

EESTI
STATISTIKA
KUUUKIRI

1923

*Recueil mensuel
du
Bureau
Central Statistique
de l'Estonie*

Nr. 14 (3)

Riigi
Statistika
Keskbüroo
valjaanne

Nr 14 (3)

TALLINN.

EESTI STATISTIKA

KUUKIRI

M. P. RECUEIL MENSUEL

DU

BUREAU CENTRAL STATISTIQUE
DE L'ESTONIE

1923

Nr. 14 (3)

TALLINN

Nr 14 (3)

RIIGI STATISTIKA KESKBÜROO
VÄLJAANNE

Riigi Statistika Keskbüroo väljaanne

Trükitud Tall. Eesti Kirjast.-Ühis. trükkikojas, Pikk tän. 2.

SISUKORD — TABLE DES MATIÈRES

	Lihk.	Page
Eessõna	5	5
Diagrammid tähtsamate Eesti majanduselu ilmuvuste üle	6	6
Tähtsmad Eesti majandus- ja ühiskondlike elu ilmuvused 1922—1923 aprilli kuuni	8	8
1. Elanikkude arvu liikumine linnades märtsis vanaduse järelle	12	12
2. Seesama rahvuse järelle	13	13
3. Sissevedu märtsis	14	14
4. Väljavedu märtsis	16	16
5. Välskaubandus märtsei kuul tolliametite järelle	18	18
6. Sisse-, väljavedu märtsis protsentides	20	20
7. Tähtsamad sisseveoained märtsis	22	22
8. Tähtsamad väljaveoained märtsis	23	23
9. Sissevedu 1923 a. esimesel veerand-aastal	24	24
10. Väljavedu 1923 a. esimesel veerand-aastal	26	26
11. 1923 a. esimese veerandaasta välskaubandus protsentides	28	28
12. Tähtsamad sisseveoained 1923 a. esimesel veerandaastal	30	30
13. Tähtsamad väljaveoained 1923 a. esimesel veerandaastal	31	31
14. Turuhinnad märtsis	32	32
15. Eesti transiit veebruaris	36	36
16. Seesama märtsis	37	37
17. Tallinna sadama tegevus märtsis	38	38
18. Tööliste arvu liikumine, ületunnitööd, streigid ja õnnetud juhtumised suurtööstuse ettevõtetes märtsis	40	40
19. Tööbörsede tegevus märtsis	42	42
20. Valuutahinnad märtsis	44	44
21. Pankade äris seis 1. märtsil	46	46
22. Laevaprahtide hinnad märtsis	54	54
23. Liikumas olev paberraha	54	54
24. Tallinna turuhindade indeks	55	55
<i>Präface</i>	<i>5</i>	<i>5</i>
<i>Diagrammes concernant la vie économique de l'Estonie</i>	<i>6</i>	<i>6</i>
<i>Données principales concernant la vie économique et sociale de l'Estonie en 1922—1923</i>	<i>8</i>	<i>8</i>
1. <i>Mouvement de la population en mars, par âge</i>	<i>12</i>	<i>12</i>
2. <i>Le même par nationalité</i>	<i>13</i>	<i>13</i>
3. <i>Importation en mars</i>	<i>14</i>	<i>14</i>
4. <i>Exportation en mars</i>	<i>16</i>	<i>16</i>
5. <i>Commerce extérieur de l'Estonie en mars (par les bureaux de douane)</i>	<i>18</i>	<i>18</i>
6. <i>Importation et exportation en mars (en %/%)</i>	<i>20</i>	<i>20</i>
7. <i>Principaux articles d'importation en mars</i>	<i>22</i>	<i>22</i>
8. <i>Principaux articles d'exportation en mars</i>	<i>23</i>	<i>23</i>
9. <i>Importation pendant le premier trimestre de 1923</i>	<i>24</i>	<i>24</i>
10. <i>Exportation pendant le premier trimestre de 1923</i>	<i>26</i>	<i>26</i>
11. <i>Commerce extérieur de l'Estonie pendant le premier trimestre de l'année 1923 (en %/%)</i>	<i>28</i>	<i>28</i>
12. <i>Principaux articles d'importation pendant le premier trimestre de l'année 1923</i>	<i>30</i>	<i>30</i>
13. <i>Principaux articles d'exportation pendant le premier trimestre de l'année 1923</i>	<i>31</i>	<i>31</i>
14. <i>Prix de détail en mars</i>	<i>32</i>	<i>32</i>
15. <i>Transit de l'Estonie en février</i>	<i>36</i>	<i>36</i>
16. <i>Le même en mars</i>	<i>37</i>	<i>37</i>
17. <i>Mouvement du port de Tallinn en mars</i>	<i>38</i>	<i>38</i>
18. <i>Nombre des ouvriers, travaux supplémentaires, grèves et accidents dans les entreprises de la grande industrie en mars</i>	<i>40</i>	<i>40</i>
19. <i>Activité des bourses du travail en mars</i>	<i>42</i>	<i>42</i>
20. <i>Cours du change à Tallinn en mars</i>	<i>44</i>	<i>44</i>
21. <i>Etablissements financiers</i>	<i>46</i>	<i>46</i>
22. <i>Marché des frets</i>	<i>54</i>	<i>54</i>
23. <i>Circulation fiduciaire en Estonie</i>	<i>54</i>	<i>54</i>
24. <i>Nombres-indices des prix de détail à Tallinn</i>	<i>55</i>	<i>55</i>

**ESIMENE RAHVAHÄÄLETUS EESTIS
17—19 VEEBRUARIL 1923 A.**

Esimene rahvahääletus Eestis 17—19 veebruaril 1923 a.	58
Viru maakond	62
Järva "	63
Harju "	64
Lääne "	65
Saare "	66
Pärnu "	67
Viljandi "	68
Tartu "	69
Valga "	71
Võru "	72
Petseri "	73

Statistika korralduse üldjooned
ühistegelistes asutustes 77

A. Pullerits.

ERILISA

Ülevaade kultuuride seisukorra file 25.
mai 1923 101

LA PREMIÈRE APPLICATION DU PLÉBISCITE EN ESTONIE (17—19 FÉVRIER 1923)

<i>La première application du plébiscite en Estonie (17—19 février)</i>	59
Arrondissement Viru	62
" Järva	63
" Harju	64
" Lääne	65
" Saare	66
" Pärnu	67
" Viljandi	68
" Tartu	69
" Valga	71
" Võru	72
" Petseri	73

*Organisation de la statistique de
l'activité des sociétés coopératives* 77

A. Pullerits.

APPENDICE SPÉCIAL

*Aperçu de l'état des cultures le 25 mai
1923 104*

Tallinn, mai 1923.

Märtsi kuu kohta käivates jooksvates andmetes, mis käesolevasse numbrisse koondatud, on üksikuid vähemaid täiendusi ette võetud.

Pankade äriseisud on märtsi kuu kohta juba täielikult toodud iga üksiku panga kohta. Niisama on ära näidatud veebruari kuu bilans, kuna vastavad üksikasjalised andmed ruumipuudusel välja on jäetud. Jaanuari kuu täieliku bilansi üldarvud toome järgmises Nr.

Liikumas oleva paberraha andmetes on riigikassa tähtede summale Eesti panga tähed juurde lisatud, Eesti panga andmete järele. Peab ütlema, et vastav arvestamine meie senistes oludes ikkagi enam-vähem diskussiooniline on.

Väliskaubanduse kohta on toodud esimese veerandaasta väliskaubanduse kokkuvõte.

Üldtabelis on mitmed täiendused tehtud. Niisama on täiendatud ja laiendatud diagrammid. Järgnevates numbrites, neid veelgi täiendades, alustame nende avaldamist logaritmilise mõõdu järele, mis rohkem suhteliste vahekordade pildistamist võimaldab ja üksikute ilmuvuste vahe-kordasid näitlikumaks teeb.

Eriosana on toodud andmed esimese rahvahääletuse kohta, mis hääletamisest osavõtmist ja hääletamise tagajärgi üksikute administratiiv üksuste järele arvude ja kartogrammide abil kujutavad.

Erilisana numbrile on antud artikkel statistika korralduse üle ühis-tegelistes asutustes, mis vähemate ühistegeliste asutuste tegelastele soovi-tavate sihtide üldjooni püüab valgustada.

Meteoroloogia andmed on käesolevast numbrist välja jäänud, kuna neid siamaani Tartu meteoroloogia jaama käest saadud pole.

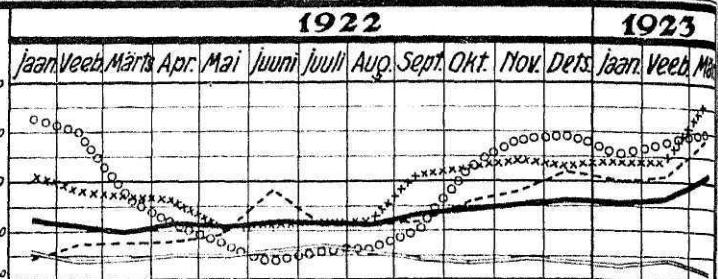
Red.

Turuhindade indeksid

(alus: 1921 a. keskmine)

Nombres-indices des prix
des articles d'alimentation
(base: moyen de 1921)

— Oldindeks - indice général
— Jahu ja vilja alned - blé et farines
— Keeduvilli - légumes
— Pilim ja munad - lait et oeufs
— Raspad - graisses



Tallinna turuhinnad

Prix de détail à Tallinn

Tähtsamate ainete hindade kõikumine
(1922 a. keskmine = 100)Oscillations
des prix
(moyenne de
1922 = 100)

— Sealihha
Porc
— Loomalihha
Viande de bœuf
— Köögipöögi
Beurre
— Kartul
Pommes de terre
○-○-○
Munad
Oeufs

Turuhindad
markades
Prix en marks.

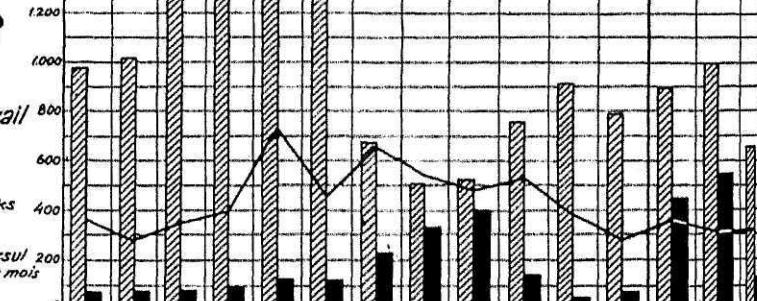
Tööbörsete tegevus

Activité des bourses de travail

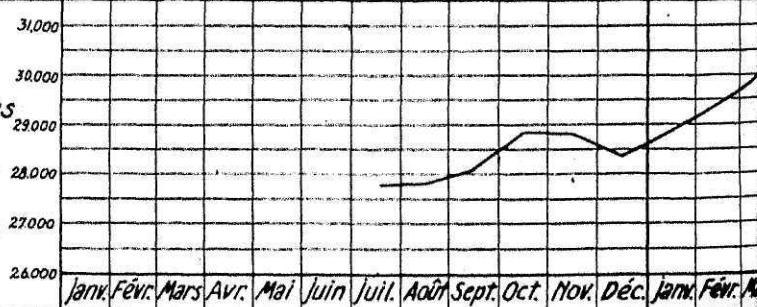
■ Tööotsijaid kuu lõpuks
Chômeurs au fin du mois

■ Vaba kohtasid kuu lõpuks
Places vacantes au fin du mois

— Töödmuretsetud kuu jooksul
Occupés actuellement pendant le mois



Tööliste arvu liikumine

SUURRÖÄSTUSE ETTEVÖTETES
(igal kuul-järgmise kuu jä^{ed})Mouvement du nombre
des ouvriers dans les
entreprises de la grande
industrie
(au 1 du mois suivant)

Rahakursid

Tallinna börsel
(markades)

Cours du change
à Tallinn
(en marks)

£, \$ ja Kuldrubla

Tallinna börsel

Indices du cours de £, \$
et rouble d'or à Tallinn

Liikumas olevad Kassa-ja Eesti Panga tähed

Circulation fiduciaire
(igal kuul-järgmisel kuul - au 1er du mois suivant)

Kassa-tähed Eesti Panga
tähed Billets du Trésor
Billet de la Banque
d'Estonie

Pankade äriseis

Situation des banques

(igal kuul-järgmisel kuul - au 1er du mois suivant)

Eesti Pank Erapangad Panga-
Banque Kontorid Autres b.
d'Estonie privées

Sissevedu

Importation

Väljavedu

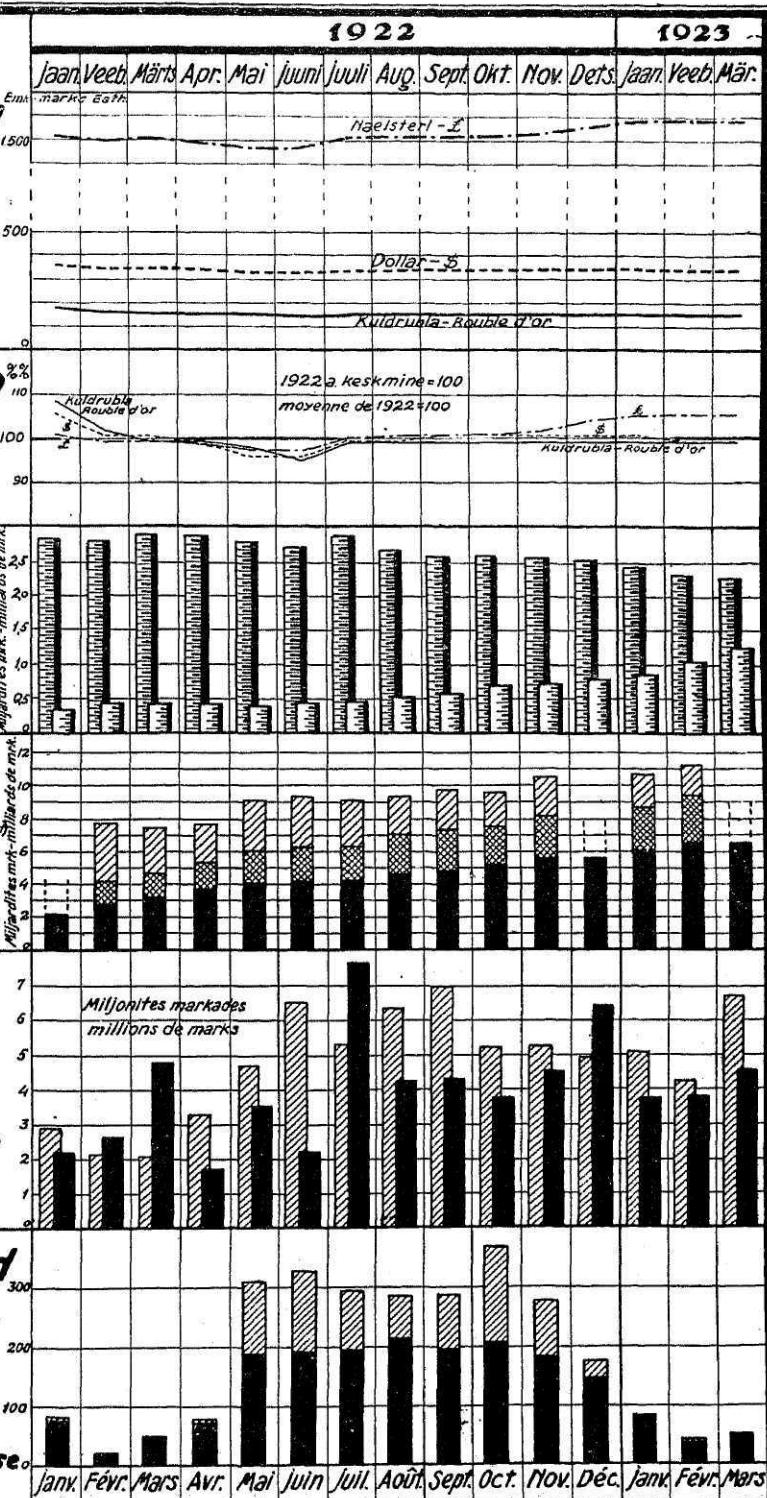
Exportation

Sissetulnud laevad

(kaugesöйт)
Nombre des navires entre
(grand cabotage)

Tallinna sadamasse
au port de Tallinn

Teistesse sadamatesse
aux autres ports



TÄHTSAMAD EESTI MAJANDUS- JA
Données principales concernant la

	1922 a.			
	Märts Mars	April Avril	Mai Mai	Juuni Juin
RAHANDUS (kuu 1-ks). — FINANCES (au 1 du mois) (1000)				
Liikumas oleva paberriha arv — <i>Circulation fiduciaire</i>	3 227 213	3 301 095	3 287 035	3 177 043
Sellest: Riigikassa tähed — <i>Dont billets du Trésor</i>	2 763 499	2 880 552	2 870 730	2 784 644
„ Eesti pangatähed — <i>Dont billets de la banque d'Estonie</i>	463 714	420 542	416 305	392 393
Börsehinnad — <i>Cours du change (moyen. par mois)</i> :				
dollar — <i>dollar</i>	341	336	329	328
naelsterling — <i>livre sterl.</i>	1 501	1 486	1 467	1 448
kuldrubla — <i>rouble-d'or</i>	165	165	163	160
PANKADE ÄRISEIS — BILANS DES BANQUES				
Sellest: Eesti panga äriseis — <i>Dont de la banque d'Estonie</i>	2 881 443	3 175 496	3 674 647	4 044 888
Erapankade — <i>des banques privées</i>	1 586 846	1 584 915	1 796 981	2 005 457
Pangakontorite äriseis — <i>des autres banques</i>	3 330 886	2 727 851	2 314 050	3 028 449
Riigi sissetulekud — <i>Recettes de l'État (1000 mk.)</i>	550 805	735 071	599 567	534 911
VÄLISKAUBANDUS — COMMERCE EXTÉRIEUR				
Sisseveo väärtus (1000) — <i>Valeur d'importation (en 1000)</i>	204 126,3	331 647,1	472 959,8	655 378,1
Väljaveo väärtus (1000) — <i>Valeur d'exportation (en 1000)</i>	488 324,3	174 831,1	348 467,9	221 666,0
Väljaveo % sisseveost — <i>% d'export. à l'import.</i>	239,0	52,5	74,0	83,8
Tähtaamad väljaveoained (markades) — <i>Articles principaux d'export. (en marks)</i>				
Linad ja takud — <i>Lin et étope</i>	138 556 000	46 472 900	120 166 700	71 909 500
Linaseeme — <i>Semences de lin</i>	1 825 000	750 000	4 600 000	10 000 000
Metsamaterjaal — <i>Bois</i>	6 900 000	15 490 000	43 595 318	21 054 812
Ajalehe- ja trükipaber — <i>Papier</i>	226 500	—	—	—
Tera- ja jahvatat. vili — <i>Blés et farines</i>	216 740 158	21 553 460	6 591 350	9 053 255
Vineer (plated ja toolipõhjad) — <i>Placages (feuilles etc.)</i>	18 000 000	10 713 000	22 900 000	8 875 000
Vöi — <i>Beurre</i>	16 520	1 597 710	5 472 000	4 919 800
Kartulid — <i>Pommes de terre</i>	2 025	28 964 000	40 999 300	24 968 305
Liha ja lihakaubad — <i>Viandes</i>	7 993 150	8 958 070	10 887 200	2 006 000
Tsement — <i>Ciment</i>	20 000	751 400	3 170 150	17 068 125
Tähtaam. sisseveoained — <i>Articles principaux d'import.</i>				
Teravili — <i>Blés</i>	—	3 000 000	11 510 000	38 852 775
Jahu — <i>Farines</i>	13 001 220	19 236 560	18 063 369	65 250 000
Heeringad — <i>Harengs</i>	1 650 000	3 304 500	2 810 000	12 114 600
Suhkur — <i>Sucre</i>	38 096 000	35 365 960	16 341 690	53 185 000
Puuvill — <i>Coton</i>	4 990 700	19 932 900	2 778 000	34 096 800
Punv. riie — <i>Tissus de coton</i>	9 604 800	17 253 250	32 419 340	27 856 250
Vill. riie — <i>Tissus de laine</i>	11 085 500	19 004 700	11 805 500	15 660 000
Raud — <i>Fer</i>	2 897 410	4 583 000	17 998 821	10 064 621
Kivistisi, koks — <i>Houille, coke</i>	250 000	47 915 000	49 576 400	8 217 285
RAUDTEED — CHEMINS DE FER (de l'Etat)				
Reisijate arv riigiraudteedel — <i>Nombre des voyageurs</i>	219 175	288 552	318 435	487 897
Sellest laiaroopalistel — <i>Dont à voie large</i>	210 342	276 716	304 336	482 768
Reisukilomeetrite arv — <i>Voyageurs-kilomètres</i>	13 084 636	17 292 512	16 294 051	25 439 884
Veetud kaup. riigi raudt. — <i>tonnides (ton.)</i>	69 274	61 658	73 325	64 940
Trafic des marchandises — <i>tonnkilomeetr. (ton.-kil.)</i>	8 840 631	8 241 811	8 578 446	7 850 999
Sellest laiaroopalistel — <i>tonnides (ton.)</i>	67 274	60 608	72 879	64 334
Dont à voies larges — <i>tonnkilomeetr. (ton.kil.)</i>	8 814 651	8 223 016	8 570 404	7 842 064
LAEVANDUS — NAVIGATION				
(Sissetulnud laevade arv ja tonnaash — <i>Nombre des navires entrés et leur tonnage</i>)				
Kauguselt — <i>Grand cabotage</i>				
Tallinna vana-sadamasse — <i>Port de Tallinn</i> — arv . . .	49	77	191	196
Teistesse sadamatesse — <i>Autres ports</i> " — arv . . .	82 728	93 790	84 226	56 491
" " Rannasööt — <i>Petit cabotage</i>	—	1	119	186
Tallinna vana- ja uus-sadamasse — <i>Port de Tallinn</i> — arv . . .	—	458	6 757	8 222
Teistesse sadamatesse — <i>Autres ports</i> " — arv . . .	—	6	238	448
" " " " " — net.ton.	—	3 126	15 145	28 889

ÜHISKONDLISE ELU ILMUVUSED 1922—1923 A.

vie économique et sociale de l'Estonie 1922—1923.

1922 a.						1923 a.		
Juuli Juillet	August Août	September Septembre	Oktoober Octobre	November Novembre	Detsember Décembre	Jaanuar Janvier	Veebruar Février	Märts Mars
3 164 574	3 380 231	3 165 918	3 130 944	3 329 400	3 294 154	3 309 354	3 291 473	3 399 461
2 721 717	2 901 794	2 661 145	2 577 577	2 599 305	2 565 110	2 516 959	2 445 171	2 342 699
442 856	478 437	504 773	553 367	730 095	729 043	792 394	846 301	1 056 762
338	338	341	342	341	341	341	338	337,5
1 507	1 512	1 513	1 515	1 525	1 566	1 585	1 589	1 588
165	165	165	165	165	165	165	165	165
4 155 771	4 130 890	4 607 985	4 876 064	5 143 948	5 540 422	5 648 705	6 061 745	6 592 866
2 114 696	2 279 744	2 448 639	2 511 505	2 575 495	2 645 746	...	...	...
3 101 713	2 665 919	2 348 401	2 448 681	1 974 360	2 353 744	...	...	...
483 494	392 297	629 399	492 842	671 874	...	...	...	...
532 760,5	637 926,4	700 290,5	523 575,5	525 626,2	497 245,4	509 838,0	428 020,0	675 239,9
765 358,1	423 406,3	427 920,5	383 292,7	454 951,2	641 827,1	384 116,5	388 352,2	459 634,8
142,2	66,5	61,0	73,2	86,5	129,1	75,1	90,7	68,0
80 154 400	87 195 200	38 255 350	39 400 000	57 642 400	159 408 700	168 858 900	209 595 100	170 486 100
4 008 000	3 989 600	80 000	41 500	10 711 200	19 638 200	4 459 200	1 012 000	724 000
59 508 090	97 180 724	81 396 465	90 705 105	65 608 806	64 125 101	27 450 000	15 387 500	17 937 775
350 454 207*	60 486 600	4 946 500	13 409 537	22 615 770	95 011 450	11 770 812	14 053 000	26 298 000
76 469 855	20 317 262	13 236 875	2 699 490	6 966 715	8 729 080	13 080	229 866	38 970
21 440 300	16 432 300	17 030 000	48 112 000	14 548 000	72 159 000	26 356 000	15 500 000	15 833 000
24 324 800	34 144 200	52 087 500	36 319 400	32 688 000	19 452 000	20 650 320	26 578 320	39 972 600
2 760 125	84 720	808 220	23 078 980	14 374 620	96 160	49 830	13 356	240 500
13 552 300	4 406 240	24 962 070	3 716 400	11 335 150	22 904 580	11 932 040	14 164 420	10 523 125
19 919 260	12 159 440	5 537 670	28 098 206	11 497 610	59 500	678 600	405 405	4 898 160
2 607 700	16 723 500	28 863 800	9 671 950	7 680 600	27 255 000	54 042 000	20 726 000	23 444 200
48 533 500	38 769 045	26 161 940	43 591 500	57 086 060	44 795 700	34 821 950	37 121 900	46 478 940
4 269 933	13 093 700	30 736 100	8 940 300	22 277 800	12 607 500	7 503 250	10 324 200	19 054 000
40 368 810	49 842 250	55 542 980	43 292 700	55 530 220	53 285 800	47 115 935	58 248 220	52 575 000
15 928 800	10 349 000	16 880 500	19 632 800	11 693 200	21 193 100	28 542 000	48 464 850	495 100
24 200 900	10 011 665	33 344 480	25 076 910	24 175 450	14 703 850	15 107 600	11 904 400	36 594 000
15 248 900	26 435 900	39 024 500	27 330 000	21 336 600	8 925 750	11 503 500	13 715 000	42 217 700
28 871 700	25 207 750	39 336 660	17 853 450	16 454 200	16 740 087	21 041 900	4 465 000	15 159 500
21 173 560	25 110 830	20 236 080	12 759 400	7 990 850	28 280 000	35 223 160	4 474 800	18 891 400
421 383	403 687	343 749	292 193	267 535	302 332	...	...	...
398 710	383 944	328 657	279 522	255 893	287 338	...	...	...
20 766 581	22 179 858	19 537 743	16 724 654	15 109 224	17 677 787	...	...	...
59 262	58 647	73 423	64 275	76 178	61 718	...	...	...
6 678 280	6 939 065	6 836 309	7 196 091	7 668 812	6 632 764	...	...	...
58 461	56 691	71 085	62 580	73 894	59 017	...	...	...
6 665 799	6 905 904	6 781 664	7 156 248	7 595 713	6 562 934	...	...	...
198	216	199	206	187	147	80	39	48
53 644	70 931	67 531	62 451	54 302	53 692	31 409	26 285	42 110
98	71	89	167	95	29	—	1	—
8 167	12 354	10 180	10 471	10 883	7 151	—	549	—
705	903	608	286	138	73	23	7	—
16 480	21 280	15 279	12 458	7 725	6 492	979	443	—
390	363	312	374	178	52	—	—	4
22 506	22 487	17 112	20 759	16 880	3 051	—	—	2 580

*) Eelmistel kuudel välja veetud paber tihes arvatud.

	1922 a.			
	Märts Mars	April Avril	Mai Mai	Juuni Juin
TÖÖSTUS — INDUSTRIE				
Töökaitse komissari järelvalve all ettevõtteid:				
suurtööstuse — <i>Nombre des grandes entreprises</i>	152	154	158	161
kesktööstuse — " <i>moyennes entreprises</i>	427	426	437	437
väiketööstuse — " <i>petites entreprises</i>	368	368	369	370
Tööliste, ametnikkude ja teenijate arv suurtööstuse ettevõtetes (viimasel kuup.) — <i>Nombre des ouvriers, employés et service dans les entreprises</i> :				
Neist: tekstiilitööstuses — <i>Ind. textile</i> . . . . .	...	...	...	7 743
paberitööstuses — <i>Ind. du papier</i> . . . . .	...	...	...	3 360
puit tööstuses — <i>Ind. du bois</i> . . . . .	...	...	...	3 158
nahatööstuses — <i>Ind. du cuir</i> . . . . .	...	...	...	770
kivi- ja muldade tööstuses — <i>Ind. du ciment, schiste combiné</i> . . . . .	...	...	...	4 181
metalltööstuses — <i>Ind. du métal</i> . . . . .	...	...	...	6 788
keemiatööstuses — <i>Ind. chimique</i> . . . . .	...	...	...	860
toidu- ja maitseain. tööstuses — <i>Ind. d'alimentation</i> . . . . .	...	...	...	1 851
mitmes. muudes tööstustes — <i>Ind. diverses</i> . . . . .	...	...	...	389
Kokku — <i>Total</i> . . . . .	...	...	...	29 078
TÖÖTA OLEK — CHÔMAGE				
Tööbörsetes (kuu viimaseks päevaks):				
tööta tööjöudu — <i>Nombre des chômeurs enregistrés</i>	1 303	1 280	1 319	1 278
vabakohasid — <i>nombre des places vacantes</i>	78	99	123	120
kuu jooksul tööd muretsetud — <i>occupés pendant le mois</i>	343	397	732	448
HINNAD TALLINNA TURUL — PRIX DE DÉTAIL A TALLINN				
Indeks(24 ainet) — <i>Nombres-indices pour 24 art. d'aliment.</i>				
alus 1921 a. keskmine — <i>(base — moyenne de l'an. 1921)</i>				
0/0 1922 a. jaanuarile — <i>en 0/0/0 au 1/I. de l'an. 1922</i>	79,9	81,9	80,8	84,6
Rukkijahu (nael) — <i>Farine de seigle</i>	93,7	96,0	94,7	99,2
Sealiha (nael) — <i>Viande de porc</i>	8,8	9,0	9,0	9,0
Loomaliha (nael) — <i>Viande de boeuf</i>	24,3	26,9	29,5	33,5
Köögivõi (nael) — <i>Beurre</i>	15,1	17,5	18,7	21,9
Kanamunad (paar) — <i>Oeufs de poule</i>	77,0	73,1	58,8	56,6
	17,5	14,1	9,4	10,1
DEMOGRAAFIA — DÉMOGRAPHIE				
Rahvaliikumine linnades — <i>Mouvement de la population dans les villes:</i>				
suurenemine — <i>accroissement</i>	8 901	7 402	11 047	11 484
vähemine — <i>diminution</i>	8 068	7 943	12 500	20 137
Külgehakkavad haigused — <i>Maladies contagieuses:</i>				
kõhutöbi — <i>dysenteria</i>	5	—	4	4
soetöbi — <i>typhus abdominalis</i>	44	28	45	58
kurgutöbi — <i>diphtheria</i>	41	45	33	38
sarlakid — <i>scarlatina</i>	66	38	36	18
Kuritegevus — <i>Crimes, infractions etc.:</i>				
Tapmised — <i>Homicides</i>	13	14	25	18
Röövimised — <i>Vol à main armée</i>	16	19	34	11
Enesetapmised ja katsed (ilma sõjaväeta) — <i>Suicides (sans armée)</i>	13	15	29	21
PIIRIPUNKTIDE KAUDU EESTI — NOMBRE DES PERSONNES PASSÉES LES CONFINS DE LA RÉPUBLIQUE:				
sisse sõitnud — <i>entrées</i>	2 021	2 227	3 485	4 821
välja sõitnud — <i>sorties</i>	1 393	1 704	3 572	4 511

1922 a.						1923 a.		
Juuli Juillet	August Août	September Septembre	Oktoober Octobre	November Novembre	Detsember Décembre	Jaanuar Janvier	Veebruar Février	Märts Mars
163	164	169	171	173	173	172	174	175
450	461	491	506	530	548	609	666	688
373	377	377	379	386	385	389	388	409
7 043	7 030	7 477	7 985	8 307	8 385	8 333	8 674	9 096
3 345	3 318	3 258	3 300	3 345	3 281	3 342	3 292	3 197
3 229	3 310	3 311	3 328	2 772	2 737	2 918	3 348	3 393
856	858	908	967	990	966	1 017	1 016	1 022
3 676	3 295	3 008	2 820	2 791	2 610	2 726	2 630	2 676
6 522	6 852	6 950	7 028	7 056	6 930	6 865	6 779	6 818
812	879	1 002	1 040	1 067	1 041	1 056	1 042	1 046
1 900	1 913	1 913	1 972	2 069	2 061	2 268	2 270	2 329
391	401	392	396	400	404	422	409	385
27 774	27 856	28 219	28 836	28 797	28 415	28 947	29 460	29 962
677	505	528	749	915	793	894	1 000	661
231	332	400	144	56	78	449	547	128
647	539	481	526	380	280	362	310	319
83,5	83,4	87,9	89,4	90,3	92,6	92,2	93,7	102,3
97,9	97,8	103,0	104,8	105,9	108,6	108,1	109,8	119,9
9,7	9,2	9,0	8,7	9,0	8,3	8,0	—	—
35,2	34,0	35,0	35,1	36,5	36,5	38,3	38,7	45,0
23,2	21,9	20,9	19,5	19,1	18,8	22,9	24,0	26,0
55,8	67,1	75,0	79,3	78,1	74,5	79,1	75,8	98,0
10,8	11,0	12,3	18,3	20,3	20,8	18,8	18,8	21,2
10 792	15 086	19 759	13 137	12 806	9 723	11 438	8 225	9 170
13 034	11 707	11 349	9 857	9 764	11 636	11 446	8 648	10 593
35	185	78	13	8	7	7	—	5
65	95	88	68	60	50	76	51	31
31	22	37	47	35	74	58	27	48
10	37	39	62	74	85	115	88	82
22	14	19	25	16	16	...	...	...
20	17	16	19	19	14	...	...	...
14	14	16	16	13	9	11	14	...
4 048	4 475	4 058	2 633	2 461	2 523	1 881	1 386	2 014
3 464	2 970	3 417	2 583	1 947	2 056	1 601	1 253	1 815

Tab. 1. Elanikkude arvu liikumine linnades vanaduse järele märtsi kuul 1923 a.
Mouvement de la popul. dans les villes de l'Estonie en mars 1923, par âge.

Linnad Villes	Üldarv Total			Neist kuni 14 a. âgés au-dessous de 14 a.			D o n t					
	Neist		Kokku Total	Neist		Kokku Total	Neist		Kokku Total			
	M.	N.		M.	N.		H.	F.		M.	N.	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Tallinn	5 499	2 668	2 831	325	173	152	841	334	507	4 333	2 161	2 172
Tartu	981	522	459	61	20	41	206	66	140	714	436	278
Narva	1 276	617	659	214	101	113	207	101	106	855	415	440
Pärnu	407	231	176	38	20	18	63	27	36	306	184	122
Viljandi	338	134	204	24	10	14	59	19	40	255	105	150
Valga	142	77	65	12	7	5	21	8	13	109	62	47
Rakvere	123	57	66	9	7	2	37	16	21	77	34	45
Võru	54	23	31	7	5	2	13	4	9	34	14	20
Kuressaare	62	40	22	4	1	3	13	7	6	45	32	18
Haapsalu	123	64	59	3	2	1	27	16	11	93	46	47
Paide	70	40	30	25	15	10	8	5	3	37	20	17
Petseri	76	51	25	11	7	4	5	4	1	60	40	20
Baltiski	19	9	10	6	—	6	1	1	—	12	8	4
Kokku — Total . . .	9 170	4 533	4 637	739	368	371	1 501	608	893	6 930	3 557	8 879

B. Vähenemine — Diminution

Tallinn	· · · ·	5 770	2 998	2 772	320	165	155	906	469	437	4 544	2 364	2 180
Tartu	· · · ·	1 203	674	529	77	35	42	279	167	112	847	472	375
Narva	· · · ·	1 486	723	763	220	106	114	295	157	138	971	460	511
Pärnu	· · · ·	372	180	192	29	12	17	102	53	49	241	115	128
Viljandi	· · · ·	947	481	466	46	18	28	223	93	130	678	370	308
Valga	· · · ·	194	86	108	6	4	2	27	7	20	161	75	86
Rakvere	· · · ·	127	57	70	9	7	2	36	18	18	82	32	50
Võru	· · · ·	120	61	59	9	5	4	27	14	13	84	42	42
Kuressaare	· · · ·	72	32	40	5	1	4	19	9	10	48	22	26
Haapsalu	· · · ·	177	88	89	13	8	5	66	30	36	98	50	48
Paide	· · · ·	50	29	21	18	12	6	18	9	9	14	8	6
Petseri	· · · ·	46	33	13	6	5	1	3	2	1	37	26	11
Baltiski	· · · ·	29	22	7	3	2	1	6	4	2	20	16	4
Kokku — Total	· ·	10 593	5 464	5 129	761	380	381	2 007	1 082	975	7 825	4 052	3 778

Suurenemine . . .

Total de l'accroiss.

Vähemine

Total de la dimin.

Tab. 2. Elanikkude arvu liikumine linnades rahvuse järele märtsi kuul 1923 a.
Mouvement de la popul. dans les villes de l'Estonie en mars 1923, par national.

Linnad Villes	Eestlased Estoniens			Venelased Russes			Sakslased Allemands			Lätlasted Lettons			Teised rahvus. Autres national.		
	Kokku Total	Neist		Kokku Total	Neist		Kokku Total	Neist		Kokku Total	Neist		Kokku Total	Neist	
		M. H.	N. F.		M. H.	N. F.		M. H.	N. F.		M. H.	N. F.		M. H.	N. F.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15

A. Suurenemine. — Accroissement.

Tallinn . .	4 226	1 925	2 301	490	244	246	341	211	130	71	40	31	371	248	123
Tartu . .	747	371	376	91	55	36	68	46	22	13	10	3	62	40	22
Narva . .	776	376	400	419	211	208	26	11	15	4	3	1	51	16	35
Pärnu . .	348	194	154	22	15	7	16	10	6	2	2	—	19	10	9
Viljandi . .	310	121	189	6	1	5	17	7	10	4	4	—	1	1	—
Valga . .	124	70	54	9	3	6	4	2	2	2	1	1	3	1	2
Rakvere . .	112	52	60	9	4	5	1	—	1	—	—	—	1	1	—
Võru . .	48	19	29	3	2	1	—	—	—	3	2	1	—	—	—
Kuressaare .	55	36	19	2	2	—	1	—	1	2	1	1	2	1	1
Haapsalu .	111	60	51	3	2	1	5	2	3	1	—	1	3	—	3
Paide . .	59	33	26	7	4	3	3	2	1	1	1	—	—	—	—
Petseri . .	32	24	8	40	24	16	—	—	—	2	1	1	2	2	—
Baltiski . .	17	8	9	1	—	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—
Kokku - Total	6 965	3 289	3 676	1 102	567	535	488	292	191	105	65	40	515	320	195

B. Vähenemine. — Diminution.

Tallinn . .	4 485	2219	2 266	515	274	241	301	185	116	66	44	22	403	276	127
Tartu . .	983	510	423	86	52	34	90	58	32	16	11	5	78	48	35
Narva . .	951	452	499	438	220	218	22	9	13	5	5	—	70	37	33
Pärnu . .	340	162	178	9	5	4	13	6	7	4	3	1	6	4	2
Viljandi . .	924	471	453	7	3	4	16	7	9	—	—	—	—	—	—
Valga . .	169	73	96	4	3	1	1	—	1	12	4	8	8	6	2
Rakvere . .	108	49	59	17	7	10	1	—	1	—	—	—	1	1	—
Võru . .	111	55	56	8	2	1	2	2	—	1	1	—	3	1	2
Kuressaare .	67	29	38	1	1	—	2	—	2	—	—	—	2	2	—
Haapsalu .	162	81	81	6	4	2	5	3	2	1	—	1	3	—	3
Paide . .	42	24	18	4	2	2	4	3	1	—	—	—	—	—	—
Petseri . .	15	13	2	31	20	11	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Baltiski . .	24	17	7	4	4	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—
Kokku - Total	8 331	4 155	4 176	1 125	597	528	458	274	184	105	68	37	574	370	204

Suurenemine Total de l'ac- croiss. . .	—	—	—	—	—	7	25	18	7	—	—	3	—	—	—	
Vähenemine Total de la dimin. . .	1 366	866	500	28	30	—	—	—	—	—	—	3	—	59	50	9

Tab. 3. EESTI SISSEVEDU MÄRTSI KUUL 1923 A.

Rühm, kuhu kuulus endise klassifitseerimis	Kaubarühmad	Belgia Belgique	Daani Dane- mark	Danzig Dantzig	Hollandi Pays- Bas	Inglise Angle- terre	
						A.	P u u d a d e s.
1	1. Tera- ja jahv. vili, kartul., loomatoit	3 041,2	19 087,5	12 182,0	—	15 829,0	
1	2. Toiduained — karjasaadused	—	29,0	—	—	20,3	
1	3. Kala ja kalakaup	—	—	—	—	18 679,3	
1	4. Muud toidu- ja maitseain., piiritusjajoogid	82,8	3 443,2	40 575,2	98,4	1 631,5	
2	5. Elusloomad ja linnud	—	—	—	—	—	
3	6. Nahk, nahakaup ja m. loomasaadused	—	0,5	28,9	—	273,3	
4	7. Seemned ja elustaimed	—	152,3	0,5	—	—	
5	8. Puu ja puutööstuse saadused	—	1 580,3	1 949,5	—	58,9	
6	9. Paber, paberikaup ja trükitöö	38,8	4,2	6,9	0,4	553,1	
7	10. Puuvill, lina ja muud kiuained	3 173,4	91,0	—	—	512,7	
7	11. Tekstiilitööstuse saadused	40,4	231,3	410,9	—	2 288,3	
8	12. Metallid	25 586,9	897,3	—	—	10 244,8	
8	13. Metallkaubad	—	1 310,0	11,5	719,2	—	343,4
9	14. Pöllutöötömasinad ja -riistad	106,0	—	—	569,0	—	157,0
9	15. Muud töö- ja jõumasin, transpordabinõud	93,1	1 449,1	68,1	—	1 470,1	
9	16. Instrumendid, aparaadid, laskeriistad	8,5	8,9	30,8	—	18,2	
10	17. Kivid, mullad ja nende saadused	2 736,8	1,3	72,4	—	4 690,6	
11	18. Kivilusi, koks, põlevkivi	—	—	—	—	450 289,1	
11	19. Ölid, rasvad, vaigud ja nende saadused	4,4	1 918,4	48,1	15 446,9	1 994,1	
12	20. Väetisained	—	—	—	—	—	
12	21. Keemjaained, värvid, apteegikaup	6,6	550,2	20,4	—	8 509,2	
13-14	22. Kunstikaubad, muusikariistad ja muud eelpool nimetatama kaubad	6,3	—	3,4	—	23,2	
	Kokku	36 235,2	29 456,0	56 685,3	15 545,7	517 586,1	
	Peale selle veesõiduriistu: arv	—	—	—	—	1	
	mahutus	—	—	—	—	426,39 rgt.	
2	5. Elusloomi (arv) — Anim. vivants(nombre)	—	—	—	—	—	
Groupes des marchandises:							
1	1. Blés, pommes de terre, fourrage	1 005 000	7 752 540	4 963 000	—	3 650 000	
1	2. Denrées alimentaires d'origine animale	—	39 020	—	—	45 000	
1	3. Poissons et leurs produits	—	—	—	—	8 595 000	
1	4. Autres produits alimentaires (aussi riz et maïs), spiritueux et boissons	365 200	4 007 400	28 130 000	182 000	6 019 550	
2	5. Animaux vivants et oiseaux	—	—	—	—	—	
3	6. Peaux, cuirs, poils, cheveux et autres matières animales	—	15 000	421 700	—	833 000	
4	7. Semences et plantes	—	125 000	1 000	—	—	
5	8. Bois et ouvrages en bois	—	509 800	199 100	—	122 350	
6	9. Papiers et imprimés	35 000	8 200	8 500	1 000	259 300	
7	10. Coton, lin et autres matières filamenteuses	5 422 500	273 000	—	—	656 100	
7	11. Produits de l'industrie textile	354 000	1 648 450	3 786 070	—	22 922 000	
8	12. Métaux bruts et travaillés en partie	9 554 000	329 000	—	—	4 017 500	
8	13. Ouvrages en métaux	1 341 000	18 300	421 000	—	444 800	
9	14. Machines et outillage agricole	200 000	—	396 000	—	300 000	
9	15. Autres machines, moteurs et moyens de transport	124 800	2 362 000	65 000	—	31 693 900	
9	16. Instruments, appareils, armes au feu	205 000	135 000	66 700	—	21 100	
10	17. Pierres, terres, poteries, verres etc.	1 113 700	2 350	43 700	—	492 700	
11	18. Combust. minér. (charbons, schiste comb.)	—	—	—	—	18 891 400	
11	19. Huiles, graisses, résines et leurs produits	4 500	1 151 820	20 280	3 517 500	1 722 590	
12	20. Engrais	—	—	—	—	—	
12	21. Produits chimiques, teintures, drogues	40 200	338 000	47 550	—	3 855 300	
13-14	22. Ouvrages d'art, instrum. de musique et autres articles	6 000	—	7 000	—	483 000	
	Total	19 770 900	18 714 880	38 576 600	3 700 500	105 024 590	

Importation de l'Estonie en mars 1923.

Läti Lettonie	Leedu Lithu- anie	Norra Nor- vège	Prant- suse France	Rootsi Suède	Saksa Alle- magne	Soome Finlande	Vene Russie	Ühis- riigid États- Unis	Kokku Total
E n p	o u	d s.							
24 028,7	—	4 345,8	—	—	67 137,3	613,2	61 555,7	23 413,6	231 234,0
8,8	—	—	3,0	—	9,6	3,2	—	—	73,9
6 406,0	—	—	53,7	2 629,2	15 268,8	947,5	—	—	43 984,5
4 516,3	1,7	—	188,0	0,9	190 194,7	4 269,0	—	—	245 001,7
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
729,9	—	—	—	34,7	1 810,5	25,8	—	—	2 903,6
372,4	—	—	—	—	1 506,8	—	—	—	2 082,0
237,0	—	—	5,2	—	1 517,5	248,8	4,6	0,2	5 602,0
1 088,6	2,0	—	0,2	836,3	15 716,9	18 458,9	—	—	36 706,3
753,5	—	—	—	—	555,9	0,3	1 463,0	—	6 549,8
405,4	—	—	19,5	31,1	7 324,3	298,7	390,4	23,0	11 463,3
467,2	—	—	—	110,3	19 279,2	37,8	337,0	—	56 960,5
4 777,7	—	—	0,8	69,0	29 611,8	483,7	—	—	37 327,1
2 764,0	—	—	25,0	1 258,5	29 004,8	0,9	—	—	33 885,2
866,0	—	—	1,9	62,7	23 122,5	680,5	—	—	27 814,0
16,5	—	—	11,8	—	1 266,0	0,6	—	44,3	1 405,6
3 368,5	—	—	—	51,7	27 249,3	584,2	—	—	38 754,8
—	—	—	—	—	1,3	—	—	—	450 290,4
208,0	—	—	393,1	2 245,7	34 126,3	789,4	6 070,3	—	63 244,7
—	—	—	—	30,7	1 521,4	—	—	—	1 552,1
462,6	1,5	—	0,7	796,4	8 804,7	162,5	—	—	19 314,8
18,0	—	—	—	0,1	957,3	2,9	—	—	1 011,2
51 495,1	5,2	4 345,8	702,9	8 157,3	475 986,9	27 607,9	69 821,0	23 481,1	1 317 111,5
—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
—	—	—	—	—	253,38 rgt.	—	—	—	679,77 rgt.
—	—	—	—	—	—	7	—	—	7
E n m a r k s e t o n.									
7 218 000	—	1 669 000	—	—	23 285 930	176 200	15 697 000	9 527 700	74 944 390
18 900	—	—	6 500	—	18 900	3 800	—	—	132 120
2 947 000	—	—	100 000	3 145 800	7 046 900	201 200	—	—	22 035 900
4 689 700	10 000	—	730 500	5 000	90 462 160	5 145 100	—	—	139 746 610
—	—	—	—	—	—	154 000	—	—	154 000
2 705 600	—	—	—	104 500	9 540 000	711 500	—	—	14 331 300
2 062 500	—	—	—	—	573 260	—	—	—	2 761 760
288 000	—	—	6 000	—	1 484 280	121 120	5 000	100	2 735 750
408 500	4 500	—	100	54 500	4 848 620	3 696 760	—	—	9 324 980
1 362 800	—	—	—	—	839 400	900	1 794 500	—	10 349 200
4 820 700	—	—	244 000	458 500	84 446 400	2 436 000	1 150 000	176 200	122 437 320
121 000	—	—	—	96 700	8 872 850	113 000	276 000	—	23 380 050
4 528 500	—	—	900	145 300	30 480 500	660 800	—	—	38 041 100
1 931 000	—	—	19 000	2 388 000	24 601 000	700	—	—	29 785 700
1 398 400	—	—	4 000	151 000	44 451 000	954 600	—	—	81 204 700
153 500	—	—	27 100	—	6 085 500	2 100	—	1 320 000	8 016 000
1 659 490	—	—	—	32 000	10 484 615	181 750	—	—	14 010 305
—	—	—	—	—	800	—	—	—	18 892 200
468 570	—	—	158 200	772 050	24 605 168	2 027 700	2 898 900	—	37 347 278
—	—	—	—	3 000	75 000	—	—	—	78 000
519 740	450 000	—	1 400	253 500	13 463 455	205 300	—	—	19 174 445
227 200	—	—	—	800	5 601 300	32 000	—	—	6 356 800
37 529 100	464 500	1 669 000	1 297 700	7 555 150	391 267 058	16 824 530	21 821 400	11 024 000	675 239 908

Tab. 4. EESTI VÄLJAVEDU MÄRTSI KUUL 1923 A.

Rihm, kuhu kuulus en- dises klassi- fikatsioonis	Kaubarühmad	Belgia Belgique	Daani Dane- mark		Danzig Dantzig	Ingliste Angleterre
			A.	P	u u d a d e s.	
1	1. Tera- ja jahv. vili, kartul., loomatoit	—	1 046,0	—	—	—
1	2. Toiduained — karjasaadused	—	2 597,6	—	4 446,2	
1	3. Kala ja kalakaup	—	—	—	9,3	
1	4. Muud toidu- ja maitseained, piiritus ja joogid	—	—	—	159,7	
2	5. Elusloomad ja linnud	—	—	—	—	
3	6. Nahk, nahakaup ja m. loomasaadused	839,8	86,0	—	114,0	
4	7. Seemned ja elustaimed	—	—	—	25,3	
5	8. Puu ja puutööstuse saadused	—	2 260,0	—	261 659,5	
6	9. Paber, paberikaup ja trükitöö	—	—	—	25 376,7	
7	10. Puuvill, lina ja muud kiuained	33 819,2	315,6	—	21 048,8	
7	11. Tekstiiltööstuse saadused	27,0	7 479,7	807,5	2 130,4	
8	12. Metallid	—	—	—	—	
8	13. Metallkaubad	—	—	—	—	2,3
9	14. Pöllutöömasinad ja riistad	—	—	—	—	
9	15. Muud töö- ja jõumasinad, transportabinõud	—	—	—	—	1,3
9	16. Instrumendid, aparaadid, laskeristiad	—	—	—	—	
10	17. Kivid, mullad ja nende saadused	—	—	—	—	
11	18. Kivistisi, koks, pölevkivi	—	—	—	—	4,6
11	19. Ölid, rasvad, vaigud ja nende saadused	—	—	—	—	
12	20. Väetisained	—	—	—	—	
12	21. Keemiaained, värvid, apteegikaup	—	518,4	—	799,0	
13-14	22. Kunstikaubad, muusikariistad ja muud eelpool nimetamata kaubad	—	—	—	—	
	Kokku	34 686,0	14 303,3	7 603,0	315 777,1	
2	5. Peale selle elusloomi: (arv)	—	—	—	—	
	Animaux vivants: (nombre)	—	—	—	—	
	B. Markades.					
	<i>Groupes des marchandises:</i>					
1	1. Blés, pommes de terre, fourrage	—	99 370	—	—	
1	2. Denrées alimentaires d'origine animale	—	12 257 840	—	15 787 040	
1	3. Poissons et leurs produits	—	—	—	8 100	
1	4. Autres produits alimentaires (aussi riz et maïs), spiritueux et boissons	—	—	—	243 760	
2	5. Animaux vivants et oiseaux	—	—	—	—	
3	6. Peaux, cuirs, poils, cheveux et autres matières anim.	1 006 800	17 200	—	1 368 000	
4	7. Semences et plantes	—	—	—	12 500	
5	8. Bois et ouvrages en bois	—	1 470 000	—	31 971 175	
6	9. Papiers et imprimés	—	—	2 718 000	10 704 214	
7	10. Coton, lin et autres matières filamenteuses	64 245 100	598 500	—	37 152 200	
7	11. Produits de l'industrie textile	30 000	58 584 750	6 657 750	620 000	
8	12. Métaux bruts et travaillés en partie	—	—	—	—	
8	13. Ouvrages en métaux	—	—	—	15 000	
9	14. Machines et outillage agricole	—	—	—	—	
9	15. Autres machines, moteurs et moyens de transport	—	—	—	10 000	
9	16. Instruments, appareils, armes au feu	—	—	—	—	
10	17. Pierres, terres, poteries, verres etc	—	—	—	—	
11	18. Combustibles minéraux (charbons, schiste comb.)	—	—	—	—	90
11	19. Huiles, graisses, résines et leurs produits	—	—	—	—	
12	20. Engrais	—	—	—	—	
12	21. Produits chimiques, teintures, drogues	—	295 260	—	900 000	
13-14	22. Ouvrages d'art, instrum. de musique et autres articles	—	—	—	—	
	Total	65 281 900	73 322 920	9 375 750	98 792 079	
	Groupe de la classification antérieure					

Exportation de l'Estonie en mars 1923.

Jaapani Japon	Läti Lettonie	Prantsuse France	Rootsi Suède	Saksa Allemagne	Soome Finlande	Vene Russie	Ühisriigid États-Unis	Kokku Total
<i>E n</i>	<i>p o u</i>	<i>d s.</i>						
—	48,0	—	1 507,8	3 162,1	3 415,6	11,5	—	9 191,0
—	98,2	4,6	—	990,6	9 247,3	4,0	—	17 388,5
—	700,0	153,7	—	2,1	—	—	—	865,1
—	425,0	—	—	2,2	441,0	52,1	—	1 080,0
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	475,8	—	—	1 233,5	1 426,8	—	10,3	4 185,7
—	—	—	—	720,0	1 253,7	—	—	1 999,0
—	17,7	—	—	3 500,1	79,6	4,6	—	267 521,5
1 351,8	5 063,5	—	—	7 032,2	1 041,4	34 850,0	14 895,3	96 406,4
—	—	13 253,3	5 837,0	11 097,7	7 691,2	—	—	93 062,8
—	4 517,7	—	309,7	8 953,2	188,4	—	—	19 413,6
—	1 651,0	—	—	1 410,0	—	—	—	3 061,0
—	3,9	—	—	477,2	3,5	52,5	—	539,4
—	21,5	—	—	2,4	—	—	—	23,9
—	5,0	—	—	7,5	4,9	—	—	20,6
—	—	—	—	2,5	88,8	—	—	91,3
—	67 970,3	—	—	150,0	—	—	—	68 120,3
—	—	—	—	3,7	—	—	—	3,3
—	—	—	—	15,5	0,4	7,1	—	23,0
—	—	—	—	199,2	336,0	—	—	—
—	17,9	—	—	—	—	—	—	1 870,5
—	—	—	—	2,9	—	—	—	2,9
1 351,8	81 015,0	13 411,6	7 654,5	33 964,6	25 218,6	34 981,8	14 907,5	584 874,8
—	187	—	—	—	—	—	—	187
<i>E n</i>	<i>m a r k s</i>	<i>e s t o n.</i>						
—	11 950	—	143 165	313 660	336 425	3 800	—	908 370
—	195 600	6 000	—	4 377 830	18 079 360	5 000	—	50 708 670
—	420 000	91 800	—	1 100	—	—	—	521 000
—	150 500	—	—	1 850	280 150	55 500	—	731 760
—	5 588 000	—	—	—	—	—	—	5 588 000
—	2 923 000	—	—	1 291 760	1 866 580	—	630 000	9 103 340
—	—	—	—	360 000	2 273 500	—	—	2 646 000
—	29 500	—	—	1 344 300	165 000	300	—	34 980 275
611 200	1 571 700	—	—	2 980 532	446 200	13 340 000	5 957 600	38 329 446
—	—	25 180 700	8 841 400	19 855 300	14 612 900	—	—	170 486 100
—	37 117 605	—	1 860 000	31 511 000	1 313 250	—	—	137 694 355
—	66 040	—	—	164 000	—	—	—	230 040
—	20 000	—	—	250 000	10 000	210 000	—	505 000
—	37 000	—	—	2 000	—	—	—	39 000
—	3 000	—	—	6 500	20 000	—	10 000	49 500
—	—	—	—	50 000	437 000	—	—	487 000
—	4 893 840	—	—	5 320	—	—	—	4 899 160
—	—	—	—	70	—	—	—	160
—	—	—	—	5 000	100	7 000	—	12 100
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	111 000	—	—	203 740	191 520	—	—	—
—	—	—	—	14 000	—	—	—	1 701 520
—	—	—	—	—	—	—	—	14 000
611 200	53 138 735	25 278 500	10 844 565	62 737 962	40 031 985	13 621 600	6 597 600	459 634 796

Tab. 5. EESTI VÄLISKAUBANDUS MÄRTSI KUUL 1923 A. (tolliametite järelle)

Rühm, kruhu kunlus endi- ses klassifi- katsioonis	Kaubarühmad	Puudades.			
		Tallinn	Valga	Pärnu	Narva
	A.	S i s s e v e d u.			
1	1. Tera- ja jahv. vili, kartul., loomatoit	230 134,0	200,0	—	900,0
1	2. Toiduained — karjasaadused	73,9	—	—	—
1	3. Kala ja kalakaup	43 984,5	—	—	—
1	4. Muud toidu- ja maitseained, piiritus ja joogid	242 360,1	2 641,6	—	—
2	5. Elusloomad ja linnud	—	—	—	—
3	6. Nahk, nahakaup ja m. loomasaadused	2 772,4	116,2	—	15,0
4	7. Seemned ja elustaimed	1 663,4	368,6	—	—
5	8. Puu ja puutööstuse saadused	5 443,7	147,3	11,0	—
6	9. Paber, paberikaup ja trükitöö	36 445,0	260,9	—	0,4
7	10. Puuvill, lina ja muud kiuained	5 919,4	9,5	—	620,9
7	11. Tekstiilitööstuse saadused	11 407,6	55,7	—	—
8	12. Metallid	54 177,6	2 782,1	—	0,8
8	13. Metallkaubad	32 732,9	3 870,6	650,7	72,9
9	14. Pöllutöömasinad ja -riistad	33 136,1	749,1	—	—
9	15. Muud töö- ja jõumasinad, transportabinõud	26 916,3	526,1	295,0	76,6
9	16. Instrumendid, apparaatid, laskeristiad	1 373,3	17,6	—	3,9
10	17. Kivid, mullad ja nende saadused	35 976,3	2 760,1	—	5,9
11	18. Kivisüsi, koks, pölevkivi	450 290,4	—	—	—
11	19. Ölid, rasvad, vaigud ja nende saadused	63 174,7	50,2	10,8	19,8
12	20. Väetisained	1 552,1	—	—	—
12	21. Keemiaained, värvid, apteegikaup	19 298,0	9,3	12,5	7,5
13-14	22. Kunstikaubad, muusikariistad ja muud eelpool nimetamata kaubad	989,6	20,7	—	0,9
	Kokku . . .	1 299 821,3	14 585,6	980,0	1 724,6
2	5. Peale selle elusloomi: arv (<i>animaux vivants; nombre</i>) . . .	7	—	—	—
	Peale selle veesöiduriistu: arv (mahutus) . . .	2 679,77 rgt	—	—	—
	B.	V ä l j a v e d u.			
	<i>Groupes des marchandises:</i>				
1	1. Blés, pommes de terre, fourrage	9 157,0	—	33,0	1,0
1	2. Denrées alimentaires d'origine animale	17 254,7	83,2	0,5	50,1
1	3. Poissons et leurs produits	865,1	—	—	—
1	4. Autres produits alimentaires (aussi riz et maïs), spiritueux et boissons	654,7	420,0	5,0	0,3
2	5. Animaux vivants et oiseaux	—	—	—	—
3	6. Peaux, cuirs, poils, cheveux et autres matières anim.	4 013	18,2	154,5	—
4	7. Semences et plantes	1 999,0	—	—	—
5	8. Bois et ouvrages en bois	267 521,5	—	—	—
6	9. Papiers et imprimés	91 342,9	4 527,1	536,4	—
7	10. Coton, lin et autres matières filamenteuses	93 062,8	—	—	—
7	11. Produits de l'industrie textile	19 406,2	—	—	7,4
8	12. Métaux, bruts et travaillés en partie	3 061,0	—	—	—
8	13. Autres ouvrages en métaux	537,4	—	—	2,0
9	14. Machines et outillage agricole	23,9	—	—	—
9	15. Autres machines, moteurs et moyens de transport	15,6	—	5,0	—
9	16. Instruments, appareils, armes au feu	91,3	—	—	—
10	17. Pierres, terres, poteries, verres etc.	150,0	1 305,3	—	—
11	18. Combustibles minéraux (charbons, schiste combust.)	8,3	—	—	—
11	19. Huiles, graisses, résines et leurs produits	22,9	—	—	0,1
12	20. Engrais	—	—	—	—
12	21. Produits chimiques, teintures, drogues	1 870,5	—	—	—
13-14	22. Ouvrages d'art, instrum. de musique et autres articles	2,9	—	—	—
Gruppe de la classification an- née.	Total . . .	511 060,7	6 413,8	734,4	60,9
	Peale selle elusloomi: (arv) — <i>animaux vivants (nombre)</i>	—	161	26	—
	Üldine läbikäik — Total d'imp. et d'export . .	1 810 882,1	20 999,4	1 714,4	1 785,5
	Peale selle elusloomi: (arv)	7	161	26	—
	" " veesöiduriistu: arv ja mahutus . .	2 (679,77 rgt)	—	—	—

Commerce extérieur de l'Estonie en mars 1923 (par les bureaux de douane).

En pouds.		Markades. — En marks eston.					
Kunda	Kokku Total	Tallinn	Valga	Pärnu	Narva	Kunda	Kokku Total
<i>I m p o r t a t i o n.</i>							
—	231 284,0	74 614 390	60 000	—	270 000	—	74 944 390
—	73,9	132 120	—	—	—	—	132 120
—	43 984,5	22 035 900	—	—	—	—	22 035 900
—	245 001,7	136 999 350	2 747 260	—	—	—	139 746 610
—	—	154 000	—	—	—	—	154 000
—	2 908,6	13 845 860	429 940	—	55 500	—	14 331 300
—	2 082,0	720 440	2 041 820	—	—	—	2 761 760
—	5 602,0	2 446 422	278 570	10 758	—	—	2 735 750
—	36 706,3	9 226 732	98 098	—	150	—	9 324 980
—	6 549,8	9 282 005	17 195	—	1 100 000	—	10 349 200
—	11 463,3	122 372 700	64 620	—	—	—	122 437 320
—	56 960,5	22 628 580	751 200	—	270	—	23 380 050
—	37 327,1	33 309 916	3 985 854	670 230	75 100	—	38 041 100
—	33 885,2	29 261 300	524 400	—	—	—	29 785 700
—	27 814,0	79 703 862	874 896	478 142	147 800	—	81 204 700
—	1 405,6	7 833 700	163 600	—	18 700	—	8 016 000
—	38 754,8	12 655 505	1 852 500	—	2 300	—	14 010 305
—	450 290,4	18 892 200	—	—	—	—	18 892 200
—	63 244,7	37 186 778	112 600	24 300	23 600	—	37 347 278
—	1 552,1	78 000	—	—	—	—	78 000
—	19 814,8	19 129 748	14 247	19 150	11 300	—	19 174 445
—	1 011,2	6 164 920	180 540	—	11 340	—	6 356 800
—	1 317 111,5	658 624 428	13 696 840	1 202 580	1 716 060	—	675 239 908
—	7	—	—	—	—	—	—
—	2 679,77 reg. tn.						
<i>E x p o r t a t i o n.</i>							
—	9 191,0	900 270	—	7 300	800	—	908 370
—	17 388,5	50 522 640	130 000	600	55 430	—	50 708 670
—	865,1	521 000	—	—	—	—	521 000
—	1 080,0	581 260	150 000	200	300	—	731 760
—	—	—	4 830 000	758 000	—	—	5 588 000
—	4 185,7	7 857 540	1 061 000	184 800	—	—	9 103 340
—	1 999,0	2 646 000	—	—	—	—	2 646 000
—	267 521,5	34 980 275	—	—	—	—	34 980 275
—	96 406,4	36 779 146	1 453 300	97 000	—	—	38 329 446
—	93 062,8	170 486 100	—	—	—	—	170 486 100
—	19 413,6	137 602 250	—	—	92 105	—	137 694 355
—	3 061,0	230 040	—	—	—	—	230 040
—	539,4	490 000	—	—	15 000	—	505 000
—	23,9	39 000	—	—	—	—	39 000
—	20,6	46 500	—	3 000	—	—	49 500
—	91,3	487 000	—	—	—	—	487 000
—	66 605,0	68 120,3	5 320	98 280	—	4 795 560	4 899 160
—	—	—	—	—	—	—	160
—	—	8,3	160	—	—	—	12 100
—	—	23,0	11 950	—	150	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	1 870,5	1 701 520	—	—	—	1 701 520
—	—	2,9	14 000	—	—	—	14 000
—	66 605,0	584 874,8	445 901 971	7 722 580	1 050 900	163 785	4 795 560
—	—	187	—	—	—	—	—
—	66 605,0	1 901 986,3	1 104 526 399	21 419 420	2 253 480	1 879 845	4 795 560
—	—	194	—	—	—	—	—
—	—	2 679,77 reg. tn.)					

Tab. 6. EESTI VÄLISKAUBANDUS MÄRTSI KUUL 1923 A. (protsentides).

Rühm, kuhu kuulus endi- klassifi- katsioonis	K a u b a r ü h m a d	Belgia Belgique	Daani	Danzig	Hollandi
			Dane- mark	Dantzig	Pays-Bas
A. Sisseveo väärthus 0/0 0/0.					
1	1. Tera- ja jahv. vili, kartul., loomatoit	1,3	10,5	6,7	—
1	2. Toiduained-karjasaadused	—	29,5	—	—
1	3. Kala ja kalakaup	—	—	—	—
1	4. Muud toidu- ja maitseained, piiritus ja joogid	0,2	2,9	20,1	0,1
2	5. Elusloomad ja linnud	—	—	—	—
3	6. Nahk, nahakaup ja muud loomasaadused	—	—	3,0	—
4	7. Seemned ja elustaimed	—	4,5	—	—
5	8. Puu ja puutööstuse saadused	—	18,7	7,3	—
6	9. Paber, paberikaup ja trükitöö	0,3	—	—	—
7	10. Puuvill, lico ja muud kiuained	52,3	2,6	—	—
7	11. Tekstiilitööstuse saadused	0,3	1,3	3,1	—
8	12. Metallid	40,8	1,4	—	—
8	13. Metallkaubad	3,7	—	1,1	—
9	14. Pöllutöömasinad ja -riistad	0,7	—	1,3	—
9	15. Muud töö- ja jäomasinad, transportabinõud	0,2	2,9	—	—
9	16. Instrumendid, aparaadid, laskeriistad	2,5	1,7	0,8	—
10	17. Kivid, mullad ja nende saadused	7,9	—	0,3	—
11	18. Kivilusi, koks, pölevkivi	—	—	—	—
11	19. Õlid, rasvad, vaigud ja nende saadused	—	3,1	—	9,5
12	20. Väetisained	—	—	—	—
12	21. Keemiaained, värvid, apteegikaup	0,2	1,8	0,2	—
13—14	22. Kunstikaubad, muusikariistad ja muud eelpool nimetamata kaubad	0,1	—	0,1	—
	Kokku . . .	2,9	2,8	5,7	0,5
B. Väljaveo väärthus 0/0 0/0.					
<i>Groupes des marchandises:</i>					
1	1. Blés, pommes de terre, fourrage	—	10,9	—	—
1	2. Denrées alimentaires d'origine animale	—	24,2	—	—
1	3. Poissons et leurs produits	—	—	—	—
1	4. Autres produits alimentaires (aussi riz et maïs), spiritueux et boissons	—	—	—	—
2	5. Animaux vivants et oiseaux	—	—	—	—
3	6. Peaux, cuirs, poils, cheveux et autres matières anim.	11,0	0,1	—	—
4	7. Semences et plantes	—	—	—	—
5	8. Bois et ouvrages en bois	—	4,2	—	—
6	9. Papiers et imprimés	—	—	7,1	—
7	10. Coton, lin et autres matières filamenteuses	37,8	0,3	—	—
7	11. Produits de l'industrie textile	—	42,6	4,8	—
8	12. Métaux, bruts et travaillés en partie	—	—	—	—
8	13. Autres ouvrages en métaux	—	—	—	—
9	14. Machines et outillage agricole	—	—	—	—
9	15. Autres machines, moteurs et moyens de transport	—	—	—	—
9	16. Instruments, appareils, armes au feu	—	—	—	—
10	17. Pierres, terres, poteries, verres etc.	—	—	—	—
11	18. Combustibles minéraux (charbons, schiste comb.)	—	—	—	—
11	19. Huiles, graisses, résines et leurs produits	—	—	—	—
12	20. Engrais	—	—	—	—
12	21. Produits chimiques, teintures, drogues	—	17,4	—	—
13—14	22. Ouvrages d'art, instr. de musique et autres articles	—	—	—	—
	Total . . .	14,2	16,0	2,0	—

Commerce extérieur de l'Estonie en mars 1923 (en % %).

Jaapani Japon	Ingliste Angle- terre	Läti- Lette- nie	Leedu Lithu- anie	Norra Nor- vège	Prants- suse France	Rootsi Suède	Saksa Alle- magne	Soome Fin- lande	Vene Russie	Ühis- riigid États- Unis	Kokku Total
<i>Valeur d'importation en % %.</i>											
—	4,9	9,6	—	2,2	—	—	31,1	—	21,0	12,7	100
—	34,1	14,3	—	—	4,9	—	14,3	2,9	—	—	100
—	39,1	13,4	—	—	0,4	14,4	31,8	0,9	—	—	100
—	4,3	3,3	—	—	0,5	—	64,9	3,7	—	—	100
—	—	—	—	—	—	—	—	100,0	—	—	100
—	5,8	18,9	—	—	—	0,7	66,6	5,0	—	—	100
—	—	74,7	—	—	—	—	20,8	—	—	—	100
—	4,4	10,5	—	—	0,2	—	54,3	4,4	0,2	—	100
—	2,8	4,4	—	—	—	0,6	52,1	39,8	—	—	100
—	6,8	13,1	—	—	—	—	8,1	—	17,6	—	100
—	18,8	3,9	—	—	0,2	0,3	69,2	2,0	0,9	—	100
—	17,1	0,5	—	—	—	0,4	38,3	0,4	1,1	—	100
—	1,1	12,0	—	—	—	0,4	80,0	1,7	—	—	100
—	1,0	6,4	—	—	—	7,9	82,7	—	—	—	100
—	39,1	1,7	—	—	—	0,2	54,7	1,2	—	—	100
—	0,2	1,9	—	—	0,3	—	76,0	—	—	16,6	100
—	3,5	11,9	—	—	—	0,2	74,9	1,3	—	—	100
—	100,0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	100
—	4,6	1,2	—	—	0,4	2,2	65,8	5,4	7,8	—	100
—	—	—	—	—	—	4,0	96,0	—	—	—	100
—	20,5	2,7	2,3	—	—	1,3	70,0	1,0	—	—	100
—	7,6	8,6	—	—	—	—	88,1	0,5	—	—	100
—	15,6	5,7	—	0,2	0,2	1,1	58,0	2,5	3,2	1,6	100
<i>Valeur d'exportation en % %.</i>											
—	—	1,3	—	—	—	15,6	34,6	57,2	0,4	—	100
—	31,2	0,4	—	—	—	—	8,6	35,6	—	—	100
—	1,6	80,6	—	—	17,6	—	0,2	—	—	—	100
—	33,4	20,6	—	—	—	—	0,2	38,2	7,6	—	100
—	—	100,0	—	—	—	—	—	—	—	—	100
—	15,1	32,2	—	—	—	—	14,2	20,4	—	7,0	100
—	0,4	—	—	—	—	—	13,6	86,0	—	—	100
—	91,3	—	—	—	—	—	3,8	0,7	—	—	100
1,6	28,0	4,1	—	—	—	—	7,8	1,2	34,5	15,7	100
—	21,9	—	—	—	14,8	5,2	11,4	8,6	—	—	100
—	0,4	27,0	—	—	—	1,3	23,0	0,9	—	—	100
—	—	28,5	—	—	—	—	71,5	—	—	—	100
—	2,9	4,0	—	—	—	—	49,5	2,0	41,6	—	100
—	—	95,0	—	—	—	—	5,0	—	—	—	100
—	20,2	6,0	—	—	—	—	13,1	40,5	—	20,2	100
—	—	—	—	—	—	—	10,8	89,2	—	—	100
—	—	99,9	—	—	—	—	0,1	—	—	—	100
—	56,0	—	—	—	—	—	44,0	—	—	—	100
—	—	—	—	—	—	—	41,2	0,8	58,0	—	100
—	53,0	6,5	—	—	—	—	11,8	11,3	—	—	100
—	—	—	—	—	—	—	100,0	—	—	—	100
0,1	21,5	11,6	—	—	5,5	2,3	13,7	8,7	3,0	1,4	100

Tab. 7. TÄHTSAMAD SISSEVEOAINED MÄRTSI KUUL 1923 A.
Principaux articles d'importation en mars 1923.

NN.	K a u b a d — Marchandises	Puudad En poids	Väärtus t.uh. Emk. Valeur en marks eston. (en 1000)	0,0 tidisest sisseveo väärtusest 0,0 au total
Toidu- ja maitseained — Denrées alimentaires:				
1	Teravilli — Blés	92 288	23 444,2	3,4
2	Riis — Riz	8 299	3 835,0	0,5
3	Jahu — Farines	114 297	46 478,9	6,8
4	Tangud igasugused — Gruaux	1 460	503,7	—
5	Heeringad — Harengs	41 417	19 054,0	2,8
6	Suhkur — Sucre	80 186	52 575,0	7,7
7	Sool — Sel	125 924	5 160,9	0,7
8	Kohvi — Café	1 287	3 356,0	0,4
9	Tee — Thé	4 024	23 728,0	3,5
10	Kakao — Cacao	4 196	7 832,6	1,1
11	Tubak — Tabac	5 338	21 807,9	3,2
12	Veinid ja piiritusjoogid — Vins et spiritueux	616	1 905,8	0,2
13	Sahariin — Saccharine	112	1 795,0	0,2
Nahad — Cuirs:				
14	Toored nahad — Cuirs verts	947	558,0	—
15	Nahad ümbertöötatud — Cuirs apprêtés	1 037	8 368,8	1,2
Paberained — Papier etc.:				
16	Tselluloos, paberimasse — Cellulose, pâte de papier . . .	1 916	595,9	—
Tekstiilitööstuse tooresained ja saadused — Matières et produits de l'industrie textill:				
17	Puuvill — Coton	413	495,1	—
18	Vill — Laine	1 258	3 770,9	0,5
19	Puuvillane niit ja lõng — Fil de coton	379	2 121,8	0,3
20	Puuvillane riie — Tissus de coton	4 822	36 594,0	5,4
21	Villane riie — Tissus de laine	2 545	42 217,7	6,2
Metallid — Métaux:				
22	Malm — Fonte	2 208	441,0	—
23	Raud — Fer	47 351	15 159,5	2,2
24	Teras ja terasroopad — Acier et rails d'acier	5 231	5 108,5	0,7
Sõidu- ja veoriistad — Matériel de transport:				
25	Sõidu- ja veoautod — Automobiles	403	800,0	0,1
Kivid, mullad ja nende saadused — Matières minérales:				
26	Klaas ja klaaskaup — Verre et verreries	11 533	5 245,6	0,7
27	Fayans — Faïence	4 452	3 011,1	0,4
28	Portselaan — Porcelaine	1 765	2 129,9	0,3
Söed, õlid, rasvad, vaigud ja nende saadused — Charbons, huiles, graisses et leurs produits:				
29	Kivisüsi ja koks — Houille et coke	450 289	18 891,4	2,5
30	Nafta — Naphte	10 074	1 512,1	0,2
31	Bensiini — Benzine	3 915	2 740,5	0,4
32	Petrooleum — Pétrole	31 818	6 763,4	1,0
33	Kummijalanõud — Chaussure de caoutchouc	1 000	8 983,0	1,1
Keemiaained ja -saadused — Matières et produits chimiques:				
34	Superfosfaat — Surphosphat	—	—	—
35	Seebikivi — Saponite	5 836	3 035,6	0,4
36	Aniliinvärvid — Teintures d'aniline	882	5 350,2	0,7
37	Parkimisekstraktid ja taniin — Extraits de tannage et tanin	743	495,4	—

Tab. 8. TÄHTSAMAD VÄLJAVEOAINED MÄRTSI KUUL 1923 A.
Principaux articles d'exportation en mars 1923.

NN.	K a u b a d — Marchandises	Puudad En pouds	Väärtus tuh. Emk. Valeur en marks eston. (en 1000)	% tildisest väljaveo väärtustest % au total
Toiduained — Denrées alimentaires:				
1	Teravili — Blés	119	25,5	—
2	Jahu — Farines	8	3,1	—
3	Riis — Riz	—	—	—
4	Tangud — Gruaux	32	10,4	—
5	Kartulid — Pommes de terre	2 410	240,5	—
6	Kartulijahu — Fécule de pommes de terre	305	152,5	—
7	Piiritus — Esprit-de-vin	—	—	—
8	Liha ja lihakaup — Viandes	8 759	10 523,1	2,2
9	Või — Beurre	8 474	39 972,6	8,6
10	Juust — Fromage	92	149,9	—
11	Munad — Oeufs	—	—	—
12	Kilud — Kilos	861	516,0	0,1
13	Ölikoogid ja muu loomatoit — Tourteaux et autre fourrage	6 622	628,9	0,1
Elusloomad — Animaux vivants:				
14	Hobused — Espèce chevaline	186 tk.	5 580,0	1,2
15	Sarvloomad — Espèce bovine	1 tk.	8,0	—
16	Sead ja pörssad — Espèce porcine	—	—	—
Nahad — Peaux et cuirs:				
17	Toored nahad — Cuir vert	3 430	4 275,4	0,9
18	Nahad ümbertöötatud — Cuir apprêté	3	12,5	—
19	Karvanahad — Peaux	165	4 501,0	0,9
20	Linaseeme — Graines de lin	1 449	724,0	0,1
Puu ja pauttööstuse saadused — Bois et ouvrages en bois:				
21	Lauad ja plangud — Planches	103 265	11 875,5	2,5
22	Tikutraat — Fil de bois	2 297	247,2	—
23	Muu metsamaterjaal — Bois	113 941	5 815,1	1,2
24	Vineerplated ja toolipõhjad — Placage (feuillé) et fonds de chaises	46 730	15 833,0	3,4
Paberained — Papier etc.:				
25	Ajalehe- ja trükipaber — Papier	65 749	26 298,0	5,7
26	Pakkimispaber — Papier	17 123	7 737,9	1,6
27	Papp — Carton	6 435	1 930,3	0,4
Tekstiiltööst. tooresained ja saadused — Matières et produits de l'industrie textile:				
28	Linad — Lin	86 736	164 792,7	35,8
29	Takud — Éloupe	6 827	5 693,4	1,2
30	Puuvillane lõng — Fil de coton	1 442	10 454,5	2,2
31	Puuvillane riie — Tissus de coton	13 677	112 818,8	24,5
32	Linane riie — Tissus de lin	1	4,0	—
33	Tsement — Ciment	68 080	4898,2	1,1
Keemiaained ja -saadused — Matières et produits chimiques:				
34	Tuletikud — Allumettes	799	900,0	0,1
35	Kaseein — Caséine	1 037	590,5	0,1

Tab. 9. EESTI SISSEVEDU 1923 A. ESIMESEL VEERANDAASTAL

Kaubarühmad		Belgia Belgique	Daani Dane- mark	Danzig Dantzig	Hollandi Pays- Bas	Inglise Angle- terre
		A.	P u u	d a d e s		
1	1. Tera- ja jahv. vili, kartul., loomatoit	3 041,2	38 358,8	28 079,6	—	33 622,4
1	2. Toiduained karjasaadused	—	34,6	—	—	25,4
1	3. Kala ja kalakaup	21,0	—	191,8	—	45 781,2
1	4. Muud toidu- ja maitse, piiritus ja joogid	829,8	4 955,5	125 384,9	313,3	3 969,9
2	5. Elusloomad ja linnud	—	—	—	—	—
3	6. Nahk, nahakaup ja m. loomasaadused	488,3	103,5	42,2	—	1 174,6
4	7. Seemned ja elustaimed	—	1 057,1	0,5	—	—
5	8. Puu ja puitööstuse saadused	1,0	3 254,9	2 542,7	—	103,8
6	9. Paber, paberikaup ja trükitöö	38,8	12,8	25,0	10,2	1 672,7
7	10. Puuvill, lina ja muud kiuained	4 130,4	304,4	—	—	27 461,8
7	11. Tekstiilitööstuse saadused	120,6	377,6	1 009,1	32,3	6 713,5
8	12. Metallid	56 696,3	4 580,9	13,1	—	18 054,9
8	13. Metallikaubad	3 461,8	457,0	2 009,8	—	1 422,9
9	14. Pöllutöötmasinad ja -riistad	106,0	—	570,6	—	183,9
9	15. Muud töö- ja jõunasinad, transpordinstitud	93,1	2 359,9	657,9	—	5 209,8
9	16. Instrumendid, aparaadid, laskeriistad	8,5	80,6	31,2	—	18,3
10	17. Kivid, mullad ja nende saadused	3 119,6	561,8	355,8	—	5 032,4
11	18. Kivistisi, koks, põlevkivi	—	—	—	—	1 432 638,3
11	19. Ölid, rasvad, vaigud ja nende saadused	255,6	3 098,7	5 333,6	41 794,4	5 813,8
12	20. Väetisained	—	—	—	36 620,7	—
12	21. Keemiaained, värvid, apteegikaup	282,9	1 373,1	3 026,6	—	18 069,2
13-14	22. Kunstikaubad, muusikariistad ja muud eelpool nimetamata kaubad	6,3	2,8	22,0	—	26,3
	Kokku	72 701,2	60 974,0	169 296,4	78 770,9	1 606 989,5
	Peale selle:					
2	5. Elusloomi (arv) — Anim. vivants (nombre) Veesöiduriistu (arv ja mahutus)	—	—	—	—	1 (426,3) reg. tn.
Groupes des marchandises:		B.	M a r k a d e s			
1	1. Blés, pommes de terre, fourrage	1 005 000	16 042 540	12 872 050	—	10 451 610
1	2. Denrées alimentaires d'origine animale	—	54 020	—	—	52 000
1	3. Poissons et leurs produits	56 000	—	94 000	—	23 749 650
1	4. Autres produits alimentaires (aussi riz et mals), spiritueux et boissons	1 875 100	8 057 500	74 800 900	574 500	14 292 710
2	5. Animaux vivants et oiseaux	—	—	—	—	—
3	6. Peaux, cuirs, poils, cheveux et autres matières animales	95 000	2 420 000	490 700	—	1 977 550
4	7. Semences et plantes	—	397 000	1 000	—	—
5	8. Bois et ouvrages en bois	10	1 209 000	289 100	—	176 140
6	9. Papiers et imprimés	35 000	24 200	29 900	16 500	1 707 380
7	10. Coton, lin et autres matière filamenteuses	5 997 500	699 000	—	—	34 652 650
7	11. Produits de l'industrie textile	669 000	2 612 750	7 684 620	20 000	46 281 700
8	12. Métaux bruts et travaillés en partie	15 629 000	1 246 750	7 000	—	7 366 900
8	13. Ouvrages en métal	2 101 000	318 350	1 426 400	—	1 098 100
9	14. Machines et outillage agricole	200 000	—	397 500	—	319 200
9	15. Autres machines, moteurs et moyens de transport	124 800	3 226 000	1 285 800	—	36 080 400
9	16. Instruments, appareils, armes au feu	205 000	1 179 200	70 200	—	25 100
10	17. Pierres, terres, poteries, verres etc	1 323 700	132 750	339 200	—	522 050
11	18. Combust. minér. (charbons, schiste comb.)	—	—	—	—	58 595 860
11	19. Huiles, graisses, résines et leurs produits	836 500	1 900 120	2 381 360	9 906 000	3 604 140
12	20. Engrais	—	—	—	2 000 000	—
12	21. Produits chimiques, teintures, drogues et autres articles	130 400	708 700	1 064 600	—	6 715 300
13-14	22. Ouvrages d'art, instrum. de musique et autres articles	6 000	15 000	80 000	—	501 500
	Total	30 289 010	40 242 880	103 314 330	12 517 000	248 169 460

Importation de l'Estonie pendant le premier trimestre de l'année 1923.

Läti Lettonie	Leedu Lithu- anie	Norra Nor- vège	Prant- suse France	Poola Po- logne	Rootsi Suède	Saksa Alle- magne	Soome Finlande	Vene Russie	Ühis- riigid États- Unis	Kokku Total
<i>E n p o u d s.</i>										
27 518,0	—	5 858,1	—	—	—	172 050,3	1 274,8	136 779,2	236 256,0	682 838,4
19,8	—	—	4,9	—	0,3	15,3	3,4	—	0,1	103,8
6 415,8	—	700,0	142,6	—	5 096,4	15 396,7	2 139,9	3,6	—	75 889,0
10 052,7	5,0	—	583,0	—	2 507,2	468 272,8	5 933,5	—	3 495,5	626 303,1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1 187,5	—	—	3,7	—	40,5	15 494,8	103,5	97,4	0,1	18 736,1
764,2	—	—	—	—	15,9	1 957,6	—	—	—	3 795,3
1 385,5	—	—	6,7	—	0,7	6 031,8	6 488,7	32,3	0,2	19 848,3
3 774,9	2,0	—	0,5	—	844,1	22 206,6	42 191,8	—	1,4	70 780,8
1 562,6	—	—	—	—	45,5	37 398,7	0,3	2 329,6	—	73 233,3
945,0	—	—	144,5	16,7	386,6	15 097,7	891,0	411,5	23,5	26 169,6
4 940,0	—	—	—	—	2 932,2	102 954,4	60,1	337,0	—	190 568,9
7 885,9	—	—	579,0	—	1 262,3	99 381,2	1 517,7	522,9	—	118 500,5
4 260,2	—	—	25,0	—	2 341,0	60 459,3	463,5	—	—	68 408,9
1 370,2	—	—	1,9	—	1 281,5	76 848,6	1 387,4	—	102,6	89 312,4
51,5	—	—	11,8	—	6,1	3 068,3	6,2	1,8	92,7	3 377,4
8 612,1	—	—	1,4	0,5	274,6	68 415,8	2 518,6	—	17,8	88 910,6
—	—	—	—	—	—	3,8	—	—	—	1 432 637,5
817,6	—	—	593,0	—	2 545,0	148 124,1	1 553,7	18 141,9	10 028,8	238 099,8
—	—	—	—	—	30,7	1 888,6	—	—	—	38 540,0
4 340,1	1,5	—	41,4	—	5 125,4	74 624,4	768,7	4,0	—	107 657,3
75,6	—	—	1,4	—	3,7	2 514,4	11,6	4,2	—	2 668,2
85 979,2	8,5	6 558,1	2 140,8	17,2	24 739,7	1 392 205,2	67 314,4	158 665,4	250 018,7	3 976 379,2
—	—	—	—	—	—	—	3	7	—	—
—	—	—	—	—	—	1 (253,38 reg. tn.)	—	—	—	2 (679,77 reg. tn.)
<i>E n m a r k s e s t o n.</i>										
8 727 600	—	2 419 600	—	—	—	67 680 350	468 440	34 653 000	71 791 850	226 112 040
32 100	—	—	10 025	—	500	26 900	4 000	—	60	179 610
2 950 800	—	420 000	313 700	—	4 530 800	7 161 750	911 400	28 000	—	40 216 100
10 618 020	81 800	—	2 283 000	—	2 091 835	206 566 445	7 694 665	—	1 450 660	830 337 140
—	—	—	—	—	—	1 000	154 000	—	—	155 000
3 999 165	—	—	18 500	—	133 400	18 994 900	1 207 300	77 000	1 000	29 414 515
2 666 500	—	—	—	—	23 300	1 084 010	—	—	—	4 171 810
547 545	—	—	9 000	—	7 000	4 526 330	651 920	10 000	100	7 426 150
1 490 800	4 500	—	600	—	63 850	12 569 390	13 595 160	—	2 500	29 539 785
1 605 200	—	—	—	—	68 250	47 553 200	900	2 446 000	—	98 022 700
10 487 500	—	—	444 000	75000	2 965 100	128 935 860	5 639 450	1 178 000	178 700	207 171 680
1 251 600	—	—	—	—	1 912 680	32 402 750	121 800	276 000	—	60 214 480
7 204 958	—	—	327 400	—	2 026 940	92 225 180	1 893 740	571 000	—	109 193 068
3 053 662	—	—	19 000	—	3 728 000	45 890 300	349 700	—	—	58 957 362
2 105 220	—	—	4 000	—	1 658 600	105 911 899	6 853 600	—	89 000	157 339 319
340 200	—	—	27 100	—	137 000	12 217 040	81 600	15 000	1 760 000	16 057 440
4 154 290	—	—	1 000	1 000	76 650	25 675 520	1 475 464	—	30 000	33 781 630
—	—	—	—	—	—	1 000	—	—	—	58 596 360
826 670	—	—	406 500	—	926 650	53 590 728	3 433 555	5 984 700	1 460 025	85 256 948
—	—	—	—	—	3 000	106 050	—	—	—	2 109 050
1 899 390	450 000	—	176 400	—	1 002 650	43 063 245	477 300	14 000	—	55 701 985
465 150	—	—	10 000	—	2 300	12 025 240	84 600	4 000	—	13 193 790
64 426 370	486 300	2 839 600	4 050 225	76 000	21 358 505	918 209 087	45 098 594	45 256 700	76 763 895	1 613 097 962

Tab. 10. EESTI VÄLJAVEDU 1923 A. ESIMESEL VEERANDIL.

Rühm, kuhu en-dises klassifi-katsioonis	K a u b a r ü h m a d	Belgia Belgique	Daani Dane-mark	Danzig Dantzig	Ingliste Angleterre						
					A.	P	u	u	d	a	d	e	s.
1	1. Tera- ja jahv. vili, kartul., loomatoit	—	1 056,0	—							200,7
1	2. Toiduained-karjasaadused	218,3	4 318,1	1,7							13 951,8
1	3. Kala ja kalakaup	—	0,4	4,9							10,1
1	4. Muud toidu- ja maitseained, piiritus ja joogid	—	—	—							271,6
2	5. Elusloomad ja linnud	—	—	—							—
3	6. Nahk, nahakaup ja m. loomasaadused	881,1	121,5	—							155,3
4	7. Seemned ja elustaimed	3 662,5	632,0	—							5 703,1
5	8. Puu ja puutööstuse saadused	82 335,0	2 319,0	—							677 605,5
6	9. Paber, paberikaup ja trükitöö	—	—	8 244,4							38 170,8
7	10. Puuvill, lina ja muud kiuained	139 363,4	315,6	696,1							72 112,0
7	11. Tekstiilitööstuse saadused	27,0	11 901,2	4 596,1							2 148,5
8	12. Metallid	—	—	—							2 525,0
8	13. Metallkaubad	—	—	—							2,9
9	14. Pöllutöömasinad ja -riistad	—	—	—							—
9	15. Muud töö- ja jõumasinad, transportabinõud	—	—	—							3,8
9	16. Instrumendid, aparaadid, laskeriistad	—	—	—							—
10	17. Kivid, mullad ja nende saadused	—	—	—							—
11	18. Kivistisi, koks, põlevkivi	—	—	—							4,6
11	19. Ölid, rasvad, vaigud ja nende saadused	—	89,2	—							—
12	20. Väletisained	—	—	—							—
12	21. Keemfaained, värvid, apteegikaup	—	524,4	—							4 201,2
13-14	22. Kunstikaubad, muusikariistad ja muud eelpool nimetamata kaubad	—	—	—							1,3
	Kokku	226 487,3	21 277,4	13 543,2							817 067,2
2	5 Peale selle elusloomi: (arv)	—	—	—							86
	Animaux vivants: (nombre)	—	—	—							—
B. M a r k a d e s.											
	<i>Groupes des marchandises:</i>										
1	1. Blés, pommes de terre, fourrage	—	101 570	—							20 200
1	2. Denrées alimentaires d'origine animale	700 290	19 808 200	1 240							41 095 110
1	3. Poissons et leurs produits	—	100	4 500							9 480
1	4. Autres produits alimentaires (aussi riz et maïs), spiritueux et boissons	—	—	—							375 210
2	5. Animaux vivants et oiseaux	—	—	—							3 010 000
3	6. Peaux, cuirs, poils, cheveux et autres matières anim.	1 156 800	672 700	—							1 971 500
4	7. Semences et plantes	1 098 600	100 000	—							2 085 000
5	8. Bois et ouvrages en bois	8 100 000	1 529 000	—							104 840 275
6	9. Papiers et imprimés	—	—	—							3 188 400
7	10. Coton, lin et autres matières filamenteuses	255 020 000	598 500	1 322 400							126 863 600
7	11. Produits de l'industrie textile	30 000	78 208 750	23 073 750							660 000
8	12. Métaux bruts et travaillés en partie	—	—	—							550 000
8	13. Ouvrages en métaux	—	—	—							15 800
9	14. Machines et outillage agricole	—	—	—							—
9	15. Autres machines, moteurs et moyens de transport	—	—	—							50 000
9	16. Instruments, appareils, armes au feu	—	—	—							—
10	17. Pierres, terres, poteries, verres etc.	—	—	—							—
11	18. Combustibles minéraux (charbons, schiste comb.)	—	—	—							90
11	19. Huiles, graisses, résines et leurs produits	—	50 000	—							—
12	20. Engrais	—	—	—							—
12	21. Produits chimiques, teintures, drogues	—	303 260	—							4 249 270
13-14	22. Ouvrages d'art, instrum. de musique et autres articles	—	—	—							4 000
	Total	266 105 690	101 372 080	27 590 290							302 508 858

Exportation de l'Estonie pendant le premier trimestre de l'année 1923.

Jaapani Japon	Läti Lettonie	Norra Norvège	Pi ant- suse France	Roots i Suède	Saksa Allemagne	Soome Finlande	Vene Russie	Ühis- riigid États- Unis	Kokku Total
E n	p o	u d	s.						
—	6 982,8	—	—	24 455,9	9 099,3	4 512,6	458,5	—	46 765,8
—	302,6	—	4,6	3 136,4	2 957,7	30 121,0	866,9	—	55 879,1
—	700,0	—	233,9	—	36,4	—	—	—	985,7
—	7 925,1	—	—	5,2	6 951,5	505,0	59,6	—	15 718,0
—	670,9	—	—	0,7	3 804,1	3 588,6	—	12,4	9 234,6
—	—	—	—	—	720,0	8 921,0	—	—	19 638,6
—	164,5	—	1 446,0	69,0	14 264,1	110,0	4,6	—	778 317,7
3 786,5	12 847,6	—	—	4 016,7	16 389,6	2 654,3	48 370,0	75 418,5	209 897,9
—	2 900,5	—	22 290,4	14 978,5	25 806,6	29 910,6	—	—	308 373,7
—	8 378,0	425,4	—	3 676,2	7 993,8	1 062,9	—	—	40 209,1
—	14 518,0	—	—	—	95 094,7	56 128,0	—	—	168 265,7
—	16,7	—	—	6,2	512,7	102,3	55,3	—	696,1
—	46,5	—	—	2,9	5,3	91,6	—	—	146,3
—	218,2	—	—	85,5	32,4	27,8	50,0	1,9	419,1
—	74,1	—	—	—	7,8	89,1	—	—	171,0
—	81 775,3	—	—	—	152,1	—	12,0	—	81 939,4
—	—	—	—	—	3,7	—	—	—	8,3
—	11,0	—	—	—	50,9	0,4	7,1	—	158,6
—	—	—	—	10 975,0	—	—	—	—	10 975,0
—	17,9	—	—	405,0	1 193,8	1 317,4	—	—	7 659,7
—	—	—	—	—	14,6	21,2	—	—	37,1
3 786,5	137 549,7	425,4	23 974,9	61 813,2	185 091,1	139 163,8	49 884,0	75 432,8	1 755 496,5
—	383	—	—	—	1594	—	38	—	2101
E n	m a	r k	s e	s t	o n.				
—	1 571 882	—	—	2 014 325	1 241 540	449 811	41 420	—	5 440 748
—	393 660	—	6 000	12 598 160	8 857 710	41 207 780	1 381 000	—	126 049 150
—	420 000	—	131 400	—	25 800	—	—	—	591 280
—	8 790 000	—	—	300	8 623 470	340 550	67 500	—	18 197 030
—	10 880 000	—	—	—	10 946 960	—	257 780	—	25 094 740
—	5 777 000	—	—	1 450	3 790 860	3 888 580	—	682 500	17 941 390
—	—	—	—	—	360 000	4 573 600	—	—	8 217 200
1 910 200	286 500	—	1 446 000	150 000	4 996 300	173 000	300	—	121 521 375
—	4 610 565	—	—	80 000	6 472 302	1 091 200	18 460 000	30 309 865	82 882 395
—	491 300	—	40 678 300	24 514 200	45 382 300	54 069 600	—	—	548 940 200
—	53 636 621	2 910 000	—	22 217 000	52 861 000	8 216 250	—	—	241 813 371
—	589 260	—	—	—	14 033 290	2 400 000	—	—	17 572 550
—	40 000	—	—	3 000	859 300	98 500	215 400	—	1 226 500
—	62 000	—	—	6 000	8 000	100 000	—	—	176 000
—	1 124 000	—	—	600 000	89 300	85 000	60 000	10 000	2 018 300
—	245 000	—	—	—	141 000	439 000	—	—	825 000
—	5 977 845	—	—	—	7 320	—	5 000	—	5 990 165
—	—	—	—	—	70	—	—	—	160
—	60 000	—	—	—	80 635	100	7 000	—	197 735
—	—	—	—	493 875	—	—	—	—	493 875
—	111 000	—	—	230 850	1 166 530	719 520	—	—	6 780 430
—	—	—	—	—	144 000	36 000	—	—	184 000
910 200	95 066 633	2 910 000	42 261 700	62 909 160	160 087 687	117 888 491	20 495 400	31 002 365	1232 103 554

Tab. 11. EESTI VÄLISKAUBANDUS 1923 I. VEERANDAASTAL (PROTSENTIDES)

Rühm, kuhu kuulus endise klassifi-katsioonis	K a u b a r ü h m a d	Belgia Belgique	Daani Dane-mark	Danzig Dantzig	Holland Pays-Ré-
A. Sisseveo väärthus 0/0 %					
1	1. Tera- ja jahv. vili, kartul., loomatoit	0,4	7,1	5,7	—
1	2. Toiduained—karjasaadused	—	30,1	—	—
1	3. Kala ja kalakaup	0,1	—	0,2	—
1	4. Mund toidu- ja maitseained, piiritus ja joogid	0,6	2,4	22,6	0,2
2	5. Elusloomad ja linnud	—	—	—	—
3	6. Nahk, nahakaup ja m. loomasaadused	0,3	8,2	1,7	—
4	7. Seemned ja elustaimed	—	9,5	—	—
5	8. Puu ja puutööstuse saadused	—	16,3	3,9	—
6	9. Paber, paberikaup ja trükitöö	0,1	0,1	0,1	0,1
7	10. Puuvill, lina ja muud kiuained	6,4	0,8	—	—
7	11. Tekstiilitööstuse saadused	0,3	1,2	3,7	—
8	12. Metallid	25,9	2,1	—	—
8	13. Metallkaubad	1,9	0,3	1,3	—
9	14. Põllutöömasinad ja -riistad	0,4	—	0,7	—
9	15. Muud tõö ja jäumasinad, transportabinõud	0,1	2,1	0,8	—
9	16. Instrumendid, aparaadid, laskeriistad	1,3	7,4	0,4	—
10	17. Kivid, mullad ja nende saadused	3,9	0,4	1,0	—
11	18. Kivistisi, koks, põlevkivi	—	—	—	—
11	19. Ölid, rasvad, vaigud ja nende saadused	0,9	2,2	2,8	11,6
12	20. Väetisained	—	—	—	95,0
12	21. Keemiaained, värvid, apteegikaup	0,2	1,3	1,9	—
13-14	22. Kunstikaubad, muusikariistad ja muud eelpool nimetamata kaubad	—	0,1	0,6	—
	Kokku	1,9	2,5	6,4	0,7
B. Väljaveo väärthus 0/0 %					
<i>G r o u p e s d e s m a r c h a n d i s e s :</i>					
1	1. Blés, pommes de terre, fourrage	—	1,8	—	—
1	2. Denrées alimentaires d'origine animale	0,5	15,2	—	—
1	3. Poissons et leurs produits	—	—	0,8	—
1	4. Autres produits alimentaires (aussi riz et maïs), spiritueux et boissons	—	—	—	—
2	5. Animaux vivants et oiseaux	—	—	—	—
3	6. Peaux, cuirs, poils, cheveux et autres matières anim.	6,5	3,7	—	—
4	7. Semences et plantes	13,4	1,2	—	—
5	8. Bois et ouvrages en bois	6,7	1,4	—	—
6	9. Papiers et imprimés	—	—	3,8	—
7	10. Coton, lin et autres matières filamenteuses	46,5	0,1	0,2	—
7	11. Produits de l'industrie textile	—	32,4	9,5	—
8	12. Métaux, bruts et travaillés en partie	—	—	—	—
8	13. Autres ouvrages en métaux	—	—	—	—
9	14. Machines et outillage agricole	—	—	—	—
9	15. Autres machines, moteurs et moyens de transport	—	—	—	—
9	16. Instruments, appareils, armes au feu	—	—	—	—
10	17. Pierres, terres, poteries, verres etc.	—	—	—	—
11	18. Combustibles minéraux (charbons, schiste comb.)	—	—	—	—
11	19. Huiles, graisses, résines et leurs produits	—	25,4	—	—
12	20. Engrâis	—	—	4,5	—
12	21. Produits chimiques, teintures, drogues	—	—	—	—
13-14	22. Ouvrages d'art, instrum. de musique et autres articles	—	—	—	—
	Total	21,6	8,6	0,2	—
<i>Groupes de la classification des marchandises:</i>					
1	1. Blés, pommes de terre, fourrage	—	1,8	—	—
1	2. Denrées alimentaires d'origine animale	0,5	15,2	—	—
1	3. Poissons et leurs produits	—	—	0,8	—
1	4. Autres produits alimentaires (aussi riz et maïs), spiritueux et boissons	—	—	—	—
2	5. Animaux vivants et oiseaux	—	—	—	—
3	6. Peaux, cuirs, poils, cheveux et autres matières anim.	6,5	3,7	—	—
4	7. Semences et plantes	13,4	1,2	—	—
5	8. Bois et ouvrages en bois	6,7	1,4	—	—
6	9. Papiers et imprimés	—	—	3,8	—
7	10. Coton, lin et autres matières filamenteuses	46,5	0,1	0,2	—
7	11. Produits de l'industrie textile	—	32,4	9,5	—
8	12. Métaux, bruts et travaillés en partie	—	—	—	—
8	13. Autres ouvrages en métaux	—	—	—	—
9	14. Machines et outillage agricole	—	—	—	—
9	15. Autres machines, moteurs et moyens de transport	—	—	—	—
9	16. Instruments, appareils, armes au feu	—	—	—	—
10	17. Pierres, terres, poteries, verres etc.	—	—	—	—
11	18. Combustibles minéraux (charbons, schiste comb.)	—	—	—	—
11	19. Huiles, graisses, résines et leurs produits	—	25,4	—	—
12	20. Engrâis	—	—	4,5	—
12	21. Produits chimiques, teintures, drogues	—	—	—	—
13-14	22. Ouvrages d'art, instrum. de musique et autres articles	—	—	—	—

Commerce extérieur de l'Estonie pendant le premier trimestre de l'année 1923 (en %/0 %).

Jaapani Japon	Inglise Angle- terre	Läti Letto- nie	Leedu Lithua- nie	Norra Nor- vège	Prants. France	Rootsi Suède	Saksa Alle- magne	Soome Fin- lande	Vene Russie	Ühis- riigid États- Unis	Kokku Total
<i>Valeur d'importation en %/0 %.</i>											
—	4,6	3,9	—	1,1	—	—	29,9	0,2	15,3	31,8	100 14,1
—	29,1	17,8	—	—	5,6	0,2	15,0	2,2	—	—	100 —
—	58,9	7,3	—	1,4	0,8	11,2	17,8	2,2	0,1	—	100 2,5
—	4,3	3,6	0,1	—	0,7	0,6	62,2	2,3	—	0,4	100 20,5
—	—	—	—	—	—	—	0,6	99,4	—	—	100 —
—	6,7	18,6	—	—	0,1	0,5	64,6	4,1	0,2	—	100 1,8
—	—	64,0	—	—	—	0,6	25,9	—	—	—	100 0,2
—	2,4	7,3	—	—	0,1	0,1	61,0	8,8	0,1	—	100 0,5
—	5,8	5,1	—	—	—	0,2	42,6	45,9	—	—	100 1,8
—	37,3	1,7	—	—	—	0,1	51,1	—	2,6	—	100 5,8
—	22,4	5,0	—	—	0,2	1,4	62,4	2,7	0,6	0,1	100 12,9
—	12,2	2,1	—	—	—	3,2	53,8	0,2	0,5	—	100 3,7
—	1,0	6,6	—	—	0,3	1,8	84,6	1,7	0,5	—	100 6,8
—	0,6	5,7	—	—	—	6,9	85,1	0,6	—	—	100 3,3
—	23,0	1,3	—	—	—	1,1	67,1	4,4	—	0,1	100 9,8
—	0,2	2,1	—	—	0,2	0,9	76,0	0,5	0,1	10,9	100 1,0
—	1,5	12,3	—	—	—	0,2	76,2	4,4	—	0,1	100 2,1
100	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	100 3,6
—	4,2	0,9	—	—	0,5	1,1	62,9	4,1	7,1	1,7	100 5,3
—	—	—	—	—	—	—	5,0	—	—	—	100 0,1
—	12,1	3,4	0,8	—	0,3	1,8	77,4	0,8	—	—	100 3,4
—	3,8	3,5	—	—	0,1	—	91,2	0,7	—	—	100 0,8
—	15,4	4,0	—	—	0,3	1,3	57,1	2,8	2,8	4,8	100 100

Valeur d'exportation en %/0 %.

—	0,4	28,8	—	—	—	37,0	22,8	8,4	0,8	—	100 0,4
—	31,6	8,1	—	—	—	9,8	7,0	31,7	1,1	—	100 10,2
—	1,6	71,0	—	—	22,2	—	4,4	—	—	—	100 —
—	2,7	47,8	—	—	—	—	47,2	1,9	0,4	—	100 1,5
—	12,4	43,0	—	—	—	—	43,4	—	1,2	—	100 2,0
—	11,0	32,1	—	—	—	—	21,2	21,7	—	3,8	100 1,4
—	25,4	—	—	—	—	—	4,4	55,6	—	—	100 0,6
—	86,0	0,3	—	—	1,2	0,1	4,1	0,2	—	—	100 9,9
2,4	20,1	5,7	—	—	—	0,1	7,8	1,3	22,3	36,5	100 6,7
—	23,1	0,1	—	—	7,4	4,4	8,4	9,8	—	—	100 44,8
—	0,3	22,2	—	1,2	—	9,2	21,8	3,4	—	—	100 19,8
—	3,0	3,3	—	—	—	—	80,0	13,7	—	—	100 1,4
—	1,2	3,4	—	—	—	0,2	69,6	7,8	17,8	—	100 0,1
—	—	35,0	—	—	—	3,4	4,6	57,0	—	—	100 —
—	2,5	55,7	—	—	—	29,7	4,4	4,2	3,0	0,5	100 0,1
—	—	29,7	—	—	—	—	17,1	53,2	—	—	100 —
—	—	99,7	—	—	—	—	0,2	—	0,1	—	100 0,5
—	56,4	—	—	—	—	—	43,6	—	—	—	100 —
—	—	30,5	—	—	—	—	40,5	—	3,6	—	100 —
—	62,8	1,6	—	—	—	100,0	—	—	—	—	100 —
—	1,9	—	—	—	—	3,4	17,1	10,6	—	—	100 0,5
—	—	—	—	—	—	78,5	19,6	—	—	—	100 —
0,1	25,5	8,2	—	0,3	3,5	5,1	18,2	9,5	1,7	2,5	100 100

Tab. 12. TÄHTSAMAD SISSEVEOAINED 1923 A. ESIMESEL VEERANDIL.
Principaux articles d'importation pendant le premier trimestre de 1923.

NN.	K a u b a d — Marchandises	Puudad En pouds	Väärtus tuh. Emk. Valeur en marks eston. (en 1000)	% täidisest väärtustest % au total
TOIDU- JA MAITSEAINED — Denrées alimentaires:				
1	Teravili — Blés	376 463	98 212,2	6,0
2	Jahu — Farines	282 639	118 422,2	7,2
3	Riis — Riz	23 307	11 531,2	0,7
4	Tangud igasugused — Gruaux	5 721	2 594,5	0,1
5	Heeringad — Harengs	73 179	36 881,5	2,2
6	Suhkur — Sucre	260 923	157 939,2	9,7
7	Sool — Sel	284 298	10 966,1	0,6
8	Kohvi — Café	3 078	6 793,7	0,4
9	Tee — Thé	6 739	39 337,5	2,4
10	Kakao — Cacao	8 972	16 515,4	1,0
11	Tubak — Tabac	13 172	43 227,5	2,6
12	Veinid ja piiritusjoogid — Vins et spiritueux	1 812	6 902,0	0,4
13	Sahariin — Saccharine	306	4 163,0	0,2
NAHAD — Cuir:				
14	Toored nahad — Cuirs verts	14 715	4 294,3	0,2
15	Nahad ümbertöötatud — Cuirs apprêtés	2 406	18 889,7	0,8
PABERIAINED — Papier etc.:				
16	Tselluloos, paberimasse — Cellulose, pâte de bois	11 578	3 262,3	0,2
TEKSTILTÖÖSTUSE TOORESAINED JA SAADUSED — Matières et produits de l'industrie textile:				
17	Puuvill — Coton	61 502	77 502,0	4,8
18	Vill — Laine	2 941	7 443,3	0,4
19	Puuvillane niit ja lõng — Fil de coton	1 187	6 750,1	0,4
20	Puuvillane riie — Tissus de coton	9 491	63 606,0	3,9
21	Villane riie — " laine	4 631	67 436,2	4,1
METALLID — Métaux:				
22	Malm — Fonte	19 822	2 986,0	0,1
23	Raud — Fer	151 461	41 166,4	2,5
24	Teras ja terasroopad — Acier et rails d'acier	15 166	10 152,6	0,9
SÖIDU- JA VEORIISTAD — Matériel de transport:				
25	Söidu- ja veoautod — Automobiles	2 745	9 475,0	0,5
KIVID, MULLAD J. N. SAADUSED — Matières minérales:				
26	Klaas ja klaaskaup — Verre et verreries	21 414	11 792,6	0,7
27	Fajans — Faïence	9 184	6 506,0	0,4
28	Portselaan — Porcelaine	4 733	5 662,0	0,3
SÖED, ÖLID, RASVAD, VAIGUD J. N. SAADUSED — Charbons, huiles, graisses et leurs produits:				
29	Kivisüsi ja koks — Houille et coke	1 432 603	58 589,4	3,6
30	Nafta — Naphte	16 757	2 425,1	0,1
31	Bensiin — Benzine	15 123	8 656,5	0,5
32	Petrooleum — Pétrole	151 608	25 616,4	1,5
33	Kummijalanöud — Chaussure de caoutchouc	2 491	14 483,8	0,8
KEEMIAAINED JA -SAADUSED — Matières et produits chimiques:				
34	Superfosfaat — Surphosphat	86 621	2 000,0	0,1
35	Seebikivi — Saponite	13 141	5 441,2	0,3
36	Aniliinvärvid — Teintures d'aniline	2 929	13 397,1	0,8
37	Parkimisekstraktid ja taniin — Extraits de tannage et tanin	16 587	5 630,5	0,3

Tab. 13. TÄHTSAMAD VALJAVEOAINED 1923 A. ESIMESEL VEERANDIL.
Principaux articles d'exportation pendant le premier trimestre de 1923.

NN.	K a u b a d — Marchandises	Puudad En pouds	Väärtus tuh. Emk. Valeur en marks eston. (en 1000)	% tõldest väljaveo väärtusest % au total
Toiduained — Denrées alimentaires:				
1	Teravili — Blés	119	25,5	—
2	Jahu — Farines	584	236,9	—
3	Riis — Riz	—	—	—
4	Tangud — Gruaux	47	19,4	—
5	Kartulid — Pommes de terre	3 521	303,6	—
6	Kartulijahu — Fécule de pommes de terre	305	152,5	—
7	Piiritus — Esprit-de-vin	13 600	16 800,0	1,4
8	Lih ja lihakaup — Viandes	35 070	36 619,5	3,0
9	Vöi — Beurre	19 273	87 201,2	7,1
10	Juust — Fromage	359	796,7	—
11	Munad — Oeufs	280	588,4	—
12	Kilud — Kilos	960	565,5	—
13	Õlikoogid ja muu loomatoit — Tourteaux et autre fourrage	42 496	4 855,2	0,4
Elusloomad — Animaux vivants:				
14	Hobused — Espèce chevaline	451 tk.	13 917,3	1,1
15	Sarvloomad — Espèce bovine	33 "	200,0	—
16	Sead ja pörssad — Espèce porcine	1 617 ,	10 976,9	0,9
Nahad — Peaux et cuirs:				
17	Toored nahad — Cuir verts	6 233	6 939,4	0,5
18	Nahad ümbertöötatud — Cuir apprêté	404	204,5	—
19	Karvanahad — Peaux	415	9 820,0	0,8
20	Linaseeme — Graines de lin	18 457	6 195,2	0,5
Puu ja puutööstussaadused — Bois et ouvrages en bois:				
21	Lauad ja plangud — Planches	446 696	47 875,5	3,9
22	Tikutraat — Fil de bois	6 263	639,2	—
23	Muu metsamaterjaal — Bois	199 993	12 800,6	1,0
24	Vineeriplated ja toolipõhjad — Placage (feuille) et fonds de chaises	118 310	57 689,0	4,7
Paberiained — Papier etc.:				
25	Ajalehe ja trükipaber — Papier	129 038	52 121,8	4,2
26	Pakkimispaber — Papier	36 616	16 318,1	1,3
27	Papp — Carton	20 108	7 100,3	0,6
Tekstiilitööstuse tooresained ja saadused — Matières et produits de l'industrie textile:				
28	Linad — Lin	294 448	534 984,5	43,5
29	Takud — Étoope	13 914	13 953,6	1,1
30	Puuvill. lõng — Fil de coton	3 733	23 193,5	1,9
31	Puuvill. riie — Tissus de coton	27 626	189 672,8	15,4
32	Linane riie — Tissus de lin	199	404,0	—
33	Tsement — Ciment	81 835	5 982,2	0,5
Keemiaained ja -saadused — Matières et produits chimiques:				
34	Tuletikud — Allumettes	3 302	3 538,0	0,3
35	Kaseein — Caséine	3 836	2 272,8	0,1

Tab. 14. TÄHTSAMATE AINETE TURUHINNAD EESTIS MÄRTSI KUUL 1923 A.

Linna, alevi ja valla nimetus		Liha, lihasaadused ja rasv									
		Sealiha (nael)		Searasv Graisse de porc (livre)		Loomarasz Graisse de boeuf		Loomalihha Viande de boeuf		Vasikalihha Viande de veau	
		1	2	3	4	5	6	7			
LINNAD — VILLES											
1	Tallinnas	45	49,40	56,37	68,75	40	—	23,90	28,10	24,10	28,60
2	Baltiskis	35,33	40	43,33	—	25	—	18,33	22,83	17,50	—
3	Rakveres	48,25	56,50	60	—	30	—	21,75	25,50	21	24,50
4	Narvas	40,70	51,50	58	66	30	42,50	20	24,80	21	27,40
5	Paides	39,50	48,75	—	—	—	—	20,75	25	22,75	24,75
6	Haapsalus	35	42,50	45	—	—	35	15	20	19	22
7	Tartus	34,75	49	60	68,75	35	45	20,50	25,50	21,50	25,50
8	Viljandis	38,12	44,25	41,75	48,62	23	30	19	21,75	18,75	19,87
9	Pärnus	38	44,75	45,75	65	25	45	18,25	23,50	20	24,25
10	Võrus	40,75	55	60	65	30	40	20	25	17,25	19,50
11	Valgas	47,20	57	61	73	25	40	21,60	25,80	18,20	22,20
12	Petsseris	39	49,66	52,33	—	32	35	19,33	21,33	15,83	16,66
13	Kuressaares	31,66	—	50	55	30	—	12	15	9,50	11,75
ALEVID JA VALLAD — BOURGS											
14	N. Jõesuu al. — (Viru m.)	44,33	52,50	—	—	25	—	21,16	23,83	15,25	17,25
15	Jõhvi al.	42,50	50	—	—	—	—	20	23	17,70	19,80
16	Tapa alev. (Järva m.) .	43	43	43	—	28	—	26,20	29,80	17,80	20,60
17	Kärdla al. (Lääne m.) .	33,25	—	44	—	—	—	16	18,25	11,50	12,50
18	Kihelkonna v. (Saare m.) .	24,60	—	—	—	—	—	10	—	9,40	11,20
19	Leisi v.	—	—	—	—	—	—	11,50	12	10,33	11
20	Orissaare v.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
21	Sindi al. (Pärnu m.) .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
22	K. Nõmme al.	39,50	42,50	45	50	20	30	15	20	15,25	16,50
23	Möisaküla al.	40	43,33	43,33	—	30	—	15	17	17	18
24	Põltsamaa al. (Viljand. m.)	37,50	45	45	50	35	40	17	21	19	21
25	S. Jaani alev.	36,50	42,50	42,50	50	25	30	19	26	19	21
26	Jõgeva al. (Tartu m.) .	38	40	45	55	—	—	25	28	17	19
27	Mustvee al.	43,75	—	—	—	—	—	—	—	—	—
28	Kallaste al.	44	52	—	—	—	—	19,25	—	15	—
29	Elva al.	38,25	46	53,33	68,75	—	—	17,20	20,80	17,60	19,60
30	Otepää al.	—	—	—	—	25	28	—	—	—	—
31	Tõrva al. (Valga m.) .	39,33	40	46,66	60	—	—	18	20	18,66	20,66
32	Antsla al. (Võru m.) .	38	50	50	60	—	—	18	25	18	22
33	Võõbsu al.	36	46,33	46,33	—	20	30	16,66	20	13	16

Märkus: Kursiiviga — kauplustest kogutud andmed.

Chiffres en italique désignent les prix en magasins et boutiques.

Prix de détail en Estonie, mars 1923.

K a l a d				T e r a v i l i				J a h u					
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
35	60	9,20	10	12,40	13	20	294	376	200	193	298	378	310
30	—	—	7,50	—	10	15,50	—	—	240	213	295	440	—
40	65	10,25	11	—	12	16	290	350	160	198	300	440	185
40	52,50	11,50	9,50	—	14	19	295	387	222	218	317	438	295
40	55	11,50	8	—	—	18	278	300	163	163	288	—	185
37,50	47,50	12	8	10	9,50	18	—	350	200	168	258	—	235
38	45	11,25	12	—	16	17	285	351	180	190	314	403	200
30	46	13	10	—	15	17	274	—	186	165	300	370	257
30	45	10	7	—	15	16	260	—	159	158	274	380	238
35	50	—	—	—	15	15	303	—	200	158	321	380	215
40	60	15,25	9	—	17	17	286	333	192	170	312	368	242
30	50	—	—	—	13	18	313	—	200	183	333	—	222
30	45	—	9	—	9	15	630vk.	838vk.	440vk.	170	240	400	280
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
30	45	11,50	—	—	14	18	—	—	220	221	330	480	360
35	57,50	9,80	10	—	15,50	17,50	310	380	250	234	330	440	270
30	60	10,60	12	—	13	16	260	—	—	186	300	—	188
—	—	—	—	10	11	255	375	210	200	200	278	—	—
26	—	4	5	—	6	5 tk.	650vk.	850vk.	525vk.	200	200	—	—
—	—	—	—	—	8	17	225	—	—	—	—	—	—
30	48	—	—	—	15	14	—	—	210	160	305	410	225
30	45	—	—	—	17	15	290	380	240	165	300	400	280
25	40	—	—	—	15	15	280	350	180	163	275	350	200
25	45	12	10	—	18	18	260	320	180	170	300	350	260
30	50	9	9	—	14	16	250	350	180	165	310	310	260
30	50	13	9	—	12	17	280	400	180	165	208	355	298
40	50	—	—	—	13	18	—	—	—	208	355	—	—
—	—	—	—	—	18	17	—	—	—	196	350	—	316
35	50	—	7	—	15	16	270	380	173	155	280	—	186
25	50	—	8	—	15	18	—	—	—	—	—	—	250
35	50	15	8	—	16	15	280	350	190	160	300	330	240
35	45	—	—	—	16	15	300	350	200	165	320	380	220

Tab. 14 (järg). TÄHTSAMATE AINETE TURUHINNAD EESTIS MÄRTSI KUUL 1923 A.

Linna, alevi ja valla nimetus	Leib				Tangud		Piim, piimasaadused ja munad					
	Rukkileib (nael) Pain noir (libre)	Peenleib (nael) Pain bis (libre)	Sepik (nael) Pain demi-blanc (libre)	Naelasai (nael) Pain blanc (libre)	Odratangud (nael) Grauau d'orge (libre)	Kruubid (nael) Grauau (libre)	Piim rõõsk (toop) Lait (stooth)	Koor hapu (nael) Crème aigre (libre)	Kohupiim (nael) Lait non écrémé (libre)	Rõõsakoorevõi (nael) Beurre frais (libre)	Kõõgivõi (nael) Beurre (libre)	Kanamunad (paar) Oeufs de poules (paire)
	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
LINNAD — VILLES												
1 Tallinnas	6,50	13	13	17	10	12	19	47,66	20,66	113	98	21,20
2 Baltiskis	6,50	15	14	17,50	9,83	11	14,50	—	—	—	75	16,50
3 Rakveres	6,93	16	15	16,75	20 tp.	10	14	40	10	100	91,25	18,75
4 Narvas	6,75	14	—	16,60	9,50	10	15,40	39,20	11,30	109,25	93,50	21,10
5 Paides	7	12	12	18	9	—	12,62	—	—	106,66	82,50	16,33
6 Haapsalus	6,25	12,75	11,75	14,87	14,87 tp.	11	15,12	45	17,50	115,83	80,88	18
7 Tartus	7,50	13	12	17	10	12	15	38,50	9,75	96,25	82,50	19,75
8 Viljandis	7,50	13	10	18	350 pd.	24 tp.	12,50	—	20 tp.	96,25	88,75	17,25
9 Pärnus	6,50	12	10	18	8	10	14,50	35	15	100	75	17,50
10 Võrus	8,87	17	15	20	17,25 tp.	12	12	75 tp.	12	87,50	70	15,25
11 Valgas	7,60	13,20	10	18	8,40	10	14,60	89 tp.	13,80	104	85	17,60
12 Petseris	9	—	—	20	—	—	20	—	15	75	68,88	16
13 Kuressaares	6	13	9	18	7	15	12,50	61,25 tp.	—	81,25	66,25	12
ALEVID JA VALLAD — BOURGS												
14 N. Jõesuu alev. (Viru m.)	7,25	<i>14,33</i>	<i>14,66</i>	<i>19,66</i>	10	12	12,83	37,50	—	114,16	86,25	20,88
15 Jõhvi alev.	8	<i>15</i>	<i>15</i>	<i>18</i>	10	13	<i>14</i>	<i>36</i>	—	108	89	15
16 Tapa alev. (Järva m.)	8	<i>16</i>	—	<i>17,40</i>	9	10	13,75	—	—	99	75	19
17 Kärdla alev. (Lääne m.)	6,75	11	—	17	10	13	—	—	—	—	68,75	9,50
18 Kihelkonna v. (Saare m.)	7	—	—	18	<i>12,20</i>	12	—	—	—	—	58,75	8,80
19 Leisi v.	—	—	—	18	—	—	—	—	—	60	50	—
20 Orissaare v.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
21 Sindi alev. (Pärnu m.)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
22 K. Nõmme al.	6,50	—	—	18	8	—	23 tp.	—	—	72,50	67,50	18,75
23 Moisaktila alev.	8	<i>15</i>	<i>13,66</i>	<i>18</i>	9,83	10	13,33	—	10,66	—	78,33	15,66
24 Põltsamaa al. (Viljandi m.)	7	<i>14</i>	<i>14</i>	20	7,75	—	12	95 tp.	3,50	76,25	71,25	15
25 S. Jaani alev.	8	—	—	22	10	11	<i>14,50</i>	<i>92,50</i> tp.	—	<i>117,50</i>	<i>95</i>	<i>15</i>
26 Jõgeva alev. (Tartu m.)	8	<i>13</i>	—	20	10	12	15	120 tp.	8	<i>115</i>	75	17
27 Mustvee al.	9	—	—	20	9	12	15	—	—	75	67,50	12
28 Kallaste al.	—	—	—	20	10	—	12,60	—	—	—	74	15
29 Elva al.	8	—	—	17	8	—	10	80 tp.	20 tp.	97,50	80	16,75
30 Otepää al.	—	—	—	—	—	10	—	—	—	—	—	—
31 Tõrva al. (Valga m.)	8	<i>15</i>	—	<i>18,50</i>	<i>16,88</i> tp.	—	10	—	10	73,75	—	14,75
32 Antsla al. (Võru m.)	8	—	—	20	350 pd.	—	10	—	10	100	80	14
33 Võõbsu al.	8	—	—	20	10	10	10	—	—	—	78,33	12

Märkus: Kursiiviliga — kauplustest kogutud andmed. Chiffres en italique désignent les prix en magasins et boutiques.

Prix de détail en Estonie, mars 1923. (Suite.)

A i a v i l i								Koloniaal ja muud ained							
Hernes knivat. (nael) Pois secs (libre)	Oad knivat. (nael) Haricots secs (libre)	Pongandid (nael) Carottes (libre)	Peedid (nael) Beteraves (libre)	Kaallikad (nael) Navets (libre)	Kapsad hapud (nael) Chouxrouote (libre)	Kartulid (puud) Pommes de terre (poud)	Riis (nael) Riz (libre)	Manna (nael) Manne (libre)	Makaarond (nael) Macaronis (libre)	Suhkur peen (nael) Sucre en poudre (libre)	Sool liimne (nael) Sel (libre)	Petroleum (nael) Pétrole (libre)	Pesuseep shiine (nael) Savon (libre)	Thlud (palki) Allumettes (paquet)	
34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	
12 9,50	10 9	8 6	9 4,50	9 8	6 4,50	10 58,33***)	16 15	20 20	34 33	24,50 24,50	1,50 61 pd.	7,50 8,50	27 29	14 15	
9 11,50	10,50 —	— 4,50	— 4,50	4 3,50	5 12,50 tp.	5 79,55*)	15,50 18	20,50 20	30,50 40	24 25	1,50 1,50	8 8,75	28 25	15 13,50	
8 10	— 7	— 8	— 8	— 3,50	— 65 pd.	— 62,50	15,50 17	20 20	34 35	24,50 24,50	1,50 1,50	10 8,50	30 30	13 14	
280 pd. 10	15 tp. 8	20 tp. 3	20 tp. 3	20 tp. 2,50	220 pd. 5	60***)	15,50 17	20 20	30 35	24,50 25	1,50 2	8 9	30 28	13,50 13	
7 9	— 6	— 6	— 6	— 1,50	— 1,50	— 6	15,50 17	20 23	30 35	24,50 24	2 2	11 8,50	32 30	14 15	
9 9	— —	— —	— —	— —	— —	— 29,16***)	15,50 17	20 23	30 35	24,50 25	1,50 —	10 —	30 —	14 —	
10,50	— 12	— 10	— 20 tp.	— 16 tp.	— 4	— 3	87,50 50	16 17,33	21 22	36 36,66	25,50 24,75	1,50 1,50	8,75 8,25	28,50 29,50	14,50 14
10 10	— 20 tp.	— 16 tp.	— 20 tp.	— 16 tp.	— 4	— 3	54 42,50	16 17	20 20	35 33	25 26	1,50 1,50	8 8	30 30	14,50 15
10 10	— 7	— 8	— 8	— 8	— 10 tp.	— 8	28,33***)	16 17	20 25	33 —	26 —	1,50 —	10 12	32 32	15 15
10 10	— 7	— 8	— 8	— 8	— 10 tp.	— 8	73,33 35	16 20	21 23	33 40	25 24	1,50 1,50	8 8	32 32	14 14
8 8	— 7	— 8	— 8	— 8	— 10 tp.	— 8	40 45	16 16	21 20	35 40	23 24	1,50 1,50	9 9	30 30	14 14
10 10	— 7	— 8	— 8	— 8	— 10 tp.	— 8	45 55	16 18	22 26	35 37	25 28	1,50 2	9 9	30 30	14 15
10 9	— 7	— 8	— 8	— 8	— 10 tp.	— 8	77,50 50	16 18	23 22	35 40	28 26	1,50 2	10 10	25 30	15 15

^{*)} Ümber arvutud tsetveriku pealt.

**) " vaka

**) tündri pealt.

tündri pealt. Aluseks võetud: 1 tsvk. = 45 naela, 1 vakk = 3 puuda, 1 tünder = 6 pd.

Tab. 15. EESTI TRANSIIT VEEBRUARI KUUL 1923 A. (Puudades).

Transit de l'Estonie en février 1923. (En pouds).

Rühm, kuhu kuul- lus end. Klassifik.	K a u b a r ü h m a d Groupes des marchandises Pour les dénominations francaises s'ad- resser aux tableaux du com. extérieur	A. Venemaale — Pour Russie						B. Venemaalt De Russie	
		Ameerika Amérique	Hollandi Pays-Bas	Ingliste Angleterre	Läti Lettonie	Rootsi Suède	Saksa Allemagne		
1	1. Tera- ja jahv. vili, kartul, loomatoito	—	—	—	—	647,9	—	647,9	646,4
1	2. Toiduained — karjasaadused	—	—	—	—	—	—	—	—
1	3. Kala ja kalakaup	—	1 905,5	—	—	—	—	—	—
1	4. Muud toidu- ja maitseained, piiritus ja joogid	—	—	—	—	—	650,0	3 509,0	—
2	5. Elusloomad ja linnud	—	—	—	—	—	—	—	—
3	6. Nahk, nahakaup ja m. loo- masaadused	—	—	—	—	—	—	—	—
4	7. Seemned ja elustaimed	—	—	—	—	—	—	—	—
5	8. Puu ja puutööst. saadused	—	—	—	—	—	—	—	—
6	9. Paber, paberikaup ja trüki- töö	—	—	—	—	—	62,8	62,8	—
7	10. Puuvill, lina ja muud kiua- ined	—	—	—	—	—	—	—	39 661,2
7	11. Tekstiiltööstuse saadused	—	—	—	—	—	87,5	87,5	—
8	12. Metallid	—	—	—	—	—	392,4	392,4	—
8	13. Metallkaubad	—	—	—	—	—	7 961,3	69,2	8 030,5
9	14. Pöllutöömasinad ja -riistad	1 033,1	—	—	—	—	—	—	1 033,1
9	15. Muud töö- ja jõumasinad, transportabinöud	—	—	—	—	—	853,1	853,1	—
9	16. Instrumendid, aparaadid, laskeriistad	—	—	—	—	—	—	43,6	43,6
10	17. Kivid, mullad ja nende saa- dused	—	—	—	—	—	—	—	—
11	18. Kivisüsi, koks, pölevkivi	—	—	—	—	—	—	—	—
11	19. Õlid, rasvad, vaigud ja nende saadused	—	—	—	—	—	14 758,4	14 758,4	—
12	20. Väetisained	—	—	—	—	—	—	—	—
12	21. Keemiaained, värvid, ap- teegikaup	—	—	—	951,0	—	1 162,0	2 113,0	—
13—14	22. Kunstikaubad, muusikariis- tad ja muud eelpool nime- tamata kaubad	20 532,4	—	488,9	—	2 955,1	6 250,0	30 226,4	—
Kokku		21 565,5	1 905,5	488,9	1 904,5	11 564,3	24 829,0	61 757,7	40 307,6

Tab. 16. EESTI TRANSIIT VENEMAAGA MÄRTSI KUUL 1923 A. (Puudades).

Transit de l'Estonie en mars 1923. (En pouds).

K a u b a r ü h m a d <i>Groupes des marchandises</i>	A. Venemaale — Pour Russie					B. Venemaalt De Russie
	Ameerika Amérique	Inglise Angleterre	Saksa Allemagne	Mund maad Autres pays	K o k k u Total	
Pour les dénominations françaises s'adresser aux tableaux du com. extérieur						
1. Tera- ja jahv. vili, kartul, loomatoit . . . . .	|	|	707,6	|	707,6	15 307,0
2. Toiduained — karjasaadused	|	18 817,0	534,9	958,0	20 309,9	|
3. Kala ja kalakaup . . . . .	|	11 037,0	|	|	11 037,0	|
4. Muud toidu- ja maitseain, piiritus ja joogid . . . . .	|	1 131,4	2 913,2	|	4 044,6	|
5. Elusloomad ja linnud . . . . .	|	|	|	|	|	|
6. Nahk, nahakaup ja muud loomasaadused . . . . .	|	1 422,7	3 475,9	|	4 898,6	330,0
7. Seemned ja elustaimed . . . . .	|	|	|	|	|	|
8. Puu ja puutööstuse saadused . . . . .	|	260,5	|	|	260,5	|
9. Paber, paberikaup ja trükitöö . . . . .	|	53,6	2 220,3	|	2 273,9	|
10. Puuvill, lina ja muud kiuained . . . . .	|	79 212,1	133 625,1	|	212 837,2	13 652,9
11. Tekstiilitööstuse saadused . . . . .	|	5 518,2	11 446,4	|	16 964,6	|
12. Metallid . . . . .	|	55 164,3	2 935,8	|	58 100,1	|
13. Metallkaubad . . . . .	|	12 087,9	610,3	|	12 698,2	|
14. Pöllutöomasinad ja -riistad . . . . .	|	1 637,5	423,6	|	2 061,1	|
15. Muud töö- ja jõumasinad . . . . .	|	13 442,4	19 516,3	|	32 958,7	|
16. Instrum., aparaad., laskeriist. . . . .	|	143,1	506,9	|	650,0	|
17. Kivid, mullad ja nende saad. . . . .	|	88,5	373,5	|	462,0	|
18. Kivisüsi, koks, põlevkivi . . . . .	|	635 023,9	|	|	635 023,9	|
19. Õlid, rasvad, vaigud ja nende saadused . . . . .	|	8 506,6	2 751,2	|	11 257,8	|
20. Väetisained . . . . .	|	|	|	|	|	|
21. Keemiain., värvि-, apteegikaup . . . . .	|	|	18 633,4	818,1	14 451,5	2,1
22. Kunstikaub., muusikariist. ja muud eelpoolnimetam. kaubad	112,2	7 686,2	17 275,1	285,2	25 358,7	|
23. Reisijate asjad ja pruugitud kraam . . . . .	|	65,3	2,7	|	68,0	|
K o k k u . . .	112,2	851 298,2	212 952,2	2 061,3	1 066 423,9	29 892,0

Tab. 17. TALLINNA SADAMA TEGEVUS
Mouvement du port de Tallinn (Réval)

	Rahvuseline lipp																								
	Eesti Estonie						Daani Danemark				Inglise Angleterre				Norra Norvège				Poola Pologne			Prantsuse France			
	Arv	Mahatus	Net	Neist ¹⁾ laaditudt	Arv	Mahatus	Net	Neist laaditudt	Arv	Mahatus	Net	Neist laaditudt	Arv	Mahatus	Net	Neist laaditudt	Arv	Mahatus	Net	Neist laaditudt	Arv	Mahatus	Net	Neist laaditudt	
Tuleku sadam. <i>Port de provenance.</i>																	I.	K a u g e s õ i t.	A.	S i s s e t u l n u d.					
Daanimaalt:																									
Kopenhagen . . .																									
Danzigist:	2	1165	2	1165																					
Inglismaalt:																									
Belfast . . .																									
Blyth . . .	1	426	1	426																					
Gr. Yarmouth . . .																									
Hull . . .																									
Liverpool . . .																									
London . . .																									
Sunderland . . .	1	739	1	739																					
Prantsusmaalt:																									
Bordeaux . . .																									
Rootsimaalt:																									
Göteborg . . .																									
Saksamaalt:	2	1940	2	1940																					
Bremen . . .																									
Hamburg . . .																									
Lübeck . . .																									
Stettin . . .	2	1940	2	1940																					
Soomemaalt:																									
Hanko . . .																									
Merelt tag. tulnud																									
Kokku — Total .	4	3105	4	3105	2	2062	1	890	9	10402	8	9015	5	6954	5	6954	1	387	1	387	1	813	1	813	
Mineku sadam. <i>Port de destination.</i>																									
Belgiasse:																									
Gent . . .																									
Danzigi:																									
Inglismaale:																									
Belfast . . .																									
Boness . . .																									
Hull . . .																									
London . . .																									
Lätimaale:																									
Liibavi . . .																									
Vindavi . . .																									
Prantsusmaale:																									
Bordeaux . . .																									
Rootsimaale . . .																									
Karlshamn . . .																									
Saksamaale:																									
Hamburg . . .																									
Königsberg . . .																									
Stettin . . .	2	1940	2	1940																					
Soomemaale:																									
Hanko . . .																									
Turku . . .																									
Venemaale:																									
Peterburg . . .																									
Kokku — Total .	2	1940	2	1940	2	2197	2	2197	7	7289	5	4709	2	2247	2	2247	1	387	1	387	1	813	1	813	

II. R a n n a s ð i t

1) Ausz. angriffsm.

MÄRTSI KUUL 1923 A.
en mars 1923.

P a v i l l o n s n a t i o n a u x												N e i s t				laaditult Avec cargaison					
Rootsi Suède				Saksa Allemagne				Soome Finlande				Vene Russie				Kokku Total		laadimata Avec lest			
Arv	Mahutus Net	Neist laaditult	Arv	Mahutus Net	Neist laaditult	Arv	Mahutus Net	Neist laaditult	Arv	Mahutus Net	Neist laaditult	Arv	Mahutus Net	Arv	Mahutus Net	Arv	Mahutus Net	Arv	Mahutus Net		
<i>G r a n d c a b o t a g e .</i>																					
<i>A. E n t r é e s .</i>																					
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1172	—	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1172	—	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	781	2	781		
1	123	1	123	—	1	394	1	394	—	—	—	—	—	—	—	16	17257	16	17257		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	995	1	995		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	8931	6	8931		
1	123	1	123	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	123	1	123		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1234	1	1234		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2032	2	2032		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	3203	4	3203		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	739	1	739		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1703	2	1703		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1703	2	1703		
1	216	1	216	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	216	1	216		
1	216	1	216	—	15	9843	14	9114	—	—	—	—	—	—	—	19	15730	17	13614		
—	—	—	—	—	1	596	1	596	—	—	—	—	—	—	—	1	596	1	596		
—	—	—	—	—	8	4648	8	4648	—	—	—	—	—	—	—	1	7208	9	7208		
—	—	—	—	—	1	549	1	549	—	—	—	—	—	—	—	1	549	1	549		
—	—	—	—	—	5	4050	4	3321	—	—	4	1632	4	1632	—	8	7377	6	5261		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	1632	4	1632	—	4	1632	4	1632			
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	*)3	3619	—	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
2	339	2	339	16	10287	15	9508	4	1632	4	1632	4	6179	1	2560	48	42110	42	35203	6	6907
<i>B. S o r t i e s .</i>																					
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1230	1	1230		
—	—	—	—	—	2	913	2	913	—	—	—	—	—	—	—	1	387	1	387		
—	—	—	—	—	2	913	2	913	—	—	—	—	—	—	—	8	6035	7	5252		
—	—	—	—	—	1	628	1	628	—	—	—	—	—	—	—	1	995	1	995		
—	—	—	—	—	1	628	1	628	—	—	—	—	—	—	—	1	1017	1	1017		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1234	1	1234		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	2789	4	2006		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	4135	4	4135		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	813	1	813		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	3322	3	3322		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	890	1	890		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1797	—	1797		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	7714	12	7714		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	2470	5	2470		
1	123	1	123	9	5651	9	5651	—	—	—	—	—	—	—	—	1	123	1	123		
—	—	—	—	—	5	2470	5	2470	—	—	—	—	—	—	—	6	5121	6	5121		
1	123	1	123	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	123	1	123		
—	—	—	—	—	4	3181	4	3181	—	—	—	—	—	—	—	6	5121	6	5121		
—	—	—	—	—	6	3685	5	3136	4	1632	4	1632	—	—	—	10	5317	9	4768		
—	—	—	—	—	2	1108	2	1108	4	1632	4	1632	—	—	—	6	2740	6	2740		
—	—	—	—	—	4	2577	3	2028	—	—	—	—	—	—	—	4	2577	3	2028		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	*)3	3619	—	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	*)3	3619	—	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	*)3	3619	—	—		
1	123	1	123	18	10877	17	10328	4	1632	4	1632	3	3619	—	—	41	31124	35	14376	6	6748
<i>P e t i t c a b o t a g e .</i>																					
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	674	1	674		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	674	—	—		

*) 3 jäälöhkujat.

Tab. 18. TÖÖLISTE ARVU LIIKUMINE SUURTÖÖSTUSES (20 JA
Mouvement du nombre des ouvriers dans les

Tööliste arvu liikumine suurtööstuses (20 ja rohkem töölist) märtsi kuul 1923. Pour la classification complète des industries s'adresser au nr. 12 (1).	Tegevuses ettedvõtete arv Nombre d'entr.		Kuu jooksul juurde tulnud Au courant du mois sont entrés				Kuu jooksul lää läinud Au courant du mois ont quitté					
	Tööliste arv Ouvriers		Ametn. ja teemij. arv Employés et service		Kokku Total		Tööliste arv Ouvriers		Ametn. ja teemij. arv Employés et service		Kokku Total	
	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.
I. Tekstiilitööstus — Ind. textile:												
1. Puuvillavabrikud	2	81	332	8	1	422	61	70	—	—	131	+ 291
2. Kalevivabrikud	3	12	35	—	—	47	13	19	2	—	34	+ 13
3. Linaharimis- ja -ketramisvabrikud	9	20	143	—	1	164	55	162	1	1	219	- 55
4. Muud (vildi, kööle, villa, kraasim. ketram. ja värvim. ja t.)	8	5	25	1	—	31	4	13	—	—	17	+ 14
5. Riideõnniblust. ja pesumajad	5	5	160	—	3	168	1	8	—	—	9	+ 159
Kokku	27	123	695	9	5	832	134	272	3	1	410	+ 422
II. Paberi- ja graaf. tööst. — Ind. du papier:												
1. Paberi- ja puumassevabrikud	9	47	33	4	—	83	122	48	7	1	178	- 95
2. Trükikojad	24	20	18	3	2	43	9	6	2	2	19	+ 24
3. Muud (hülsi, köitm., karbitööst.)	9	1	4	—	—	5	4	23	—	—	27	- 22
Kokku	42	68	54	7	2	131	135	77	9	3	224	- 93
III. Puutööstus — Industrie du bois:												
1. Mööblivabrikud	3	49	57	3	—	109	44	13	1	—	58	+ 51
2. Saeveskid	37	299	48	30	4	381	292	100	10	1	403	- 22
3. Laevaehitus	2	20	—	1	—	21	7	—	2	—	9	+ 12
4. Muud	8	24	4	3	—	31	30	5	2	—	37	- 6
Kokku	50	392	109	37	4	542	373	118	15	1	507	+ 35
IV. Nahatööstus — Industrie du cuir:												
1. Nahavabrikud	17	21	2	4	—	27	32	6	3	—	41	- 14
2. Saapavabrikud ja kingsepatöök.	5	22	30	2	—	54	17	16	1	—	34	+ 20
Kokku	22	43	32	6	—	81	49	22	4	—	75	+ 6
V. Kivide ja muld. ümbert. — Ind. minér.:												
1. Tsemendivabrikud	2	39	24	2	2	67	30	2	5	—	37	+ 30
2. Klaasivabrikud	4	1	—	—	—	—	1	50	11	—	61	- 60
3. Telliskivi- ja savitööstus	6	31	3	1	—	35	11	—	—	—	11	+ 24
4. Lubja- ja gipsivabrikud	5	11	9	—	—	20	9	13	—	—	22	- 2
5. Pölevkivikaevandus	2	111	30	—	—	141	93	8	—	—	101	+ 40
6. Turbatööstus	2	57	8	8	—	73	45	5	8	1	59	+ 14
Kokku	21	250	74	11	2	337	238	39	13	1	291	+ 46
VI. Metalltööstus — Industrie du métal:												
1. Laevatehased	5	130	3	1	—	134	95	2	3	1	101	+ 33
2. Masinavabrikud	12	127	5	10	1	143	114	2	6	3	125	+ 18
3. Parandustökojad	22	45	7	1	—	53	56	4	1	—	61	- 8
4. Raudteetehased	2	8	—	1	—	9	13	—	1	—	14	- 5
Kokku	41	310	15	13	1	339	278	8	11	4	301	+ 38
VII. Keemiatööstus — Industrie chimique:												
1. Keemiavabrikud ja laborat.	3	3	10	—	1	14	2	9	—	1	12	+ 2
2. Kuivalt destilleerimise vabrikud	2	7	1	—	—	8	3	—	—	—	3	+ 5
3. Tikuuvabrikud	4	6	7	1	—	14	8	14	1	—	23	- 9
4. Muud (kondijahu, seebi, öli ja t.)	6	6	5	—	2	13	4	2	1	—	7	+ 6
Kokku	15	22	23	1	3	49	17	25	2	1	45	+ 4
VIII. Toidu- ja maitseain. ts.— Ind d'alim.:												
1. Jahu- ja leivavabrikud	1	6	—	5	—	11	6	—	—	—	6	+ 5
2. Konservi-, vorsti-, ja piimatööst.	4	13	1	—	—	14	5	1	—	—	6	+ 8
3. Kartuli- ja täirklisvabrikud	4	14	3	—	—	17	20	6	—	—	26	- 9
4. Shokolaadi- ja kompvekkivabrikud	11	4	23	2	—	29	7	8	—	—	15	+ 14
5. Jookide (ölle, liköröride ja t.)	15	25	6	1	—	32	15	7	3	—	25	+ 7
6. Tubakavabrikud	7	4	65	1	—	70	1	37	2	—	40	+ 30
7. Muud (tapamajad)	3	2	—	3	—	5	3	—	—	—	3	+ 2
Kokku	45	68	98	12	—	178	57	59	5	—	121	+ 57
IX. Mitmesugused ettevõtted — Divers:												
1. Elektrijaamat	4	2	—	1	—	3	4	—	1	—	5	- 2
2. Veoärid	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kokku	7	2	—	1	—	3	4	—	1	—	5	- 2
Üldse — Total	270	1 278	1 100	97	17	2 492	1 285	620	63	11	1 979	+ 513*

* Faktiliselt vähe veebrumi ja läksoleva kuu absoluut arvude vahel on +502. Vähe on tekkinud selle tõttu, et veebrumi kokkuvõttes mõnedest ettevõtete kohta on võetud jaanuari kuu andmed.

ROHKEM TÖÖLIST) MÄRTSI KUUL 1923 A.
entreprises de la grande industrie en mars 1923.

Kokku töölisti, teenijaid ja ametnikkude kuu viimaseid päeva!										Ületunud töö Travail supplémentaire		Streigjut, arv Nombre des cas de grève	Ömetjuht, arv Nombre des accidents
Tööliste arv Ouvriers		Ametnikkude ja teenijate arv Employés et service		Kokku Total	Neist alla 17 a. vana Dont au-dessous de 17 ans			Ületund teinud tööliste arv Nombre des ouvriers	Nende poolt teht. tund. arv Nombre des heures de trav. suppl.				
M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	Kokku Total						
999	3 791	123	30	4 943	4	67	—	71	2 621	60 306	—	91	
967	853	158	29	2 007	—	12	2	14	327	17 879,75	—	6	
436	716	75	21	1 248	12	6	—	18	481	16 690	—	10	
83	173	20	12	288	6	—	—	6	124	2 023	—	1	
137	438	20	15	610	1	3	—	4	32	687	—	—	
2 622	5 971	396	107	9 096	23	88	2	113	3 585	97 585,75	—	108	
1 420	265	175	31	1 891	19	1	1	21	857	31 878,5	—	12	
620	293	83	27	1 023	24	1	—	25	595	10 570,5	—	1	
70	187	16	10	283	6	7	—	13	43	764	—	—	
2 110	745	274	68	3 197	49	9	1	59	1495	43 213	—	13	
652	623	131	24	1 430	12	4	—	16	801	50 242,5	—	44	
1 010	147	221	23	1 401	3	—	1	4	825	21 347,5	1	14	
87	12	22	2	123	—	—	—	—	58	1 847	—	—	
308	79	53	4	439	4	1	—	5	85	2 766	—	12	
2 052	861	427	53	3 393	19	5	1	25	1 769	76 203	1	70	
387	85	82	9	563	1	—	—	1	272	6 118,5	—	5	
191	219	40	9	459	8	3	1	12	206	3 437,75	—	1	
578	304	122	18	1 022	9	3	1	13	478	9 556,25	—	6	
876	118	94	27	1 115	8	—	—	8	633	21 776	—	12	
140	8	13	—	161	3	4	—	7	64	983,5	—	—	
172	32	11	1	216	2	—	—	2	67	1 816	—	—	
82	24	29	4	139	2	—	1	3	55	1 271	—	—	
660	146	84	5	895	6	—	—	6	19	148	—	8	
110	7	31	2	150	1	—	—	1	83	2 355,5	—	2	
2 040	335	262	39	2 676	22	4	1	27	921	28 350	—	22	
1 625	67	365	91	2 148	28	1	3	32	954	23 801	1	62	
2 352	185	399	88	3 024	53	—	1	54	891	18 913	—	33	
484	23	59	8	574	22	—	—	22	285	9 495	—	4	
879	11	152	30	1 072	6	—	—	6	283	4 758,25	—	21	
5 340	286	975	217	6 818	109	1	4	114	2 413	56 967,25	1	120	
113	56	67	15	251	1	2	1	4	123	4 019	—	1	
154	1	25	8	188	1	—	—	1	69	4 268,5	—	—	
135	319	21	2	477	1	2	—	3	163	4 709	—	7	
64	33	26	7	130	1	—	—	1	52	838,5	—	—	
466	409	139	32	1 046	4	4	1	9	407	13 835	—	8	
108	19	47	5	179	1	—	—	1	93	3 044,5	—	—	
108	54	25	9	196	1	—	—	1	71	1 367,5	—	3	
74	21	22	—	117	—	—	—	—	63	1 786	—	1	
100	301	16	29	446	12	9	—	21	154	7 300	—	—	
288	107	96	21	507	1	—	—	1	71	1 367,5	—	3	
78	625	66	21	790	—	19	1	20	385	11 503,5	—	2	
32	28	26	8	94	—	—	—	—	—	—	—	—	
783	1 155	298	93	2 329	15	28	1	44	837	16 019	—	9	
211	17	48	31	307	—	—	—	—	138	3 751,5	—	2	
72	—	6	—	78	—	—	—	—	39	949	—	—	
288	17	54	31	385	—	—	—	—	177	4 700,5	—	2	
16 274	10 083	2947	658	29 962**)	250	142	12	404	12 082	345 729,75	2	358	

**) 10 ettevõtte kohta (neist 5 esimese ja 5 teise töökaitskomissari piirkonnast) on antud eelmise kuu andmed, sest et kuni V. neist ettevõtetest märtsi kuu andmed töökaitskomissarid pole Keskküroole lära saatnud.

Tab. 19. TÖÖBÖRSETE TEGEVUS
Activité des bourses du travail

	Töötajude pakkumine: registreeritud töö- otsijate arv <i>Offre du travail: chiffre des demandes enregistrées</i>	Ajutistelt töödelt tingasitulnute arv <i>Chiffre des rentrés après l'exécution des travaux temporaires</i>		Töötajude nõudmised: ülesantud vaba- kohtade arv <i>Demande du travail: chiffre des places vacantes</i>			
		M.	N.	M.	N.	M.	N.
		1	2	3	4	5	6
A. Tööstusharude järelle. —							
1. Metalltööstus	— <i>Industrie du métal</i>	43	—	2	—	10	—
2. Puu-	— <i>Industrie du bois</i>	30	—	2	—	31	—
3. Naha-	— <i>Industrie du cuir</i>	1	—	—	—	10	—
4. Kiu-	— <i>Industrie des mat. filam.</i>	1	1	—	—	—	—
5. Mineraal	— <i>Industrie minérale</i>	2	—	—	—	37	10
6. Paber- ja trükkit.	— <i>Ind. du papier et de l'imprim.</i>	—	—	—	—	—	—
7. Keemia	— <i>Industrie chimique</i>	1	—	2	—	—	—
8. Toidu- ja maitseainete	— <i>Ind. d'aliment.</i>	1	—	—	—	—	—
9. Ehitus	— <i>Constructions</i>	11	—	2	—	1	—
10. Riitevalmistus	— <i>Industrie textile</i>	—	8	—	—	5	1
11. Kaubandus	— <i>Commerce</i>	2	2	—	—	—	—
12. Transport	— <i>Transports</i>	1	—	—	—	—	—
13. Majateenistus	— <i>Services domestiques</i>	5	122	—	8	1	102
14. Põllutööst.	— <i>Agriculture</i>	55	90	1	3	61	71
15. Tervishoid	— <i>Santé publique</i>	1	—	—	—	—	—
16. Vabad elukutsed	— <i>Professions libres</i>	1	—	—	—	—	—
17. Kontoriteenijad	— <i>Employés de bureaux</i>	8	8	—	—	2	—
18. Õppimata töölised	— <i>Hommes de peine</i>	52	35	24	11	66	33
19. Põllu, karjaja aia asjat.	— <i>Spéc. de l'agric., hortic. etc.</i>	5	1	—	—	7	1
20. Õpilased	— <i>Apprentis</i>	9	—	—	—	—	—
21. Metsatöölised	— <i>Forestier</i>	11	—	—	—	—	—
22. Rahvaharidus	— <i>Instruction publique</i>	—	—	—	—	—	—
23. Tehnika	— <i>Technique</i>	1	—	—	—	—	—
24. Mitmesugused tööd	— <i>Divers</i>	24	1	—	—	6	—
Kokku — Total:		265	268	33	22	237	218
B. Üksikute börsete järelle. —							
1. Tallinna linna	—	89	24	23	10	45	12
2. Tartu linna ja maakonna	—	144	224	10	12	134	187
3. Valga linna	—	5	6	—	—	32	14
4. Pärnu linna	—	9	4	—	—	—	—
5. Viru maakonna	—	5	1	—	—	5	1
6. Narva linna	—	7	7	—	—	20	3
7. Saaremaa ja Kuressaare	—	—	—	—	—	—	—
8. Rakvere linna	—	6	2	—	—	1	1
Kokku — Total:		265	268	33	22	237	218
D. Kuude järelle. —							
1. Märts	—	576	430	13	19	157	249
2. Aprill	—	415	450	26	11	270	278
3. Mai	—	722	711	60	20	465	423
4. Juuni	—	445	297	48	7	353	214
5. Juuli	—	409	215	110	24	581	363
6. August	—	333	280	75	36	370	422
7. September	—	313	346	49	59	360	347
8. Oktoober	—	419	318	65	54	254	278
9. November	—	392	324	78	19	249	208
10. Detsember	—	199	160	64	48	321	173
11. Jaanuar 1923 a.	—	907	573	45	13	782	243
12. Veebruar	—	329	316	38	30	270	200

MÄRTSI KUUL 1923 A.
 en mars 1923.

Töötajate arv Chiffre des offres	Töölesaadetute arv		Tööljäätumute arv		Tööta tööjõu hulgast väljajäänumute arv		Tööta tööjõu arv 1. aprilliks 1923 a.		Tagasisvõetud tööjõu noudmiste arv		Vabakohtade arv 1. aprilliks 1923 a.	
	Chiffre des désignations	Chiffre d'occupés actuellement	Chiffre des personnes rayées des listes des chômeurs enregistrés	Chiffre des chômeurs au 1. IV. 23.	Chiffre des offres retirées	Chiffre des places vacantes au 1. IV. 23.						
	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.
	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
												19

Par les occupations.

8	23	—	13	—	76	—	60	1	2	—	1	5
8	22	—	15	—	16	—	19	—	14	—	—	—
4	2	—	—	—	—	—	8	—	—	—	—	10
—	—	—	—	—	1	—	4	10	—	—	—	—
5	3	—	1	—	3	—	5	2	—	—	—	36
—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	10
1	1	—	1	—	2	—	42	—	—	—	—	—
—	8	—	5	—	59	7	4	18	1	—	6	—
—	—	1	—	1	3	2	8	11	—	—	—	—
1	—	—	—	—	5	—	2	—	93	—	—	—
96	3	198	1	106	5	97	12	58	—	12	—	9
121	43	114	29	57	12	9	30	40	1	7	31	10
—	—	—	—	1	3	1	3	—	—	—	—	—
2	3	1	1	—	9	—	20	21	—	—	1	—
53	54	54	39	21	177	61	185	74	7	3	8	—
8	9	1	5	1	7	1	11	1	—	—	—	—
—	2	—	3	—	14	—	13	3	—	—	—	—
10	—	—	9	—	2	—	—	6	—	—	—	—
—	1	—	1	—	2	—	—	2	—	—	—	—
6	17	—	9	—	18	1	30	3	404	—	1	—
317	201	364	132	187	415	179	416	245	530	22	99	29

Par les bourses du travail.

31	43	11	37	9	336	61	214	75	8	4	1	—
272	148	346	88	174	61	106	156	115	17	17	61	15
7	1	4	1	4	—	—	4	2	—	—	31	10
—	—	—	—	—	6	2	12	8	—	—	—	—
2	3	—	—	—	5	—	6	1	—	—	5	1
4	6	3	6	—	7	10	18	42	505	1	—	2
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1
1	—	—	—	—	—	—	6	2	—	—	—	—
317	201	364	132	187	415	179	416	245	530	22	99	29

Par les mois.

324	268	480	140	208	241	158	787	516	32	28	39	39
376	297	378	188	214	302	209	730	550	89	40	36	63
503	528	605	354	378	468	251	672	647	79	54	66	57
302	382	300	268	180	214	105	648	630	78	39	77	43
344	495	396	374	273	383	309	394	283	73	61	160	71
351	391	428	261	278	206	133	318	187	60	47	179	153
816	288	397	216	265	156	95	304	224	67	71	241	159
277	322	379	261	265	68	38	458	291	135	128	100	44
256	343	251	211	169	189	122	574	341	102	73	46	10
199	186	191	144	136	195	106	491	302	166	25	56	22
308	252	304	167	195	198	96	595	299	179	36	436	13
247	203	281	133	177	146	131	672	328	45	12	525	22

TAB. 20. VALUUTA- JA VÄÄRTPAPERITE HINNAD
Cours du change à Tallinn

Börsekoosolekute päevad Jours de Bourse	1 £ (Inglisnael)			1 \$ (dollar)			100 Saksa mk. 100 mk. d'Allemagne			1 Soome mark 1 mark de Finlande			1 Rootsi kroon 1 couronne de Suède			1 Daani kroon 1 couronne de Danemark		
	Ostjad	Müüjad	Tehtud	Ostjad	Müüjad	Tehtud	Ostjad	Müüjad	Tehtud	Ostjad	Müüjad	Tehtud	Ostjad	Müüjad	Tehtud	Ostjad	Müüjad	Tehtud
1	1590	1597	1595	337,5	339,5	—	1,47	1,54	—	9,28	9,33	—	89,75	90,25	—	65,50	66,00	—
2	1590	1598	—	337,5	339,5	—	1,47	1,54	—	9,25	9,33	9,30	89,75	90,25	—	65,00	65,50	—
3	1590	1598	1595	337,5	339,5	—	1,46	1,53	—	9,20	9,28	—	89,75	90,25	—	65,05	65,55	—
5	1590	1597	1595	337,5	339,5	—	1,44	1,52	—	9,22	9,30	—	89,85	90,35	—	64,95	65,45	—
6	1588	1596	1594	337,5	339,5	—	1,45	1,53	—	9,38	9,45	—	89,80	90,30	—	64,70	65,20	64,90
7	1589	1596	—	337,5	339,5	—	1,55	1,60	—	9,38	9,46	—	89,80	90,30	—	64,50	65,00	—
8	1590	1596	1595	337,5	339,5	—	1,70	1,75	—	9,30	9,40	—	89,75	90,25	—	64,50	65,00	—
9	1588	1596	1594	337,5	339,5	339	1,65	1,70	1,67	9,30	9,40	9,35	89,85	90,35	90,10	64,40	64,90	—
10	1590	1598	1596	337,5	339,5	339	1,63	1,68	—	9,38	9,45	—	89,95	90,45	—	64,20	64,70	—
12	1592	1600	1598	337,5	339,5	—	1,62	1,67	—	9,40	9,48	—	90,00	90,50	—	64,35	64,85	—
13	1590	1598	1596	337,5	339,5	—	1,62	1,67	—	9,45	9,52	—	89,80	90,30	—	64,35	64,85	—
14	1589	1597	1595	337,5	339,5	—	1,62	1,67	—	9,37	9,42	9,42	89,80	90,25	—	64,30	64,80	—
15	1588	1596	—	337,5	339,5	339	1,60	1,66	—	9,35	9,43	—	89,90	90,40	—	64,80	65,30	—
16	1585	1593	—	337,5	339,5	—	1,60	1,65	1,64	9,30	9,39	9,38	89,85	90,35	—	65,00	65,45	—
17	1584	1592	—	337,5	339,5	339	1,60	1,65	—	9,30	9,39	—	89,90	90,40	—	64,90	65,40	—
19	1587	1594	1589	337,5	339,5	388,5	1,60	1,65	1,62	9,23	9,31	—	89,90	90,40	—	64,90	65,40	—
20	1590	1597	1593—94	337,5	339,5	388,5	1,60	1,65	—	9,10	9,20	9,16	89,95	90,40	—	65,00	65,50	—
21	1584	1594	—	337,5	339,5	388,5	1,60	1,65	—	9,10	9,19	—	89,85	90,35	—	64,50	65,00	—
22	1587	1595	1593	337,5	339,5	388,5	1,60	1,65	—	9,09	9,16	—	89,95	90,45	—	64,50	65,00	—
23	1586	1594	1592	337,5	339,5	388,5	1,60	1,65	—	9,09	9,16	—	89,90	90,40	—	64,85	65,35	—
24	1586	1594	1591,5	337,5	339,5	—	1,60	1,65	—	9,10	9,17	—	89,85	90,35	90,25	65,10	65,60	—
26	1585	1593	1589	337,5	339,5	—	1,60	1,65	—	9,10	9,18	9,15	89,85	90,35	90,20	65,00	65,50	—
27	1585	1598	1590	337,5	339,5	—	1,60	1,65	—	9,15	9,22	9,18—9,20	89,90	90,40	—	64,70	65,20	—
28	1584	1592	1589	337,5	339,5	—	1,60	1,65	—	9,20	9,30	—	89,85	90,35	—	64,75	65,25	—
29	1583	1591	1587—88	337,5	339,5	—	1,585	1,635	1,635	9,20	9,28	9,25	89,85	90,35	—	64,70	65,20	—

KESKMISED OSTJATE HINNAD.

Märtsis 1923	1588					1,58		9,25		89,85		64,74						
Veebruaris 1923	1589					1,27		8,81		90,11		64,42						
Märtsis 1922	1501					125		7,05		89,73		72,35						

Märkus : Peale selle noteeriti: Aktsiad — „Põhja pank“ (nom. 250) o. 1/III 525, 9/III 535, 13/III o. 550, t. „Tööst. ja Kaub. Pank“ (nom. 250) 1/III m. 395, 8/III m. 375, 9/III m. 375, 13/III o. 375, 14/III o. 375, m. 385, t. 375, 12/III o. 375, t. 375, 13/III o. 375, 21/III o. 380, 22/III o. 380, 23/III o. 380, t. 380, 850; „Türi paberivabrik“ (nom. 2000) 14/III t. 1700; „Jõhvi õllevabrik“ (nom. 10000) 15/III o. 12150, m. 13500; „Ühiselu“ 21/III o. 1300, 22/III o. 1300. Valuuta — Belgia frank 9/III o.

TALLINNA BÖRSEL MÄRTSI KUUL 1923 A.

(Réval), mars 1923.

1 Tsh.-Sl. kroon 1 couron. de Tchéco-Sl.			1 Prantsuse frank 1 franc de France			1 Hollandi gulden 1 florin de Pays-Bas			1 Läti rubla 1 rouble de Lettonie			1 kuld- rubla 1 rouble d'or			1 Itaalia liir 1 lire d'Italie			1 Helveetsia frank 1 franc de Suisse			E. V. või- dulaen		
Ostjad	Müüjad	Tehtud	Ostjad	Müüjad	Tehtud	Ostjad	Müüjad	Tehtud	Ostjad	Müüjad	Tehtud	Ostjad	Müüjad	Tehtud	Ostjad	Müüjad	Tehtud	Ostjad	Müüjad	Tehtud			
9,75	10,10	—	20,40	20,80	—	133,50	134,50	134,00	1,81	1,84	—	165	—	16,00	16,40	—	63,80	64,30	—	97	110	—	
9,80	10,15	—	20,60	20,90	—	133,60	134,60	—	1,81	1,84	—	165	—	16,10	16,50	—	63,95	64,45	—	97	110	—	
9,80	10,20	—	20,40	20,70	—	133,60	134,60	—	1,805	1,835	—	165	—	16,10	16,50	—	63,85	64,35	—	97	110	—	
9,80	10,20	—	20,40	20,70	20,60	133,50	134,50	—	1,805	1,835	—	165	—	16,05	16,45	—	63,90	64,40	—	97	110	—	
9,80	10,20	—	20,50	20,80	—	133,50	134,50	—	1,805	1,835	—	165	—	16,05	16,45	—	63,80	64,30	—	97	110	—	
9,75	10,25	—	20,55	20,80	—	133,40	134,40	—	1,815	1,845	—	165	—	16,00	16,40	—	63,60	64,10	—	97	110	—	
9,80	10,20	—	20,30	20,60	20,55	133,25	134,25	—	1,81	1,84	—	165	—	15,75	16,25	—	63,40	63,90	—	97	110	—	
9,80	10,20	—	20,30	20,60	—	133,40	134,40	—	1,815	1,845	1,84	165	—	15,80	16,30	—	63,40	63,90	—	97	110	—	
9,85	10,25	—	20,30	20,60	—	133,50	134,50	—	1,82	1,85	—	165	—	15,80	16,30	—	63,40	63,90	—	97	110	—	
9,85	10,25	—	20,30	20,60	—	133,50	134,50	134,25	1,82	1,85	—	165	—	16,00	16,40	—	63,50	64,00	—	97	110	—	
9,85	10,25	—	20,25	20,55	—	133,50	134,60	—	1,82	1,85	1,835	165	—	16,00	16,40	—	63,40	63,90	—	97	110	—	
9,85	10,25	—	20,25	20,55	—	133,25	134,25	—	1,82	1,85	—	165	—	16,00	16,40	—	63,50	64,00	—	97	110	—	
9,85	10,25	—	20,35	20,65	20,60	133,25	134,25	—	1,82	1,85	—	165	—	16,00	16,40	—	63,50	64,00	—	97	110	—	
9,80	10,20	—	21,00	21,30	—	133,25	134,25	—	1,82	1,85	—	165	—	16,00	16,50	—	63,30	63,80	—	97	110	—	
9,80	10,20	—	21,10	21,35	—	133,10	134,10	—	1,815	1,845	—	165	—	16,00	16,50	—	63,30	63,80	102	115	—		
9,80	10,20	—	21,20	21,45	—	133,25	134,25	—	1,815	1,845	—	165	—	16,00	16,45	—	63,25	63,75	102	115	—		
9,80	10,20	—	21,70	22,00	—	133,25	134,25	—	1,815	1,845	—	165	—	16,15	16,60	—	63,35	63,85	102	115	—		
9,80	10,20	—	21,80	22,10	—	133,25	134,25	—	1,815	1,845	—	165	—	16,15	16,60	—	63,20	63,70	102	115	—		
9,80	10,20	—	23,00	23,50	—	133,25	134,25	—	1,815	1,845	—	165	—	16,25	16,75	—	63,00	63,50	102	115	—		
9,80	10,20	—	22,40	22,90	—	133,25	134,25	—	1,81	1,84	—	165	—	16,50	17,00	—	62,75	63,25	102	115	—		
9,80	10,20	—	22,00	22,35	22,25	133,25	134,25	—	1,81	1,84	—	165	—	16,25	16,75	—	63,00	63,50	102	115	—		
9,80	10,20	—	21,70	22,10	—	133,25	134,25	—	1,81	1,84	—	165	—	16,25	16,75	—	62,75	63,25	102	115	—		
9,80	10,20	—	22,20	22,70	—	133,25	134,25	—	1,81	1,84	—	165	—	16,25	16,75	—	62,75	63,25	102	115	—		
9,80	10,20	—	22,20	22,70	—	133,25	134,25	—	1,81	1,84	1,835	165	—	16,40	16,90	—	62,75	63,25	102	115	—		
9,80	10,20	—	22,00	22,40	—	133,10	134,10	—	1,81	1,84	—	165	—	16,40	16,90	—	62,90	63,40	102	115	—		

Moyennes pour les acheteurs.

9,81	21,09	133,34	1,81	165	16,09	63,33	99
9,76	20,61	133,85	1,82	165	16,05	—	97
5,84	30,76	129,58	1,83	165	—	—	—

550, o.—14/III 550, 15/III 550, 16/III 560, 19/III 560, 21/III 575, 22/III 580, 23/III 600, 24/III 600, 400, 16/III o. 375, m. 390; 17/III o. 385, m. 390 t. 385; "Harju pank" (nom. 250) 9/III o. 375, 10/III o. 375, m. "Ilmarine" (nom. 1000), 9/III m. 850, 10/III m. 850, 21/III o. 825, 22/III o. 830, 27/III o. 840, t. 850, 28/III o. 12150, m. 13500, 16/III o. 12150, m. 13500, 17/III o. 12150, m. 13500, t. 13000, 20/III o. 12150 m. 13500, 21/III 17,70, m. 18,00, t. 17,90, 22/III o. 20,00, m. 20,50, t. 20,20.

Tab. 21. EESTI PANGAASUTUSED

Äriseis 1. märtsil 1923

Aktiva — Actif	I.		E r a p a n g a d							
	Eesti pank Banque d'Estonie		Eestimaa tööstuse ja kaub. pank		Harju pank		Tallinna krediitpank		Põhja pank	
			1		2		3		4	
	1000 mk.	0/0/0	1000 mk.	0/0/0	1000 mk.	0/0/0	1000 mk.	0/0/0	1000 mk.	0/0/0
1. Kassa ja jooksvalt arved teist. rahaas.— <i>Caisse et comptes courants</i>	743 237,8	11,3	24 407,3	2,7	20 698,7	4,9	6 298,0	2,7	6 402,6	3,4
2. Pangapäralt olevad väär-tused — <i>Effets en portefeuille</i>	244 226,9	3,7	72 929,9	8,2	10 811,4	2,5	3 400,7	1,4	1 360,7	0,7
a) Väärtpaperid — <i>Effets</i>	45 302,5	0,7	70 172,5	7,9	4 073,0	0,9	2 201,4	0,9	1 200,4	0,6
b) Kallismetalloid mündi-tult ja kang.— <i>Métaux précieux</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	158,4	0,1
c) Vekslidjateised väär-t. välisval.— <i>Devises etc. en valeurs étrangères</i>	198 924,4	3,0	2 757,4	0,3	6 738,4	1,6	1 190,3	0,5	1,9	—
3. Laenud — <i>Prêts</i>	3 762 007,7 ¹⁾	57,1	612 648,0	68,4	212 361,0	49,9	186 237,9	79,2	147 084,5	77,4
a) Diskonterit. veksl.— <i>Escomptes</i>	1 059 710,0	16,1	147 859,9	16,5	68 050,6	16,0	74 180,7	31,6	76 180,9	40,1
b) Tähtajalised laenud— <i>Prêts termin</i>	20 131,1	0,3	2 828,3	0,3	373,1	0,1	291,3	0,1	3 719,4	2,0
c) Kto-krt laenud — <i>Au-très prêts</i>	2 093 128,1	31,7	461 959,8	51,6	143 937,3	33,8	111 765,9	47,5	67 184,2	35,3
4. Korresponandid — <i>Cor-respondants</i>	1 163 533,5 ²⁾	17,7	40 060,6	4,5	114 315,6	26,9	23 532,3	10,0	5 538,9	2,0
a) Loro	176 744,1 ³⁾	2,7	3 902,6	0,5	95 062,8	22,4	10 938,2	4,6	3 955,1	2,1
b) Nostro	986 789,4 ⁴⁾	15,0	36 158,0	4,0	19 252,8	4,5	12 594,1	5,4	1 583,8	0,8
5. Jaoskondade arved — <i>Filtiales</i>	652 198,3	9,8	81 356,7	9,1	33 119,6	7,8	25,9	—	8 227,7	4,3
6. Protesteeritud vekslid — <i>Effets protestés</i>	3 503,6	0,1	—	—	467,7	0,1	602,6	0,3	663,0	0,3
7. Makstud prots. ja komisj. — <i>Intérêts et com-mis. payés</i>	608,9	—	1 105,6	0,1	51,5	—	178,2	0,1	158,0	0,1
8. Jooksval kulud — <i>Frais courants</i>	6 543,8	0,1	3 820,5	0,4	2 802,2	0,7	1 100,1	0,5	2 284,6	1,2
9. Liikumata varandus — <i>Immeubles</i>	2 209,3	—	16 450,5	1,8	10 870,0	2,6	10 120,2	4,3	2 990,8	1,6
10. Üleminevad summad — <i>Actifs transitoires</i>	5 205,5	0,1	35 246,1	3,9	185,9	—	550,4	0,2	2 708,3	1,4
11. Muud aktivid — <i>Actifs divers</i>	9 591,0	0,1	7 481,1	0,8	19 730,8	4,6	2 993,4	1,3	12 679,0	6,7
12. Nõudmised Vene riigi vastu — <i>Dettes de la Russie</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
13. Üldse — Total	6 592 866,3 (58,05 %)	100	895 506,3	100	425 414,4	100	235 048,7	100	190 098,1	100
Vastavad arvud 1. II. 23 — <i>Situation au 1. II. 23</i>	6 046 304,2		866 225,2		440 826,5		231 070,7		188 166,3	

¹⁾ Siin hulgas: akkreditiivlaenud = 80 620,0; garantide laenud = 508 418,5

2) Sellest väljamaa korresp., resp. arved välisval. 1 146 507,8

Établissements financiers en Estonie.

Situation financière au 1 mars 1923.

II.

B a n q u e s p r i v é e s											
Eesti laenu-pank	Tallinna linna-pank	Tallinna aktsiapank		Eesti rahvapank		Tallinna kaupm. disk. ja laenupank		Eesti-Vene pank		Eesti-Prantsuse pank	
5	6	7	8	9	10	11					
1000 mk.	0/00/0	1000 mk.	0/00/0	1000 mk.	0/00/0	1000 mk.	0/00/0	1000 mk.	0/00/0	1000 mk.	0/00/0
4 594,4	3,1	15 258,8	18,6	2 267,8	2,9	2 143,0	1,8	2 388,6	6,5	2 255,8	1,8
1 249,2	0,9	494,4	0,6	1 38,2	1,5	184,5	0,2	1 613,7	4,4	7 138,4	5,7
1 071,7	0,8	293,7	0,4	1 067,7	1,4	130,3	0,2	1 469,9	4,1	981,0	0,8
—	—	—	—	—	—	—	—	18,1	—	—	—
177,5	0,1	200,7	0,2	70,5	0,1	54,2	—	125,7	0,3	6 157,4	4,9
67 192,1	45,9	48 464,1	59,1	61 009,3	77,6	90 222,6	5)	24 302,7	66,6	96 137,2	77,1
22 568,7	15,4	21 612,2	26,4	5 515,0	7,0	15 556,0	13,5	20 554,0	56,3	21 614,1	17,3
—	—	105,0	0,1	—	—	—	—	—	—	—	2 248,2
44 623,4	30,5	26 746,9	32,6	55 494,3	70,6	74 666,6	5)	65,1	3 748,7	10,3	74 523,1
1 910,5	1,3	15 122,6	18,4	3 942,1	5,0	9 476,9	8,2	1 246,9	3,4	16 452,9	13,2
1 726,1	1,2	450,7	0,5	347,7	0,4	8 919,1	7,7	—	—	132,7	0,1
184,4	0,1	14 671,9	17,9	3 594,4	4,6	557,8	0,5	1 243,5	3,4	16 320,2	13,1
7 070,3	4,8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
330,0	0,2	—	—	35,0	—	100,0	0,1	54,4	0,1	—	—
41,9	—	220,1	0,3	162,2	0,2	18,1	—	256,2	0,7	45,5	—
701,4	0,5	340,3	0,4	771,2	1,0	308,2	0,3	498,2	1,4	523,4	0,4
59 055,0	40,3	—	—	8 866,5	11,3	10 950,4	9,5	300,0	0,8	—	—
3 847,8	2,6	2 051,8	2,5	378,6	0,5	386,9	0,3	5 346,6	14,7	782,6	0,6
571,0	0,4	64,4	0,1	36,9	—	1 166,7	1,0	389,1	1,1	1 484,5	1,2
—	—	—	—	—	—	—	—	113,3	0,3	—	—
146 563,6	100	82 016,5	100	78 607,8	100	114 957,3	100	36 509,7	100	124 770,3	100
140 471,5		80 077,3		81 681,7		110 375,3		33 772,9		138 578,3	
											16 802,0

5) Sellest riikl. asunik. laenud 59 482,8.

Tab. 21. EESTI PANGAASUTUSED. (Järg).

Äriseis 1 märtsil 1923.

Aktiva — Actif	II.										E r a p a n g a d	
	Tartu pank		Kaubapank		Tartumaa pank		Pärnu krediitpank		Pärnu pank			
	12	13	13	14	14	15	15	16				
	1000 mk.	%/0/0	1000 mk.	%/0/0	1000 mk.	%/0/0	1000 mk	%/0/0	1000 mk	%/0/0		
1. Kassa ja jooksval arved teist, rahaas. — <i>Caisse et comptes courants</i>	5 284,5	3,1	5 853,7	11,6	2 095,6	7,5	1 630,1	2,6	3 797,4	8,7		
2. Panga päralt olevad väär-tused — <i>Effets en portefeuille</i>	5 871,7	3,4	188,2	0,4	1 031,1	3,7	398,8	0,6	233,1	0,5		
a) Väärtspaberid — <i>Effets</i>	3 217,4	1,9	118,1	0,2	1 031,1	3,7	0,5	—	58,5	0,1		
b) Kallismetallid mündi-tult ja kang. — <i>Métaux précieux</i>	1 509,8	0,9	—	—	—	—	—	—	—	—		
c) Vekslid ja teised väär-tused välisvaluutas — <i>Devises etc. en valeurs étrangères</i>	1 144,5	0,6	70,1	0,2	—	—	398,3	0,6	174,6	0,4		
3. Laenud — <i>Prêts</i>	105 711,5	61,4	39 715,2	78,7	24 550,2	87,4	52 738,4	84,8	33 555,1	76,8		
a) Diskonterit, veksl. — <i>Escomptes</i>	27 153,9	15,7	33 944,9	67,3	10 710,9	38,2	9 396,0	15,2	6 007,7	13,8		
b) Tähtajalised laenud — <i>Prêts termin</i>	326,9	0,2	—	—	931,5	3,3	3 343,9	5,4	101,0	0,2		
c) Kto-krt laenud — <i>Autres prêts</i>	78 230,7	45,5	5 770,3	11,4	12 907,8	45,9	39 998,5	64,2	27 446,4	62,8		
4. Korrespondendid — <i>Correspondants</i>	15 569,4	9,0	2 647,1	5,3	134,9	0,5	6 247,7	10,1	5 543,4	12,7		
a) Loro	1 238,0	0,7	1 860,9	3,7	104,8	0,4	8,2	—	4 114,0	9,4		
b) Nostro	14 331,4	8,3	786,2	1,6	30,1	0,1	6 239,5	10,1	1 429,4	3,3		
5. Jaoskondade arved — <i>Filiales</i>	18 672,7	10,8	—	—	—	—	—	—	—	—		
6. Protesteeritud vekslid — <i>Effets protestés</i>	—	—	—	—	20,0	0,1	—	—	242,1	0,6		
7. Makstud prots. ja komijsj. — <i>Intérêts et commis. payés</i>	32,1	—	73,4	0,1	27,1	0,1	545,5	0,9	29,0	0,1		
8. Jooksval kulud — <i>Frais courants</i>	1 206,1	0,7	320,4	0,6	172,6	0,6	305,4	0,5	201,1	0,5		
9. Liikumata varandus — <i>Immeubles</i>	4 527,1	2,6	771,6	1,5	—	—	132,3	0,2	—	—		
10. Üleminevad summad — <i>Actifs transitoires</i>	1 290,5	0,7	36,6	0,1	—	—	38,5	0,1	—	2,0		
11. Muud aktiivad — <i>Actifs divers</i>	7 710,3	4,5	114,8	0,2	33,4	0,1	114,1	0,2	60,6	0,1		
12. Nõudmis.Vene riigi vastu — <i>Dettes de la Russie</i>	6 504,7	3,8	750,0	1,5	—	—	—	—	—	—		
13. Üldse — Total	172 380,6	100	50 471,0	100	28 064,9	100	62 150,8	100	43 663,8	100		
Vastavad arvud 1. II. 23 — <i>Situation au 1. II. 23</i>	169 544,3	—	47 276,0	—	27 254,3	—	63 028,4	—	42 032,0	—		

Établissements financiers en Estonie. (Suite.)

Situation financière au 1 mars 1923.

II.										III.		I, II ja III kokku			
B a n q u e s		p r i v é e s						Panga-kontorid		Total p. I, II, III,					
Saka'a pank	Viru pank	Valga pank	Võru pank	Erapangad kokku Total		L'autres banques									
17	18	19	20	1000 mk.	0/0/0	1000 mk.	0/0/0	1000 mk.	0/0/0	1000 mk.	0/0/0	1000 mk.	0/0/0		
1 624,7	2,6	2 787,0	8,2	2 246,8	7,5	514,3	4,4	112 644,3	4,0	40 358,6	2,1	896 240,7	7,9		
403,9	0,7	560,6	1,6	299,5	1,0	9,9	0,1	109 407,6	3,9	65 238,5	3,4	418 873,0	3,7		
293,8	0,5	358,0	1,0	6,1	—	9,9	0,7	87 755,0	3,1	39 818,5	2,1	172 876,0	1,5		
—	—	—	—	—	—	—	—	1 686,3	0,1	14 811,5	0,8	16 497,8	0,2		
110,1	0,2	202,6	0,6	293,4	1,0	—	—	19 966,3	0,7	10 608,5	0,5	229 499,2	2,0		
55 108,5	90,6	28 009,1	82,3	25 935,2	87,5	8 658,1	74,1	1 930 111,0	68,0	556 848,3	28,9	6 248 967,0	55,0		
28 903,8	47,5	10 226,5	30,0	19 243,4	64,9	3 237,4	27,7	630 738,7	22,2	132 240,7	6,9	1 822 689,4	16,1		
8 493,0	13,9	—	—	3 165,6	10,7	355,8	3,1	26 283,0	1,0	71 186,6	3,7	117 600,7	1,0		
17 711,7	29,2	17 782,6	52,3	3 526,2	11,9	5 064,9	43,3	1 273 089,3	44,8	353 421,0	18,3	3 719 638,4	32,8		
3 463,8	5,7	1 310,2	3,9	895,8	3,0	28,8	0,2	270 283,5	9,5	1 211 476,8	63,0	2 645 293,8	23,3		
2 285,8	3,7	1 139,7	3,4	871,3	2,9	26,3	0,2	138 130,9	4,9	674 775,2	35,1	989 650,2	8,7		
1 178,0	2,0	170,5	0,5	24,5	0,1	2,5	—	132 152,6	4,6	536 701,6	27,9	1 655 643,6	14,6		
—	—	—	—	—	—	—	—	148 473,9	5,2	—	—	800 672,2	7,0		
—	—	19,0	0,1	—	—	—	—	2 566,8	0,1	502,8	—	6 573,2	0,1		
—	—	46,0	0,1	24,6	0,1	14,1	0,1	3 088,0	0,1	5 539,7	0,3	9 236,6	0,1		
66,0	0,1	141,7	0,4	135,0	0,5	118,7	1,0	18 276,3	0,6	8 738,0	0,4	33 558,1	0,3		
177,3	0,3	1 038,8	3,1	—	—	2 340,6	20,0	128 599,1	4,5	30 000,0	1,6	160 808,4	1,4		
—	—	75,5	0,2	56,2	0,2	—	—	54 771,4	1,9	2 803,6	0,2	62 780,5	0,5		
2,9	—	45,9	0,1	56,9	0,2	17,2	0,1	54 920,9	1,9	1 865,8	0,1	66 377,7	0,6		
—	—	—	—	—	—	—	—	7 368,0	0,3	—	—	7 368,0	0,1		
60 847,1	100	34 033,8	100	29 650,0	100	11 701,7	100	2 840 510,8	100	1 923 372,1	100	11 356 749,2	100		
56 952,9		32 441,1		26 559,3		11 152,2		(25,01%)		(16,93)		1 951 570,3		10 802 162,7	

Tab. 21. EESTI PANGAASUTUSED. (Järg.)

Äris seis 1 märtsil 1923.

Passiva — Passif	I:		E r a p a n g a d							
	Eesti pank Banque d'Esto- nie		Eestimaa tööstuse ja kaub. pank		Harju pank		Tallinna krediitpank		Põhja pank	
			1	2				3		
	1000 mk.	%/0/0	1000 mk.	%/0/0	1000 mk.	%/0/0	1000 mk.	%/0/0	1000 mk.	%/0/0
1. Pangakapitaalid — <i>Capitaux et réserves</i>	287 770,7	4,4	293 190,0	32,7	64 307,1	15,1	42 769,6	18,2	17 904,6	9,4
a) Osakapital — <i>Capital</i>	250 000,0	3,8	200 000,0	22,3	50 000,0	11,8	30 000,0	12,8	15 000,0	7,9
b) Tagavarakapital — <i>Réserve</i>	37 770,7	0,6	40 000,0	4,5	7 807,1	1,8	12 704,8	5,4	2 317,3	1,2
d) Muud erikapitaalid — <i>Réserve spéciaux</i> .	—	—	53 190,0	5,9	6 500,0	1,5	64,8	—	587,3	0,3
2. Hoitumad — <i>Dépôts</i>	869 022,0	13,2	357 110,7	39,9	111 072,7	26,1	118 385,4	50,4	84 047,2	44,2
a) Tähtajal hoitumad — <i>Dépôts termin.</i>	74 002,0	1,1	8 912,3	1,0	10 142,6	2,4	10 707,8	4,6	11 498,5	6,1
b) Jooksvad arved — <i>Comptes courants</i> .	795 020,0	12,1	341 379,9	38,1	100 180,3	23,5	102 620,0	43,7	70 375,3	37,0
d) Kto-krt. arv. krd. saldod — <i>Autres dépôts</i>	—	—	6 818,5	0,8	769,8	0,2	5 057,6	2,1	2 173,4	1,1
3. Rediskont — <i>Réescompte</i>	—	—	3 000,0	0,3	12 800,0	3,0	2 887,5	1,2	9 054,5	4,8
4. Võlaarved teist. asut. — <i>Créditeurs</i>	—	—	48 613,0	5,4	39 872,1	9,4	33 154,6	14,1	29 098,7	15,3
5. Pt. 3 ja 4 kokku — <i>Total p. 3, 4</i>	—	—	51 613,0	5,7	52 672,1	12,4	36 042,1	15,3	38 153,2	20,1
6. Korrespondendid — <i>Correspondants</i>	609 643,1 ¹⁾	9,2	38 137,7	4,2	136 619,7	32,1	15 252,4	6,5	15 878,0	8,4
a) Loro	362 074,4 ²⁾	5,5	11 208,6	1,2	133 665,6	31,4	7 031,4	3,0	13 314,9	7,0
b) Nostro	247 568,7 ³⁾	3,7	26 929,1	3,0	2 954,1	0,7	8 221,0	3,5	2 563,1	1,4
7. Aktsept maksuküsud — <i>Acceptations</i>	22 887,3	0,4	2 461,1	0,3	855,7	0,2	—	—	5 153,0	2,7
8. Jaoskondade arved — <i>Filtiales</i>	659 297,1	10,0	83 645,1	9,3	30 596,4	7,2	223,5	0,1	8 864,7	4,7
9. Saadud prots., komisj., ja muud tulud — <i>Intérêts et commissions reçus</i>	35 469,3	0,5	9 503,3	1,1	5 554,5	1,3	3 129,7	1,3	3 089,7	1,6
10. Saadud prots. tuleva aasta eest — <i>Intérêts reçus de l'année future</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11. Üleminevad summad — <i>Transitoires</i>	7 687,3	0,1	8 847,0	1,0	325,8	0,1	635,2	0,3	8 772,5	2,0
12. Riigimaksud — <i>Impôts</i>	18,9	—	6,9	—	8,6	—	—	—	2,5	—
13. Väljamaksmata osakasu — <i>Dividendes restant à payer</i>	—	—	2 051,9	0,2	204,2	0,1	579,1	0,2	183,2	0,1
14. Läänud aastate puhas. arve — <i>Profit de l'année passée</i>	—	—	2 881,5	0,3	—	—	—	—	—	—
15. 1922 a. jagamata puhas. kasu — <i>Profit net</i>	172 562,1	2,6	36 928,8	4,1	20 219,8	4,7	14 845,5	6,3	5 402,3	2,8
16. Muud passivad — <i>Passifs divers</i>	3 928 508,5 ⁴⁾	59,6	9 129,3	1,0	2 977,8	0,7	3 186,2	1,4	7 647,2	4,0
17. Kokku — <i>Total</i>	6 592 866,3	100	895 506,3	100	425 414,4	100	235 048,7	100	190 098,1	100
1 veebruaril 1923 — <i>Situat-</i> <i>tion au 1. II. 23</i>	6 046 304,2									

¹⁾ Sellest väljamaa korresp., resp. arved välisval. — 608 710,5²⁾ „Loro“ — 361 141,8³⁾ „Nostro“ — 247 568,7⁴⁾ Siin hulgas: pangatähed 1 800 000,0; Riigikassa hoius. 1 478 689,4.

Établissements financiers en Estonie. (Suite.)

situation financière au 1 mars 1923.

II.

Banques privées.

Eesti laenu-pank	Tallinna linnapank		Tallinna aktsiapank		Eesti rahvapank		Tallinna kaupm. disk. ja laenupank		Eesti-Vene pank		Eesti-Prantsuse pank		
5	6		7		8		9		10		11		
000 mk.	0/0/0	1000 mk.	0/0/0	1000 mk.	0/0/0	1000 mk.	0/0/0	1000 mk.	0/0/0	1000 mk.	0/0/0		
10 243,2 10 000,0	7,0 6,8	5 051,4 4 098,1	6,1 5,0	30 169,7 30 000,0	38,4 38,2	4 444,8 4 336,5	3,9 3,8	5 463,4 5 000,0	15,0 13,7	25 000,0 25 000,0	20,0 20,0	10 000,0 10 000,0	55,4 55,4
234,2	0,2	109,9	0,1	19 8	—	89,9	0,1	463,4	1,3	—	—	—	—
9,0	—	843,4	1,0	149,9	0,2	18,4	—	—	—	—	—	—	—
63 885,3 43,6	69 627,7 84,9	29 218,1	37,2	21 149,9	18,4	17 404,8	47,7	35 658,3	28,6	6 725,3	37,2	—	—
4 889,1	3,3	2 985,4	3,6	1 557,0	2,0	4 315,5	3,8	3 139,1	8,6	—	—	2,0	—
58 269,2	39,8	64 449,5	78,6	27 661,1	35,2	16 558,1	14,4	13 627,1	37,3	9 911,2	7,9	6 723,3	37,2
727,0 950,0	0,5 0,7	2 192,8	2,7	—	—	276,3	0,2	638,6 40,0	1,8 0,1	25 747,1	20,7	—	—
36 067,6	24,6	—	—	2 055,5	2,6	73 739,8 ⁵⁾	64,1	7 883,0	21,6	—	—	—	—
37 017,6 25,3	—	—	—	5 880,4	7,5	76 226,8 ⁵⁾	66,3	7 923,0	21,7	—	—	—	—
4 408,6 1 444,9 2 963,7	3,0 1,0 2,0	308,2 72,5 235,7	0,4 0,1 0,3	5 011,7 1 170,2 3 841,5	6,4 1,5 4,9	9 342,0 1 604,4 7 737,6	8,1 1,4 6,7	2 536,5 2 165,2 371,3	6,9 15,9 1,0	51 808,8 11 215,1 40 593,7	41,5 9,0 32,5	586,4 45,1 541,3	3,3 0,3 3,0
—	—	—	—	28,2	—	—	—	5,7	—	2 927,2	2,4	78,6	0,4
8 139,6	5,6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1 176,9	0,8	907,0	1,1	298,5	0,3	909,1	0,8	965,2	2,6	1 323,5	1,1	612,9	3,4
—	—	2 256,9	2,8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
13 797,7 —	9,4 —	638,3 0,6	0,8 —	—	171,9 0,1	0,1 —	157,0 0,4	0,4 —	1 200,0 24,5	1,0 —	51,1 0,1	0,3 —	
220,0	0,1	—	—	—	100,7	0,1	18,7	0,1	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4 517,6	3,1	3 037,8	3,7	3 364,1	4,3	985,0	0,9	1 598,7	4,4	6 510,4	5,2	—	—
3 157,1	2,1	188,6	0,2	4 578,0	5,8	1 627,0	1,4	436,3	1,2	317,6	0,2	—	—
146 563,6	100	82 016,5	100	78 607,8	100	114 957,3	100	36 509,7	100	124 770,3	100	18 054,4	100

5) Selles Riigikassa (asunik. laenuudeks) 59 382,8.

Tab. 21. EESTI PANGAASUTUSED. (Järg.)

Äriseis 1. märtsil 1923

Passiva — Passif	II.									
	Tartu pank		Kaubapank		Tartumaa pank		Pärnu krediid-pank		Pärnu pank	
	12		13		14		15		16	
	1000 mk.	0/00/0	1000 mk.	0/00/0	1000 mk.	0/00/0	1000 mk.	0/00/0	1000 mk.	0/00/0
1. Pangakapitaalid — Capital et réserves	32 201,9	18,7	6 803,9	13,5	3 037,4	10,8	4 050,0	6,5	1 207,9	2,8
a) Osakapitaal — Capital	30 000,0	17,4	6 000,0	11,9	3 000,0	10,7	3 000,0	4,8	1 000,0	2,3
b) Tagavarakapitaal — Réserves	1 576,6	0,9	410,3	0,8	37,4	0,1	1 050,0	1,7	135,7	0,3
d) Muud erikapitaalid — Réserves spéciaux	625,3	0,4	393,6	0,8	—	—	—	—	72,2	0,2
2. Hoiusummad — Dépôts	57 220,5	33,2	28 818,3	57,1	19 603,1	69,9	32 832,6	52,8	32 885,7	75,3
a) Tähtajal. hoiusummad — Dépôts termin.	11 128,7	6,4	6 014,1	11,9	7 841,7	27,9	3 914,6	6,3	5 851,8	13,4
b) Jooksyad arved — Comptes courants	45 105,6	26,2	21 603,9	42,8	11 547,5	41,2	22 401,0	36,0	24 504,0	56,1
d) Kto-krt. arv. krd. sal-dod — Autres dépôts	986,2	0,6	1 200,3	2,4	213,9	0,8	6 517,0	10,5	2 529,9	5,8
3. Rediskont — Réescompte	1 920,5	1,1	390,0	0,8	1 350,0	4,8	—	—	1 500,0	3,4
4. Võlaarved teist. asut. — Créditeurs	—	—	4 731,3	9,4	1 018,3	3,6	—	—	1 458,5	3,4
5. Pt. 3 ja 4 kokku — Total p. 3, 4	1 920,5	1,1	5 121,3	10,2	2 368,3	8,4	—	—	2 958,5	6,8
6. Korrespondendid — Correspondants	65 192,4	37,8	5 453,5	10,8	1 372,4	4,9	23 064,0	37,1	5 480,0	12,6
a) Loro	11 798,0	6,8	3 388,1	6,7	—	—	1 208,9	1,9	1 884,1	4,3
b) Nostro	53 394,4	31,0	2 065,4	4,1	1 372,4	4,9	21 860,1	35,2	3 535,9	8,3
7. Aktsept. maksuküüsud — Acceptations	—	—	—	—	—	—	0,1	—	—	—
8. Jaoskondade arved — Filiales	7 803,6	4,5	—	—	—	—	—	—	—	—
9. Saadud prots., komisj., ja muud tulud — Intérêts et commissions reçus	2 152,4	1,2	1 498,8	3,0	527,2	1,9	1 039,6	1,7	234,9	0,5
10. Saadud prots. tuleva aasta eest — Intérêts reçus de l'année future	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11. Üleminevad summad — Transitoires	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
12. Riigimaksud — Impôts	—	—	173,0	0,3	5,6	—	408,7	0,7	171,4	5,4
13. Väljamaksmata osakasu — Dividendes restant à payer	77,7	0,1	71,3	0,1	14,4	0,1	11,0	—	55,6	0,1
14. Läinud aastate puhas. arve — Profit de l'année passée	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
15. 1922 a. jagamata puhas-kasu — Profit net	5 104,6	3,0	1 864,5	3,7	783,5	2,8	515,5	0,8	417,4	1,0
16. Muud passivad — Passifs divers	707,0	0,4	654,8	1,3	351,8	1,2	229,3	0,4	247,0	0,6
17. Kokku — Total	172 380,6	100	50 471,0	100	28 064,9	100	62 150,8	100	43 663,8	100

Établissements financiers en Estonie. (Suite.)

Situation financière au 1 mars 1923.

II.												III.		I, II ja III kokku	
Banques privées.								Erapangad kokku Total				Panga-kontorid 4 autres banques		Total p. I, II, III.	
Sakala pank		Viru pank		Valga pank		Võru pank									
17		18		19		20		1000 mk.	%/0/0	1000 mk.	%/0/0	1000 mk.	%/0/0	1000 mk.	%/0/0
1000 mk.	%/0/0	1000 mk.	%/0/0	1000 mk.	%/0/0	1000 mk.	%/0/0	1000 mk.	%/0/0	1000 mk.	%/0/0	1000 mk.	%/0/0	1000 mk.	%/0/0
5 272,8	8,6	1 551,7	4,6	2 384,5	8,0	2 000,0	17,1	567 053,9	20,0	130 678,7	6,7	985 503,3	8,7		
5 000,0	8,2	1 500,0	4,4	2 000,0	6,7	2 000,0	17,1	436 934,6	15,4	57 000,0	2,9	743 934,6	6,6		
185,0	0,3	51,7	1,2	303,4	1,0	—	—	67 496,5	2,4	40 178,7	2,1	145 445,9	1,3		
87,8	0,1	—	—	81,1	0,3	—	—	62 622,8	2,2	33 500,0	1,7	96 122,8	0,8		
35 023,2	57,6	19 607,3	57,6	15 957,0	53,8	4 548,3	38,9	1 160 781,4	40,8	254 808,0	13,3	2 284 611,4	20,1		
13 380,9	22,0	3 391,3	10,0	1 076,1	3,6	1 425,4	12,2	112 173,9	3,9	15 280,9	0,8	201 456,8	1,8		
21 421,4	35,2	13 032,8	38,3	14 880,9	50,2	2 224,4	19,0	988 456,5	34,8	199 530,7	10,4	1 983 007,2	17,4		
220,9	0,4	3 183,2	9,3	—	—	898,5	7,7	60 151,0	2,1	39 996,4	2,1	100 147,4	0,9		
—	—	3 465,0	10,2	1 359,5	4,6	—	—	45 028,9	1,6	—	—	45 028,9	0,4		
7 655,0	12,6	200,0	0,6	4 070,1	13,7	—	—	289 617,5	10,2	1 197,2	0,1	290 814,7	2,6		
7 655,0	12,6	3 665,0	10,8	5 429,6	18,3	—	—	334 646,4	11,8	1 197,2	0,1	335 843,6	3,0		
7 128,7	11,7	7 476,1	22,0	3 425,5	11,6	4 611,0	39,4	403 093,6	14,2	1 438 333,2	74,8	2 451 069,9	21,6		
1 890,5	3,1	1 525,4	4,5	2 251,3	7,6	2 237,4	19,1	209 116,6	7,4	1 833 364,1	69,3	1 904 555,1	16,8		
5 238,2	8,6	5 950,7	17,5	1 174,2	4,0	2 373,6	20,3	193 977,0	6,8	104 969,1	5,5	546 514,8	4,8		
—	—	—	—	—	—	—	—	11 509,6	0,4	—	—	34 396,9	0,3		
—	—	—	—	—	—	—	—	139 272,9	4,9	—	—	798 570,0	7,0		
1 430,4	2,4	503,5	1,5	849,4	2,9	110,5	0,9	35 812,0	1,3	14 116,9	0,7	85 398,2	0,8		
—	—	—	—	—	—	—	—	2 256,9	0,1	—	—	2 256,9	—		
—	—	180,4	0,5	83,9	0,3	33,9	0,3	30 487,6	1,1	26 785,1	1,4	64 960,0	0,6		
296,0	0,5	0,1	—	1,3	—	0,1	—	594,3	—	1 840,0	0,1	2 453,2	—		
106,3	0,2	53,7	0,1	31,0	0,1	—	—	3 778,8	0,1	—	—	3 778,8	—		
—	—	—	—	—	—	0,2	—	2 881,7	0,1	—	—	2 881,7	—		
1 485,4	2,4	751,9	2,2	1 363,8	4,6	236,0	2,0	109 982,6	3,9	26 055,2	1,4	308 549,9	2,7		
2 449,3	4,0	244,1	0,7	124,0	0,4	161,7	1,4	38 409,1	1,3	29 557,8	1,5	3 996 475,4	35,2		
60 847,1	100	34 033,8	100	29 650,0	100	11 701,7	100	2 840 510,8	100	1 923 372,1	100	11 356 739,2	100		

Tab. 22. LAEVAPRAHTIDE HINNAD MÄRTSI KUUL 1923.*Marché des frets en mars 1923.*

	1/III.	8/III.	15/III.	22/III.	Keskmine Moyenne
Lina — tonni pealt <i>Lin — par tonne</i>					
Tallinn—Stettin . . . Emk.	1 500.—	1 500.—	1 500.—	1 500.—	1 500.—
„ — Gent . . . Frk.	95.—	95.—	95.—	Shil. 27	98
Puumaterjaalid D/B/B.— std. pealt <i>Bois — par std.</i>					
Tallinn—Antverpen.Belg. frk.	120 —	120.—	120.—	120.—	120.—
„ —Southampton . Sh.	/45/	/45/	/45/	/45/	/45/
„ —Manchester . . Sh.	/57/6	/57/6	/57/6	/57/6	/57/6
Segakaup — tonni pealt <i>Marchandises div.-par tonne</i>					
Tallinn — Stettin . . Emk.	1 200.—	1 200.—	1 200.—	1 200.—	1 200.—
„ — Stockholm . Rkr.	25—35	25—35	25—35	25—35	30

Tab. 23. LIIKUMAS OLEVAD RIIGIKASSA JA EESTI PANGA TÄHED.*Circulation fiduciaire en Estonie (marks eston.).*

	Riigikassa tähed <i>Billets du Trésor</i>		Eesti Panga tähed*) <i>Billets de la Banque d'Estonie</i>		K o k k u <i>Total</i>		
	Summa	Emk.	0/0	0/0	Summa	Emk.	0/0
1/XII. 1921	2 741 984 358,65		100 0/0		214 203 562,80		2 956 187 921,45
1/I. 1922	2 757 181 270,15		100,60/0		198 468 832,94		2 955 650 103,09
1/II. „	2 799 094 870,15		102,10/0		364 263 803,95		3 163 358 674,10
1/III. „	2 763 499 070,15		100,80/0		463 714 138,23		3 227 213 208,38
1/IV. „	2 880 552 902,—		105,10/0		420 542 647,95		3 301 095 549,95
1/V. „	2 870 730 307,65		104,70/0		416 305 096,96		3 287 035 404,61
1/VI. „	2 784 648 702,55		101,60/0		392 395 051,36		3 177 043 735,91
1/VII. „	2 721 717 700,35		99,30/0		442 856 469,93		3 164 574 170,28
1/VIII. „	2 901 794 792,30		105,80/0		478 437 113,13		3 380 231 905,43
1/IX. „	2 661 145 323,40		97,00/0		504 773 635,99		3 165 918 959 39
1/X. „	2 577 577 166,25		94,00/0		553 367 731,48		3 130 944 897,73
1/XI. „	2 599 305 648,40		94,80/0		730 095 159,78		3 329 400 808,18
1/XII. „	2 565 110 636,25		93,50/0		729 043 932,17		3 294 154 568,42
1/I. 1923	2 516 959 651,—		91,80/0		792 394 927,82		3 309 354 578,82
1/II. „	2 445 171 764,—		89,20/0		846 301 767,25		3 291 473 531,25
1/III. „	2 342 699 421,30		85,40/0		1 056 762 161,90		3 399 461 583,20

*) Eesti Panga andmetel — ilma Eesti Panga kassas ja jooksval arvel olnud summadeta —
Sans caisse et comptes-courants.

Tab. 24. TALLINNA TURUHINDADE INDEKS.

Nombres-indices des prix de détail à Tallinn.

(Alus: 1921 a. keskmine — Base: moyenne de l'année 1921).

Turuhindade indeks 1923 a. märtsi kuul.

		Märts Mars	
Ained — Articles		Turuhindad (marktades) Prix régis (en mars.)	Indeksid — Nombres-in- dices
1 r. Jahu- ja viljaained — Blés et farines:			
1. Rukkijahu	— Farine de seigle . . .	298,0	61,1
2. Nisujuhu	— Farine de froment . . .	378,0	52,8
3. Rukkileib	— Pain noir . . .	6,5	59,6
4. Peenleib	— Pain bis . . .	13,0	69,5
5. Sai	— Pain blanc . . .	17,0	70,2
6. Odratangud	— Gruaux d'orge . . .	10,0	61,0
1 r. indeks — Nombre-indice du 1 gr. . .			62,4
2 r. Keeduvilli — Légumes:			
1. Kartulid	— Pommes de terre . . .	122,0	142,2
2. Peedid	— Betteraves . . .	9,0	109,8
3. Kaalikad	— Navets . . .	6,0	130,4
4. Kapsad hapud	— Choucroute . . .	10,0	133,3
5. Herned	— Pois . . .	12,0	71,4
2 r. indeks — Nombre-indice du 2 gr. . .			117,4
3 r. Liha ja kala — Viandes et poissons:			
1. Vaskaliha	— Viande de veau . . .	26,4	113,8
2. Loomaliha	— " boeuf . . .	26,0	115,0
3. Lambaliha	— " mouton . . .	31,6	120,2
4. Sealihä	— " porc . . .	45,0	117,5
5. Haugid värsked	— Brochets . . .	23,0	113,3
6. Heeringad	— Harengs . . .	20,0	121,2
3 r. indeks — Nombre-indice du 3 gr. . .			116,8
4 r. Rasvad — Graisses:			
1. Seapekk	— Lard . . .	49,4	107,6
2. Köögivõi	— Beurre . . .	98,0	145,2
3. Röössakoorevõi	— Beurre frais . . .	113,0	141,1
4 r. indeks — Nombre-indice du 4 gr. . .			131,3
5 r. Piim ja munad — Lait et oeufs:			
1. Piim	— Lait . . .	19,0	105,6
2. Kanamunad	— Oeufs de poule . . .	21,2	134,2
5 r. indeks — Nombre-indice du 5 gr. . .			119,9
6 r. Sool ja suhkur — Sel et sucre:			
1. Sool	— Sel . . .	1,5	71,4
2. Suhkur peen	— Sucre en poudre . . .	24,5	87,8
6 r. indeks — Nombre-indice du 6 gr. . .			79,6
Üldindeks — Nombre-indice général. . .			102,3

Üldindeksi käik 1921—1923 a.

	Indexid — Nombre-indice général	0/0/0
1921 a.		
Keskmine . . .	100	—
Jaanuar . . .	115,8	100
Veebruar . . .	111,5	96,3
Märts . . .	111,5	96,3
Aprill . . .	106,1	91,6
Mai . . .	103,7	89,5
Juuni . . .	100,2	86,5
Juuli . . .	98,1	84,7
August . . .	93,9	81,1
September . . .	94,0	81,1
Oktoober . . .	92,7	80,0
November . . .	87,1	75,2
DetseMBER . . .	85,1	73,5
1922 a.		
Jaanuar . . .	85,3	73,5
Veebruar . . .	82,0	70,8
Märts . . .	79,9	69,0
Aprill . . .	81,9	70,7
Mai . . .	80,8	69,8
Juuni . . .	84,6	78,0
Juuli . . .	83,5	72,1
August . . .	83,4	72,1
September . . .	87,9	75,9
Oktoober . . .	89,4	77,2
November . . .	90,3	78,0
DetseMBER . . .	92,6	80,0
1923 a.		
Jaanuar . . .	92,2	79,6
Veebruar . . .	93,7	80,9
Märts . . .	102,3	88,3

ESIMENE RAHVAHÄÄLETUS EESTIS

17—19 VEEBRUARIL 1923 A.

*La première application du plébiscite en Estonie
(17—19 février 1923).*

ESIMENE RAHVAHÄÄLETUS EESTIS 17—19 VEEBRUARIL 1923 A.

Esimesele Eesti rahvahääletusele andis põhjust Asutava Kogu poolt 2 mail 1920 a. vastuvõetud algkooli seadus, millega algkooli õppeainetest usuõpetus oli kõrvaldatud. (§ 2: „Algkool on emakeelne ilma usuõpetusega ja maksuta“). Kristliku rahvaerakonna poolt sai kogutud usuõpetuse sisseseadmise poole kaugelt üle põhiseaduses nõuetava arvu (25.000) allkirju, mis Riigikogule esitati. Kui rahvalgatamise korras esitatud algkooli seaduse muutmise seaduseelnõu Riigikogu poolt 19 detsembril 1922 a. tagasi lükati, otsustas 23 detsembril esimene Riigikogu juhatus teda rahvahääletusele panna 17, 18 ja 19 veebruaril 1923 a.

Rahvahääletus otsustas algkooli seaduse muutmise usuõpetuse sisseseadmise kasuks. Tema tagajärjed on „Riigi Teatajas“ nr. 40 järgmiselt avaldatud:

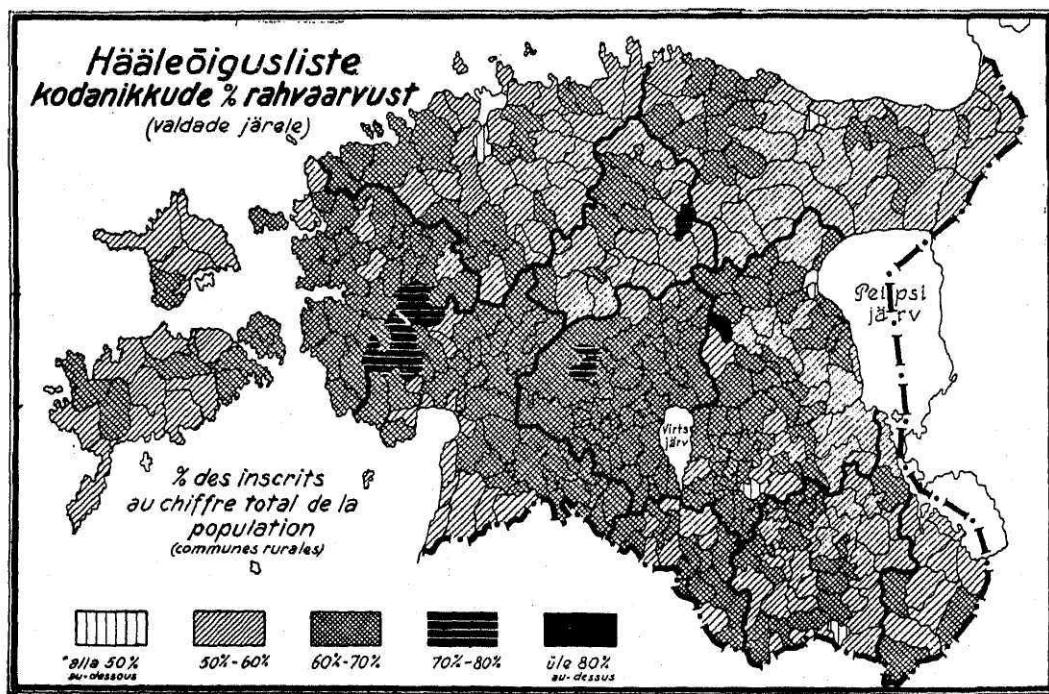
Poolt antud hääli	328.369
Vastu	130.476
Maksvusetaks tunnustatud	2.160

Kuna erihuvi pakub rahvahääletuses osavõtmine ja tema tagajärjed üksikute administratiiv üksuste järele, on allpool vastavad andmed toodud. Sõjavägi, kui ühtegi administratiiv üksusesse kuuluv, on neist jaotustest välja jäetud.

Kõik arvud on Keskbüroos uuesti algmaterjaalide (valimisjaoskondade protokollide) järele kokku võetud, kusjuures ringkondade komiteede kokkuvõtteid kontrollmaterjaalidena tarvitati.

Toodud materjaali alusel on välja rehkendatud suhteline vahekord hääleõiguslike kodanikkude arvu ja elanikkude üldarvu vahel, niisama ka hääleõiguslike kodanikkude ja tegelikult hääletanute vahel. Tegeliku vahekorra kujutamiseks rahva tahte vahel on arvutatud poolt häälte % maksvaks tunnustatud häälte arvust.

Suhteliste arvutuste saavutusi pildistavad kartogrammid.



LA PREMIÈRE APPLICATION DU PLÉBISCITE EN ESTONIE (17—19 FÉVRIER 1923).

La loi, adoptée par l'Assemblée Constituante, réglant l'enseignement primaire aux termes de laquelle l'enseignement religieux était éliminé des programmes en vertu du § 21 de la dite loi (stipulant l'enseignement primaire obligatoire gratuit et exclusif de l'enseignement religieux), a donné lieu à l'application pour la première fois en Estonie du plébiscite. Le parti populaire chrétien avait réuni en faveur de l'introduction de l'enseignement religieux un nombre de signatures de beaucoup supérieur au chiffre requis (25.000), qui furent présentées au Parlement.

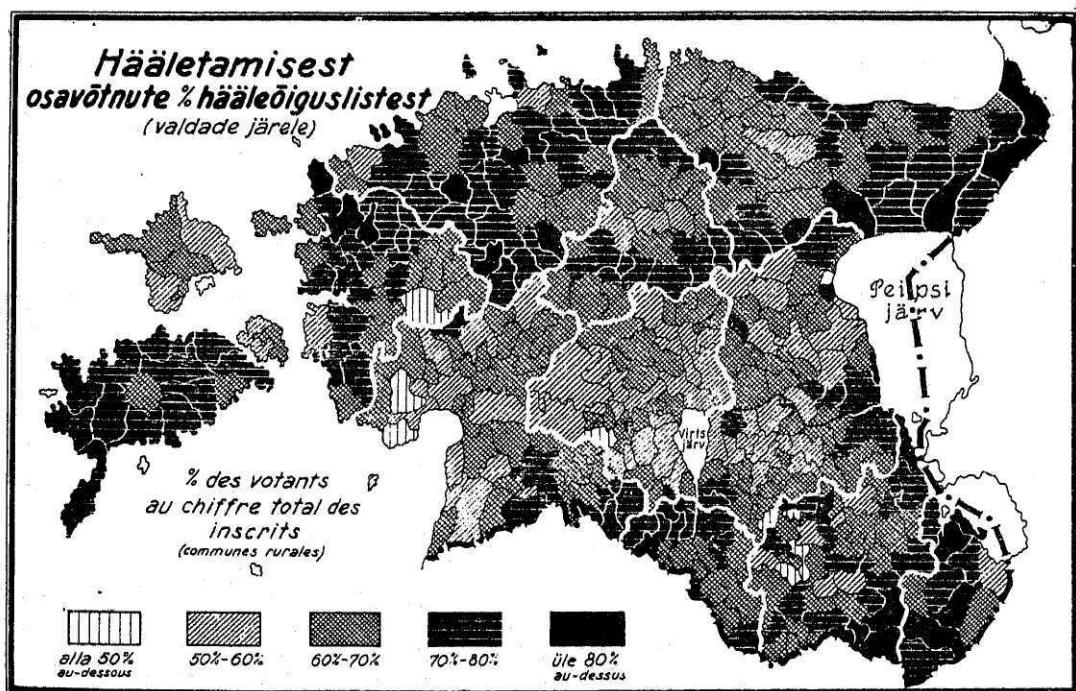
Comme le projet de loi, visant la modification de la loi scolaire, avait été repoussé par le Parlement le 19 décembre 1922, le 23 décembre fut décrété le recours au plébiscite qui eut lieu au courant des journées du 17, 18 et 19 février de l'année 1923.

Le plébiscite se prononça pour la modification de la loi scolaire dans le sens favorable au rétablissement de l'enseignement religieux.

Du nombre total des valides (458.845) 328.369 furent favorables.

Les tableaux ci-dessous offrent un aperçu des résultats de cette opération par villes et communes rurales, armée non compris. Toutes les données ont été vérifiées à nouveau par le Bureau Central (conformément aux premières données fournies par les bureaux de vote); à cet effet ont été vérifiées au moyen de la comparaison avec les données fournies par les bureaux de vote des arrondissements.

Sur la base des données obtenues ont été établis, outre les chiffres absolus la proportionnalité des inscrits au nombre total de la population, et la proportionnalité des votants au nombre des inscrits. Dans le but d'illustrer cette manifestation de la volonté de la nation, a été calculé le pourcentage des votes favorables par rapport au chiffre total des valides. Les cartogrammes illustrent ces données.



ESIMENE RAHVAHÄÄLETUS EESTIS 17—19 VEEBRUARIL 1923 A.
Première application du plébiscite en Estonie (17—19 février 1923).

	Häälte jaotamine ja hääletamiseks saadud äri jaoks												Häälte jaotamine ja hääletamiseks saadud äri jaoks	
	Häälteõiguslike kodanikkude arv — Inscrits			Häälletamisest osavõtnud — Voitants			Maksvaates tundmisest osavõtnud — Voitants			Maksvaates tundmisest osavõtnud — Voitants				
	Total	M.—H.	N.—F.	Üldse	M.—H.	N.—F.	Total	M.—H.	N.—F.	Poolt	Vastu	Neist — Dont		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		
Linnad — Villes														
Tallinn	17	92 141	(36)	52 139	(29)	54 903	31 410	54 809	37 234	17 575	74,6	59,7	67,9	
Tartu	6	37 100	14 701	22 399	24 (24)	8 845	15 158	23 925	17 525	6 400	74,1	64,8	73,2	
Narva	6	14 986	5 870	9 116	10 547	3 998	6 549	10 498	5 961	4 537	55,5	70,4	56,8	
Pärnu	5	13 009	5 293	7 716	6 886	2 692	4 194	6 871	3 712	3 159	70,2	52,9	54,0	
Valga (ilmata Purakillata)	4	6 172	2 709	3 463	4 422	1 945	2 477	4 408	2 518	1 890	65,3	71,6	57,1	
Viljandi	2	7 185	2 858	4 327	4 316	1 679	2 637	4 307	2 668	1 639	76,4	60,1	61,9	
Rakvere	1	4 905	2 002	2 903	2 755	1 078	1 677	2 751	2 334	417	64,0	56,2	84,8	
Võru	1	3 122	1 308	1 814	2 250	906	1 344	2 237	1 707	530	61,5	72,1	76,3	
Kuressaare (ilmata Pölli alevikuta)	1	2 221	787	1 434	1 690	592	1 098	1 684	1 332	352	65,7	76,1	79,1	
Hapsalu	1	3 241	1 214	2 027	2 124	789	1 335	2 111	1 725	386	76,2	65,5	81,7	
Paide	1	(2 029)	—	—	1 322	543	779	1 316	878	438	68,2	65,2	66,7	
Petseri	1	1 227	568	659	1 016	468	553	1 008	956	52	61,0	82,8	94,8	
Battiski	1	742	316	426	521	223	298	519	373	146	70,5	70,2	71,9	
Kõik üksikud	47	(2 065) 1 88 057	77 626	103 423	(153) 116 755	47 246	69 509	• • • • •	78 923	37 521	71 25	623 2	627 6	

Maakonnad (alevid, alevikud ja vallad)
 Arrondissements (sans villes)

Viru	152	66 393 (239)	30 653	35 740	47 310 (1)	21 993	25 317	47 103	36 987	10 116	57,9	71,3	78,5	
Järva	73	32 872	15 069	17 803	22 548 (2)	10 696	11 852	22 456	17 139	5 317	60,0	68,1	76,3	
Harju	134	57 548	26 111	31 437	40 881 (1)	18 776	22 105	40 714	31 697	9 017	59,8	71,0	77,9	
Lääne	99	43 969	19 488	24 481	29 236 (1)	13 746	15 490	29 101	19 382	9 719	61,4	66,5	66,6	
Saare	78	31 119	12 415	18 704	22 442 (1)	9 434	13 008	22 335	13 002	9 333	58,2	72,1	58,2	
Pärnu	127	47 141	21 192	25 949	30 225 (1)	14 371	15 854	30 145	18 164	11 981	65,2	64,1	60,3	
Viljandi	106	43 661 (1 662)	19 150	24 511	25 874 (1 239)	12 395	13 479	25 819	17 237	8 582	64,6	59,3	66,8	
Tartu	155	74 518	33 663	40 855	48 510 (10)	23 261	25 249	49 145	37 986	11 159	59,2	66,8	77,3	
Valga	44	18 816	8 379	10 437	13 234 (4)	6 398	6 836	13 215	7 650	5 565	62,3	70,4	57,9	
Võru	113	46 225 (230)	20 693	25 532	31 410 (102)	15 052	16 358	31 324	23 742	7 582	59,4	68,0	75,8	
Petsari	49	33 221	15 625	17 596	24 232 (1)	11 820	12 412	24 251	23 024	1 227	56,8	72,7	94,9	
K o k u . . .	1130	(2 131) 495 483	222 438	273 045	(1 358) 335 902	157 942	177 960	335 608	246 010	89 598	60,2	67,8	73,3	
Üldse Vabariigis — Total par République (sans l'armée)														
Sellest — Dont:														
Linnad — Villes	47	(2 065) 186 051 (1 652) 21 177	300 066	381 468	(1 511) 452 657	205 188	247 469	452 052	324 933	127 119	62,8	66,2	71,9	
Alevid — Bourgs	18	(479) 474 306	213 025	261 281	(118) 321 277	116 755 (1 240) 14 625	47 246	69 509	116 444	78 923	37 521	71,2	62,1	67,8
Vallad — Communes rurales . . .	1112					151 553	169 724	319 796	236 047	83 749	59,9	67,7	73,8	

Lahtrites 2 ja 5 klambrites lähenudatud arvud tähdavad hääleõiguslike kodanikkude üldarvu, kelle jaotus soob järel teadmata. Üldarvu saamiseks tuleb ka neid ühes arvata.

Chiffres en parenthèses des rubr. 2 et 5 signifient le nombre des inscrits dont la répartition par sexe n'est pas établie.

VIRUMAA KOND — Arrondissement Viru		Linnad — Villes		Vallad (ihes alevikudega) — Communes rurales		Häälöttajate arv — Inscrivis		Häälöttajate arv — Inscrivis		Häälöttajate arv — Inscrivis	
Total	M.—H.	N.—F.	Total	M.—H.	N.—F.	Total	M.—H.	N.—F.	Total	M.—H.	N.—F.
1 4986	5 870	9 116	10 547	3 998	6 549	10 498	5 961	4 537	55,5	70,4	56,8
1 4905	2 002	2 903	2 755	1 078	1 677	2 751	2 334	4 17	64,0	56,2	84,8
1 025	439	586	733	294	439	731	570	161	63,3	71,5	78,0
1 379	671	708	1 016	492	524	1 013	447	566	59,7	73,7	44,1
1 173	506	667	868	365	503	864	598	266	50,3	74,0	69,2
1 880	836	1 044	1 142	534	608	1 133	859	274	59,2	60,8	75,8
1 344	153	191	234	103	131	233	171	62	60,9	68,0	73,4
1 777	817	960	1 331	636	695	1 327	1 287	199	58,8	74,9	85,0
1 479	232	247	358	170	188	358	298	119	47,2	74,3	66,8
1 279	604	675	867	448	419	862	631	231	60,9	67,8	72,2
1 769	806	963	1 404	667	737	1 400	1 311	89	53,3	79,4	93,6
1 285	512	773	908	344	564	907	812	95	61,8	70,7	89,5
2 518	244	274	408	193	215	408	345	63	57,4	78,9	84,6
2 095	1 025	1 070	1 373	636	737	1 352	981	371	58,3	65,5	72,6
1 748	817	931	1 173	536	637	1 172	959	213	63,6	67,2	81,1
2 128	971	1 157	1 664	753	911	1 657	1 273	384	53,9	78,7	76,8
2 820	378	442	559	264	295	554	407	147	60,4	68,2	73,5
2 745	373	372	678	340	338	678	638	40	56,9	91,0	94,1
4 1554	694	765	1 162	563	599	1 156	804	352	63,1	79,7	69,6
4 2107	934	1 173	1 434	639	795	1 423	1 183	240	62,0	68,2	83,1
3 1420	641	1 779	987	457	530	1 657	1 273	248	50,5	69,6	74,7
1 195	91	104	147	71	76	145	96	49	53,4	75,4	66,2
4 1554	721	833	1 242	563	679	1 240	1 140	100	56,8	79,9	91,9
5 1660	777	883	1 336	649	687	1 328	1 028	305	59,7	80,5	77,0
6 1815	880	935	1 265	608	657	1 173	90	55,7	69,8	92,9	73,9
5 1602	762	840	1 085	480	575	1 051	777	274	54,2	65,9	66,5
6 1861	817	1 044	1 285	593	692	1 283	853	490	57,3	69,5	78,5
4 1306	700	846	1 044	593	692	1 283	853	471	59,7	64,8	78,5

Ja Püssi alevik.		5	1 677	795	1 252	601	1 250	651	1 250	1 093	157	74,7	87,4	
5 2 282		5	1 032	882	1 250	1 603	755	848	1 601	1 088	513	55,0	68,0	
3 1 606		3	742	864	924	984	453	531	978	857	121	64,1	61,3	
3 1 374		3	646	728	924	1 083	449	475	920	599	321	52,7	65,1	
6 1 954		6	911	1 043	1 083	1 083	505	578	1 069	847	222	59,6	55,4	
2		2	761	340	421	633	283	350	631	576	55	56,1	83,2	
6 1 812		6	834	978	1 411	662	749	1 407	1 228	179	179	55,5	91,3	
3 1 869		3	851	1 018	1 492	705	787	1 482	1 431	51	53,5	77,9	87,3	
4 2 008		4	920	1 088	1 326	562	764	1 317	996	321	63,1	79,8	96,6	
4 1 078		4	511	567	894	418	476	891	849	42	57,6	82,9	75,6	
5 2 385		5	1 113	1 272	1 664	764	900	1 652	1 398	254	64,3	64,9	95,3	
3 1 616		3	746	870	1 050	498	552	1 050	872	178	58,3	65,0	84,6	
5 3 072		5	1 403	1 669	2 008	985	1 073	2 001	1 389	612	58,6	65,4	83,0	
3 1 168		3	545	623	786	391	395	783	411	372	60,3	67,3	69,4	
6 1 669		6	820	849	1 503	686	817	1 499	1 370	129	54,7	90,1	52,5	
2		2	581	273	308	467	226	241	467	421	46	57,3	80,4	90,1
5 1 586		5	739	847	1 018	497	521	1 016	476	540	61,7	64,2	46,9	
3 1 112		3	508	604	770	367	403	765	546	219	60,2	69,2	71,4	
2 1 360		2	617	743	967	463	504	962	727	235	56,9	71,1	75,6	
K o k k u . .		159	86 284	38 525	47 759	60 612	27 069	33 543	60 352	45 282	15 070	57,7	70,2	

JÄRVAMAAKOND — Arrondissement Järva

Linnad — Villes													
Paide	• • •	(2029)	• • •	1	• • •	1	• • •	1	• • •	1	• • •	1	• • •
Alevid	— Bourys												
Tapa	• • •	897	832	1 117	565	552	1 112	750	362	721	646	674	66,7
Türi	• • •	589	724	939	440	499	933	553	380	625	71,5	59,3	
Vallad (ühes alevikkudega) —													
Albu	• • •	2 379	1 039	1 340	1 625	750	875	1 623	1 396	287	62,3	68,3	82,3
Alliku	• • •	1 369	593	776	897	432	465	895	686	209	56,9	65,5	76,6
Ambla (ühes Ambla elev.)	• • •	2 458	1 143	1 315	1 704	815	889	1 697	1 445	252	60,4	69,3	85,2
Anna	• • •	(239)	625	283	342	516	248	268	517	351	166	60,6	59,8
Einmanni	• • •	1	838	382	456	565	255	310	554	429	125	52,7	67,4
Esna	• • •	4	2 020	912	1 108	1 359	651	708	1 351	1 056	295	57,0	67,3
Kapu	• • •	2	795	381	414	529	250	279	525	404	121	74,9	78,2
Kirma	• • •	3	632	275	357	464	212	252	464	357	107	62,9	66,5
Koigi	• • •	5	1 668	749	919	1 216	590	626	1 209	880	329	59,1	73,4
Kuks ema	• • •	3	1 464	658	806	971	443	866	472	394	196	62,7	54,5
Käärn (ühes Käärn alevik.)	• • •	2	1 237	578	659	822	401	421	820	624	196	64,2	76,1
Lehtse	• • •	6	2 187	1 039	1 148	1 549	717	832	1 545	1 186	359	66,5	76,8
Jüggialla (ühes Rakke elev.)	• • •	3	1 326	631	695	982	460	522	982	852	130	53,6	74,1
Mao	• • •	5	1 355	623	732	1 008	443	565	1 003	768	235	57,6	74,4

) 1 hääletamisest osavõttaute nimekirjas märgitud.

		Hääletajate koodanikude arv — Inscrits				Hääletamisest osavõtnud — Voitants				Arrondissement Järva				
		Üldine Total	M.—H.	N.—F.	Total	Üldse	M.—H.	N.—F.	Maksvalts tunnus	Votes électorales	Poolt	Vastu	Neist — Dont	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
JÄRVAMAAKOND —														
Nõmikila	3	1 748	803	945	1 138	533	600	1 128	853	275	59,3	64,8	75,6	
Sävere	7	2 035	951	1 084	1 411	680	731	1 403	1 080	323	59,5	69,3	77,0	
Vähistu	1	361	163	198	247	119	128	246	208	38	58,9	68,4	84,6	
Veinäärve (ühes Koeru alev.)	5	2 627	1 170	1 457	1 986	957	1 029	1 982	1 667	315	57,5	75,6	84,1	
Väätsa	3	1 127	498	629	819	375	444	813	628	185	59,9	72,7	77,2	
Vihamuta	1	1 579	712	867	789	375	414	788	554	234	57,2	50,0	70,3	
Kokku	74	32 872	15 069	17 803	(2 268)	23 870	11 239	12 631	23 772	18 017	5 755	60,4	67,9	
HARJUMAAKOND —														75,8
Linnad — Villes														
Tallinn	17	92 141	40 002	52 139	(129)	23 493	31 410	54 809	37 234	17 575	74,6	59,7	68,7	
Baltiski	1	742	316	426	521	223	298	519	373	146	70,5	70,2	71,9	
Alevid — Bourgs														
Nõmme	1	4 162	1 919	2 243	1 995	797	1 198	1 987	1 524	463	80,8	47,9	76,7	
Vallad (ühes alevikrudega) Communes rurales														
Alavere	2	779	366	413	521	242	279	519	442	77	53,1	66,9	85,2	
Anija	2	1 071	477	594	762	360	102	760	563	197	55,0	71,2	74,1	
Hageri	5	1 534	672	862	1 184	549	635	1 177	951	226	59,9	77,2	80,8	
Harku	3	1 779	809	970	1 162	502	660	1 155	1 021	134	57,3	65,3	88,4	
Inglisti	2	695	309	386	539	231	308	535	477	58	59,0	77,6	89,2	
Jüri (ühes Juuru alevik)	3	1 651	729	922	1 097	526	571	1 092	723	369	55,2	66,4	66,2	
Järvakandi	3	1 008	454	554	753	358	395	752	615	137	57,3	74,7	81,8	
Jõelehtme	2	1 349	653	696	929	469	460	925	726	199	59,7	68,9	78,5	
Kabala	2	465	203	262	354	196	354	249	105	105	61,0	76,1	70,3	
Kainu	2	880	395	485	744	337	407	741	665	76	59,0	84,5	89,7	
Kehtna	4	1 264	564	700	977	424	553	965	776	189	61,4	77,3	80,4	
Keila (ühes Keila alevik)	4	3 161	1 430	1 731	2 211	961	1 250	2 200	1 866	334	64,2	69,9	84,8	
Kerma	2	947	452	495	778	356	422	776	659	117	57,5	82,2	84,9	
Kiili (ühes Kuusalu alevik)	4	414	513	723	723	336	387	719	61,1	68	61,1	78,0	90,5	

LÄÄNE MAAKOND — Arrondissement Lääne									
Kokku					Linnad — Villes				
Haapsalu					Tallinn				
Alevid — Bourgs					Vallad (ühes alevikudega)				
Kärdla	1	986	375	611	704	271	433	702	447
Haapsalu	152	150 431	66 429	84 002	(131)	42 492	53 813	96 042	69 304
Koostri	8	2 929	1 637	1 217	2 171	996	302	301	2 162
Kodasü	3	784	366	603	604	603	499	104	1 558
Kohila (ühes Kohila alevik.)	4	2 063	958	1 105	1 073	802	1 584	1 731	1 340
Kolga (ühes Lohsa ja Tütre alevik.)	6	2 341	1 073	1 268	1 739	786	951	398	312
Kuimetse	2	597	253	344	399	190	209	1019	529
Kuivajõe	2	1 470	666	804	457	557	676	305	371
Kurnu	3	1 014	457	676	1 041	1 280	1 433	647	786
Kõnnu	6	2 321	1 041	1 264	214	264	355	192	1 432
Laiuse	1	478	214	296	244	296	484	228	212
Nabala	1	540	244	69	143	69	74	112	112
Naissaare	1	1 383	642	741	393	322	399	196	389
Nehatu	4	614	292	322	1 236	98	138	212	196
Novä	3	1 435	632	803	512	573	796	1 102	502
Pakri	4	314	174	140	174	174	140	292	292
Peningi	1	1 085	512	573	512	573	796	1 368	428
Pangli (ühes Aksi saar.)	2	1 167	631	765	1 167	1 631	765	862	600
Raasiku (ühes Haljaya ja Koogi alevik.)	2	960	401	515	1 437	1 880	2 530	1 099	1 431
Rae	5	2 127	916	1 317	6	1 176	529	647	427
Raiküla	2	1 465	465	1 465	4	1 539	712	827	1 151
Rapla (ühes Rapla alev.)	6	1 883	834	1 049	4	1 079	477	602	361
Ravila (ühes Kose alevik.)	5	1 079	477	602	3	630	773	347	347
Riisipere (ühes Nissi alevik.)	3	630	283	378	1	792	414	585	378
Saku	1	792	378	414	3	787	358	429	290
Sege	4	787	358	429	3	787	358	429	290
Thüigi	5	787	358	429	3	787	358	429	290
Varbola	3	787	358	429	3	787	358	429	290
Vihterpalu	1	787	358	429	3	787	358	429	290
Vilmsi	3	787	358	429	3	787	358	429	290
Väinamaa	3	787	358	429	3	787	358	429	290
Kokku	152	150 431	66 429	84 002	(131)	42 492	53 813	96 042	69 304
LÄÄNE MAAKOND — Communes rurales									
Haapsalu	1	3 241	1 214	2 027	2 124	789	1 335	2 111	1 725
Alevid — Bourgs	1	986	375	611	704	271	433	702	447
Vallad (ühes alevikudega)	1	986	375	611	704	271	433	702	447
Asuküla	3	1 078	483	595	1 229	1 146	596	347	356
Emmaste	4	2 176	947	600	664	812	389	550	703
Haimre	3	1 264	600	316	380	462	230	423	232
Jogisoo	1	696	316	380	193	248	322	150	172
Kalju	1	441	193	248	957	1 334	1 441	690	751
Keina (ühes Keina alevikuga)	4	2 291	957	1 334	1 291	957	1 441	690	751
Kirbla	3	1 354	608	746	843	843	407	839	695

Hääleõiguslike kodanik-kude arv - <i>Inscrits</i>			Hääletamisest osa-võtnud — <i>Votants</i>			Arrondissement Lääne			Neist — <i>Dont</i>			Poolel kõdun — <i>Pour</i>			Vastu Contra			
Üldine	M.—H.	N.—F.	Üldse	M.—H.	N.—F.	Total	5	6	7	8	9	10	11	12	13	Poolt	Contra	
1	2	3	1	2	3	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
LÄÄNEMAAKOND —																		
Kolovere	3	734	329	405	521	249	272	515	320	195	60,0	71,0	62,1					
Kõrgessaare	4	1 986	861	1 125	1 285	576	709	1 281	851	430	58,9	64,7	66,4					
Lihula (ühes Lihula alevikuga)	3	1 778	780	998	1 257	579	678	1 245	736	509	64,8	70,7	59,1					
Luiste	2	772	382	440	498	244	254	496	345	151	65,0	64,5	69,6					
Lähtru	1	639	304	335	467	205	262	466	228	238	60,5	73,1	48,9					
Martna	3	1 467	711	756	1 083	496	537	1 032	807	225	62,7	70,4	78,2					
Massu	4	1 700	746	954	1 015	493	522	1 007	559	448	64,5	59,8	55,5					
Märjamaa (ühes Märjamaa alevik.)	4	1 891	827	1 064	1 237	573	664	1 230	872	358	64,8	65,4	70,9					
Oru	3	1 330	574	756	1 208	527	681	1 207	1 102	105	60,4	90,8	91,3					
Paadrema	3	941	417	524	675	315	360	671	317	354	66,7	71,7	47,2					
Paatsalu	4	1 299	586	713	930	451	479	929	122	807	66,4	71,6	13,1					
Palivere	3	757	340	417	644	286	358	644	485	159	58,4	85,1	75,3					
Passalepa	1	862	397	465	587	277	310	583	492	91	54,9	68,1	84,4					
Piirsalu (ühes Risti alevikuga)	5	988	449	539	724	342	382	720	517	203	64,8	73,3	71,8					
Rikkoldi	4	860	390	470	826	375	451	825	755	70	55,3	96,0	91,5					
Saulepa	3	1 378	617	761	835	402	433	831	413	418	65,5	60,6	49,7					
Sinalepa	3	1 224	547	677	884	418	466	880	714	166	61,4	72,2	81,1					
Sipa	1	385	176	209	242	114	128	240	131	109	63,6	62,9	54,6					
Sooniste	2	465	217	248	372	168	204	371	313	58	64,2	80,0	84,4					
Sutlepa	1	657	311	346	492	239	253	490	447	43	60,7	74,9	91,2					
Sunremösa	4	2 177	924	1 253	1 204	570	634	1 195	451	744	55,9	55,2	37,7					
Taebla	2	1 026	386	640	734	307	427	731	688	43	69,0	71,5	94,1					
Vaikna (ühes Silla alevikuga)	2	868	373	495	648	295	353	644	468	176	64,2	73,5	72,7					
Velise	4	2 186	1 047	1 139	1 363	684	679	1 356	993	363	64,9	62,4	73,2					
Veltsa	6	828	376	452	550	259	291	550	400	150	63,9	66,4	72,7					
Vigala	1	2 212	1 002	1 210	937	479	458	935	705	250	70,2	42,4	75,4					
Vormsi	1	1 573	663	910	1 096	488	608	1 094	1 068	26	61,5	69,7	97,6					
Võnnu	2	700	327	373	539	255	284	537	455	82	59,6	77,0	84,7					
KOKKU . . .	100	47 210	20 702	26 508	31 360	4 535	16 825	31 2a2	21 107	10 105	62,3	66,4	67,6					
SÄAREMAAKOND —																		
Linnad — Villes																		
Kuremaa (ilmal Pölli alevikuga)	1	2 221	787	1 434	1 690	592	1 098	1 684	1 332	352	65,7	76,1	79,1					
Vallad (ühes aleviknudega)																		
Communes rurales																		
Abroka	3	1 451	565	886	1 044	422	622	1 038	774	264	58,1	72,0	74,6					

Kohtla-Järve (ühes Põlju alevikuga)		1 710	980	1 050	1 077	979	1 076	226	850	61,2	63,0	21,0
Käärna-Suure (ühes Kihelkonna alevik.)		5	2 188	873	1 315	1 616	654	962	1 615	1 088	527	67,4
Kihelkonna (ühes Kihelkonna alevik.)		8	2 185	892	1 293	1 614	704	910	1 610	1 266	344	73,9
Koguila		4	2 228	888	1 340	1 597	672	925	1 588	825	763	59,1
Kärdla		6	1 892	779	1 113	1 442	614	828	1 440	1 006	434	60,7
Laimjala		3	1 241	470	771	799	350	449	798	305	493	64,4
Leisi (ühes Leisi alevikuga)		6	1 642	657	985	1 263	540	723	1 252	452	800	55,8
Loona		3	1 705	762	943	1 153	505	648	1 145	752	393	56,0
Liimnada		4	2 049	769	1 280	1 476	562	914	1 462	1 190	272	53,4
Maasi (ühes Orissaare alevikuga)		4	1 316	532	784	1 052	431	621	1 041	550	491	58,3
Muhu-Suure		4	1 886	749	1 137	964	435	529	963	390	573	60,9
Mustjala		6	1 820	759	1 061	1 429	618	811	1 419	1 018	401	51,1
Pihla		5	2 264	907	1 357	1 758	724	1 034	1 755	1 206	549	58,9
Pärama		3	1 572	617	955	1 149	500	649	1 149	282	867	61,5
Torgu		5	2 173	776	1 397	1 607	616	991	1 584	1 318	266	53,9
Uuemõisa		5	1 797	740	1 057	1 402	608	784	1 400	354	1 046	60,8
Kokku.		79	33 340	13 202	20 138	24 132	10 026	14 106	24 019	14 334	9 685	58,6
(Ilma Ruhno saareta)												
PÄRNU MAAKOND — Arrondissement Pärnu												
Pärnu	Linnad — Villes	5	13 009	5 293	7 716	6 886	2 692	4 194	6 871	3 712	3 159	70,2
	Alevid — Bourgs	1	787	339	448	572	259	313	571	322	249	72,1
Kilingi-Nõmme		1	1 262	624	638	999	494	505	996	473	523	66,3
Mõisaküla		1	1 006	398	608	909	368	541	906	212	694	62,5
Sindi		1										
Vallad (ühes alevikkudega) — Communes rurales												
Abja (ühes Paluoja alevik.)		2	1 995	852	1 143	1 327	606	721	1 325	854	471	68,1
Are		2	557	256	301	384	188	196	381	251	130	59,1
Audru		4	1 472	636	836	886	383	453	835	411	424	57,8
Enge		3	1 048	474	574	586	305	281	586	414	172	65,3
Hallinga (ühes Jakobi alev.)		2	656	291	365	448	212	236	445	369	76	55,9
Haädemeeste (ühes Haädem. alev.)		1	1 122	505	617	658	307	351	656	559	97	57,8
Jäärja		2	684	297	387	501	231	270	499	335	164	56,5
Jõõpre		1	517	232	285	343	150	193	341	264	77	65,4
Kaeaste		2	472	227	245	362	164	198	360	251	109	58,8
Kaisma		3	729	352	377	482	252	230	482	173	309	62,6
Kariste-Uue		3	695	318	377	472	221	251	470	232	238	68,3
Kariste-Vana		5	1 402	620	782	946	454	492	943	425	508	66,8
Karksi (ühes Nüia alevik.)		3	1 716	798	918	1 244	610	634	1 241	564	677	66,1
Kihnu		1	638	262	376	386	179	187	362	124	238	57,3
Kilingi		5	1 111	535	576	717	357	360	717	531	186	63,0
Koonga		4	2 009	923	1 086	1 240	579	661	1 235	1 084	151	71,2
Laatre		1	572	243	329	387	177	210	387	328	59	67,0
Laiksare		4	1 116	523	593	625	314	311	471	429	154	55,6
Lelle (ühes Lelle-Hiiekanni alev.)		3	1 175	559	616	605	308	397	604	297	625	51,5

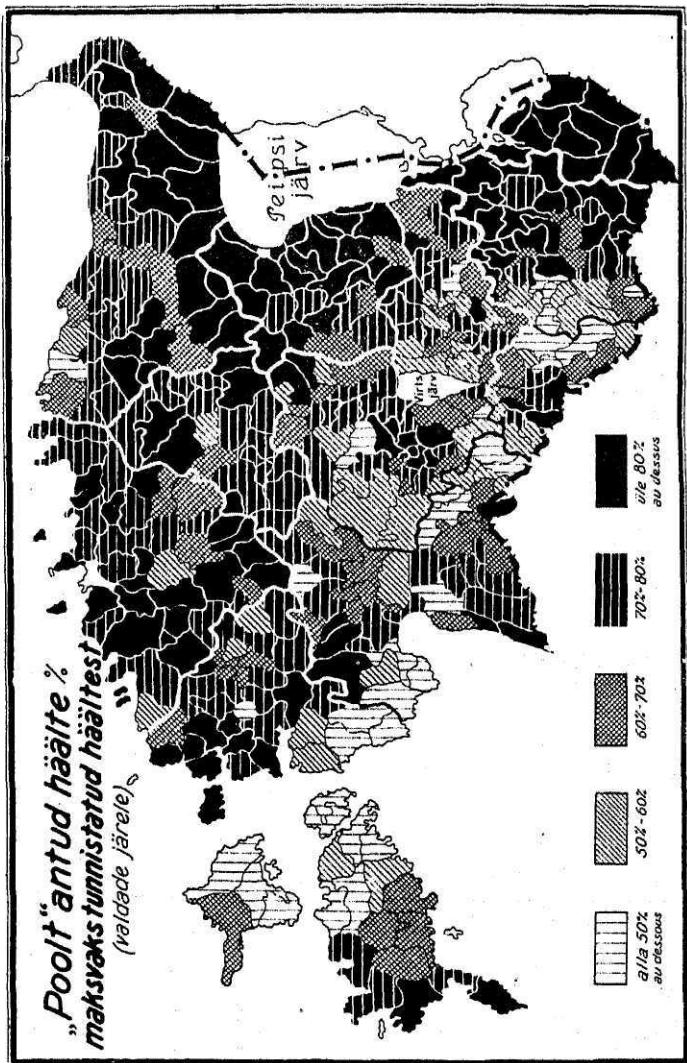
	Hääleõiguslike kodanik-				Hääletamisest osa-				Neist — Donc				
	Üldine	M.—H.	N.—F.	Total	Üldse	M.—H.	N.—F.	Vastu	Poole	Pour	Contre		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
PÄRNU MAAKOND — Arrondissement Pärnu													
Orajõe	3	1 352	607	745	846	378	468	841	678	163	54,8	62,6	
Pati	2	1 134	513	621	672	320	352	667	522	145	68,4	59,3	
Penja	1	472	200	272	350	174	349	206	143	6,9	74,2	78,3	
Pölli	3	1 012	466	546	769	372	397	769	339	430	60,9	59,0	
Porruuse (ühes Kulla alev)	2	899	391	508	595	297	298	594	319	275	67,1	66,2	
Põõgle	1	406	181	225	308	138	170	308	179	129	63,4	53,7	
Reiu	1	230	110	120	139	70	69	139	104	35	56,9	58,1	
Sanga	4	1 224	535	689	679	304	375	678	480	198	60,4	74,8	
Sei	5	1 381	657	744	662	334	328	657	210	447	64,7	70,8	
Suigni	2	280	129	151	178	85	93	178	114	64	61,3	63,6	
Taali	4	1 666	761	905	972	462	510	970	534	436	63,4	58,3	
Tahkuranna	2	1 049	443	606	592	264	328	588	393	195	56,3	55,1	
Talli	3	902	405	497	630	298	332	630	455	175	57,9	66,8	
Tammiiste	5	571	267	304	384	200	184	384	266	118	60,9	69,3	
Tori (ühes Tori alevikuga)	8	2 437	1 077	1 360	1 509	714	795	1 506	1 039	467	61,4	69,0	
Tõstamaa (ühes Tõstamaa alev)	4	1 408	613	795	908	415	493	906	259	647	60,1	64,5	
Uulu-Surju	5	1 023	477	546	677	388	339	676	233	443	60,1	66,2	
Vee	2	614	270	344	354	167	187	354	311	43	61,6	57,7	
Vihvere	1	243	108	135	161	72	89	161	114	47	61,2	66,3	
Võlveti (ühes Voltveti alev)	5	1 320	582	738	926	423	503	925	632	293	63,6	70,2	
Vändra-Uue	4	1 658	754	904	1 017	501	516	1 015	573	442	62,5	68,3	
Vändra-Vana	5	2 104	947	1 157	1 414	685	729	1 411	864	547	60,3	56,5	
Villa	3	1 015	455	560	474	242	232	472	254	218	61,5	61,2	
Kokku	132	60 150	26 485	33 665	37 111	17 083	20 048	37 016	21 876	15 140	64,0	61,7	59,1
VILJANDI MAAKOND — Arrondissement Viljandi													
Linnad — Villes													
Viljandi	2	7 185	2 858	4 327	4 316	1 679	2 637	4 307	2 668	1 639	76,4	60,1	61,9
Alevid — Bourgs	1	1 447	584	863	1 061	443	618	1 058	642	416	68,8	73,3	60,7
Poltsamaa													
Vallad (ühes alevikkudega) — Communes rurales	2	766	335	431	473	218	255	473	315	158	66,5	61,7	66,6
Adare	2	815	358	457	427	200	227	423	312	111	52,4	55,5	73,8

V A L G A M A A K O N D — Arrondissement Valga															
Linnad — Villes					Communes rurales										
Valga	Aleviid — Bourgs	Tõrva	Vallad (ühes alevikkindega) —		Helme	Hõlde	Humaluli (ühes Soe alevikuga)	Jõgeveste (ühes Rulli ja Parve alevik)	Kaagjärve						
Otepää-Västse															
Pala															
Palupera															
Pangodi															
Peipsiarinne (ühes osa Vätnja alevik.)															
Pilkuse															
Punnamanni															
Päida (ühes Lutiku alevikuga)															
Pühajärve															
Raadi															
Ranna															
Rannu															
Rasina															
Roela															
Ropka (ühes Püssikopi alevikuga)															
Rõngu (ühes Rõngu alevikuga)															
Saadjärv (ühes Voldi alevikuga)															
Saare.															
Sootaga															
Tam mistu															
Tähnivere															
Uderna (ühes osa Elva alevik.)															
Ujia															
Vainastvere															
Valguta															
Vara															
Vesneri															
Vorbus.															
Võtiikvere (ühes Lullikatku alevik.)															
K o k k u	161	(1 662)	111 618	48 364	62 254	(1 263)	72 513	32 106	40 407	73 070	55 511	17 559	64,4	65,1	71,0

	Hääletuslistele koodanik-kunde arv — Inscrits				Hääletamisest osa-võtnud — Votants				Arrondissement Valga				Arrondissement Tartu			
	Üldine Total	M.—H. N.—F.			Üldse Total	M.—H. N.—F.			Neist — Poolt Pour	Häälte jaoks tundis-Maksvaldsetest valdabates			Neist — Vastu Contre	Häälte jaoks tundis-Poolt muid hääletajatest hääletab		
		2	3	4		5	6	7		8	9	10		11	12	13
V A L G A M A A K O N D —	Kuigatsi (ühes Priipali ja Puka alevik)	4	2 123	972	1 151	1 552	768	784	1 547	992	555	59,0	73,1	64,1		
	Laanemetsa	2	831	375	456	531	284	247	531	359	172	59,6	63,9	67,6		
	Laatre (ühes Tsirgulina alevikuga)	2	766	350	416	555	279	276	555	226	329	62,8	72,5	40,7		
K H I E R T A R Y J A S C O N —	Leeblkü (ühes Mangu-Liiva alevikuga)	1	361	154	207	257	112	145	267	153	114	57,6	74,0	57,3		
	Löve (ühes Pori alevikuga)	3	554	249	305	403	191	212	403	218	185	61,1	72,7	54,1		
	Paju (ühes Puraküla alevikuga)	2	1 130	492	638	818	371	447	815	350	465	65,1	72,4	42,9		
	Patkila	2	547	228	319	398	180	218	398	328	70	60,8	72,8	82,4		
	Sangaste	3	2 042	892	1 150	1 429	722	707	1 426	599	827	61,0	70,0	42,0		
	Sooru	5	303	126	177	188	90	98	185	151	34	66,6	62,0	81,6		
	Taagepera (ühes Ala alevikuga)	2	975	436	539	735	342	393	734	430	304	64,6	75,4	58,6		
	Taheva	2	793	362	431	609	280	329	608	338	270	68,4	76,8	55,6		
	Tölliste	1	685	315	370	473	221	252	468	343	125	62,2	69,1	73,3		
K o k u	K o k u	48	24 988	11 088	13 900	(10)	17 656	8 943	9 313	17 623	10 168	7 455	63,0	70,7	57,7	
V Ö R U M A A K O N D —	Arrondissement Võru				Arrondissement Tartu				Arrondissement Valga				Arrondissement Tartu			
Linnad — Villes																
Võru	1	3 122	1 308	1 814	2 250	906	1 344	2 237	1 707	530	61,5	72,1	76,3			
Alevid — Bourgs																
Antsla	1	561	241	320	(1)	190	223	414	198	216	61,0	73,8	47,8			
Võõsbu	1	334	141	193	276	115	161	272	235	37	67,2	82,6	86,4			
Vallad (ühes alevikudega) — Communes rurales																
Aleksandri	4	1 477	652	825	900	430	470	898	795	103	59,9	61,0	88,5			
Antsla-Une	1	1 222	560	662	652	305	347	650	254	396	65,8	53,4	39,1			
Antsla-Vana	5	1 975	911	1 064	1 186	607	579	1 184	631	553	59,9	60,1	53,3			
Erasvere	4	1 433	663	770	812	372	440	812	607	205	68,0	56,7	74,8			
Haanja	4	1 754	779	975	1 213	565	648	1 207	1 063	144	64,2	69,2	88,1			
Kabkva	1	658	305	353	442	213	229	442	414	28	56,8	67,2	93,7			
Karilatsi	1	459	208	251	283	139	144	283	170	113	62,9	61,7	60,1			
Kasaritsa	4	1 959	869	1 090	1 102	548	554	1 090	741	349	61,7	56,3	68,0			
Kioma	1	483	233	250	322	153	169	322	265	57	61,9	66,7	82,3			
Koiala (ühes Pöiva alevikuga)	4	1 696	772	924	1 013	515	515	498	515	1 012			59,9	80,7		

P E T S E R I M A A K O N D — Arrondissement Petseni

	5	3 346 (230)	1 600	1 746	2 421	1 181	1 240	2 407	2 233	174	60,7	72,4
Laura (ühes Laura alevikuga)	3	3 346 (230)	653	720	1 178	593	585	1 173	1 161	12	52,8	73,5
Mikitamäe	3	1 373	1 494	1 863	2 242	1 171	1 071	2 237	2 177	60	60,3	66,8
Obinitsa	3	3 357	1 494	1 711	1 281	1 973	972	1 001	1 967	53	51,1	80,5
Pankovitsa	4	2 452	1 954	1 820	1 954	2 846	1 369	1 477	2 835	86	56,6	75,4
Petseni	4	3 774	1 558	724	834	1 094	525	569	1 087	56	52,8	70,2
Satsserina	2	1 558	2 121	2 199	2 582	1 264	1 318	2 573	2 263	310	55,6	59,8
Sennu	3	4 320	7	3 559	1 712	1 847	80)	1 409	1 410	2 891	2 739	152
K o k k u	50	34 448 (230)	16 193	18 255	25 248	(102)	12 283	12 965	25 259	23 980	1 279	56,9
V i l o												81,5
												94,9



„Poolt“ antud
hääle aru maks-
suks tunnistatud
hääle üldarvust.

STATISTIKA KORRALDUSE ÜLDJOONED ÜHISTEGELISTES ASUTUSTES.

*Organisation de la statistique de l'activité des sociétés
coopératives.*

Statistika korralduse üldjooned ühistegelistes asutustes.

Organisation de la statistique de l'activité des sociétés coopératives.

Ühistegevus-statistikat ainult riiklike administratiiv-statistika ulatuses korraldada poleks otstarbekohane, sest ajakohane ühistegevus-statistika on mõeldav eestkätt ühistegelitel alustel, ja seda on võimalik teostada ainult ühistegeliste keskorganisatsioonide kaudu. Sellepärast on parem, kui selle statistikaharu korraldamise teostajaks on vastavad ühistegelised keskorganisatsioonid ise.

Järgnevad read püüavad kirjeldada statistika korralduse soovitavaid üldjooni ühistegelistes asutustes, püüdes anda kõige tarvilikumaid juhatusi vähematele ühistegelistele asutustele, kuna sellekohased juhatusi keskorganisatsioonid seni pole suutnud anda.

1. Statistika korralduse tähtsus ühistegelistes asutustes.

Ühistegeliste asutuste iseloom ise eeldab statistika korralduse tarvidust. Ühistegelised asutused, kui seltskondlikud organisatsioonid, on kohustatud aru andma oma tegevusest oma liikmetele, ja selleks on tarvilik, et ühingu tegevuse kohta tarvilikke andmeid kogutakse. Ühistegeliste asutuste juhatuse liikmed on valitavad, ja sellepärast puuduvad neil pikemaajalised kogemused, mida eraettevõtja oma erialal on omanud, ja seda puudust võib kõrvaldada ainult statistika. Nii, näit., tarvitajate-ühisuste juhatuse liikmetel, kes ainult mõne aasta peale valitud, puuduvad harilikult kogemused kaubanduslike tegevuse alal, mispärast nad terve ärilise tegevuse palgatud ärijuhataja hooleks peavad jätkma, kuna erakaupmees tunneb turutingimusi, -nõudeid ja ostujõudu oma isiklike kogemuste põhjal. Statistika võimaldab koguda andmeid tarvilikuks informatsiooni materjaaliks, ja pakub ühingu jooksvas töös objektivseid andmeid juhatuse tegevuse aluspõhjaks.

Vaatame üksikute ühistegeliste asutuste liikide järele, kuidas tuleks korraldada statistikat, missuguseid andmeid koguda ja mis oleks nende andmete kogumise otstarbe.

2) Tarvitajate-ühisused.

Pea kõigis ilma tarvitajate-ühisustes on loodud nende keskühisuste poolt mingisugune statistika korraldus, sest ainult siis on keskühisustel võimalik oma tööd otstarbekohaselt rajada, kui neil kindlad andmed on üksikute ühisusenõuetekohaselt.

Tarvitajate-ühisuste kohta peab tähendama, et siin statistikal eriline tähtsus on. Eraettevõtja, erakaupmees kogub omale kogemusi pikemaajalise tegevusega; õpib tundma turunõudeid, oma raiooni ostuvõimet, üksikute ainete tarvitamise hooaegu j. n. e. praktiliselt. Tarvitajate-ühisuste juhatusel harilikult niisuguseid kogemusi pole, nad võivad omandada tarvilikke teadmisi ainult statistika abil, nimelt tähtsamate andmete jooksva registreerimise kaudu.

Statistika abil on ühisustel võimalik oma ärilisi kalkulatsioone õleti rajada, ilmaaegeid kulusid ära hoida ja operatsioonkulused minimaalseni vähendada. Sellepärast on ka Lääne-Euroopa tarvitajate-ühisused suurt rõhku pannud statistika peale. Sel alal on nemad mõndagi omandanud suurkapitalistlistelt ettevõtetelt, eriti suurtelt universalmagasinidelt, kus statistika korraldus laialiselt arenenud. Viimased, püüdes kiirendada operatsioonkapitaalide ringkäiku ja seega vähendada ärikulusid, õpivad tundma turunõudeid üksikute kaupade järele, kalkuleerivad iga kaubaartikli keskmise kaupluses-viibimise aja, uurivad kaupade liikumist hooaegade ja rahvanõuet üksikute kaubasortide järele jne. Kõik need andmed võimaldavad aasta töökava kokku seada, tööstusasutustele kindlaajatellimisi ette ära anda, mis kauba sisseostuhinna peale mõju avaldamata ei jäta. Ühes sellega pole sarnasel ettenägemisel kauplustes palju ülearu kaupasid ja ei tule ka viimastest puudu, sest äritegevusest on püütud kõrvaldada „juhus“ ja töö põhjeneb võimalikult kõike arvesse võtva kalkulatsiooni alusel.

Selle tagajärvel saavutatakse operatsioonkapitaali kiire ringkäik, mis iga ärilise ettevõtte püüje on.

Kõige suurema tähtsusega selles töös on n. n. jooksva statistika korraldamine. Statistiklise tähelpanu alla võetakse kõik tähtsamad nähtused ühisuse elus. Need andmed registreeritakse järjekindlalt ja, välja minnes andmete tähtsusest, töötatakse läbi kas kuu- ehk aastakokkuvõtetena.

Teiseks tuleb tarvilikul korral ette võtta ka eriuurimisi. Niisuguseid uuri misi korraldatakse erivajaduste järele, näituseks, mõne majapidamisharu arenemiskäigu selgitamiseks, liikmetelt täiendavate andmete saamiseks ehk mõne k u s i m u s e k o h t a liikmete seisukoha selgitamiseks. Ka võib korraldada uurimistöid turutingimuste selgitamiseks jne. Niisuguseid uurimisi korraldatakse kas eriküsimuslehtede (ankeetide) abil ehk otsekohe järelpärimise teel. Viimasel juhtumisel kogub andmeid selleks määratud isik.

Jooksva statistika andmete kogumine on veel tähtsam siis, kui andmed kogutakse ühise programmi järele kõigis ühisustes, mis võimaldab neid nähtusi ülemaailses ulatuses hinnata.

Et uurimised ette võetakse eriotstarbeteks, on neil harilikult ainult kohalik tähtsus, maha arvatud põhiuurimised, mida harilikult keskühisused korraldavad, et mõnesuguseid nähtusi üldmaailses ulatuses valgustada.

Jooksev statistika.

Jooksva statistika alal on tarvilik tarvitajate-ühisustes eestkätt korraldada: 1) ühisuse liikmete statistika, 2) ühisuse kaubamügi statistika, 3) ühisuse kaubaostu statistika, 4) ühisuse arenemisstatistika, 5) ühisuse aastaaruannete kokkuseadmisse ja ärikulude statistika.

Ühisus peab oma liikmete nimekirjad korras pidama. Liikmete nimekirju peaks vähemalt kaks olema. Esimeses oleksid registreeritud kõik liikmed liikmeksastumise järvikorras.

Liikmeksastumise järvikorra number jäädiks igale liikmele tema alaliseks numbris kogu ühisusesviibimise ajal. Selle numbriga märgitakse ka liikme raamat, kirjad ja kutsed, mis liikmetele saadetakse. Nimekirjas oleksid järgmised joonevahed: 1) liikme järvikorra number, 2) perekonna- ja eesnimi, 3) liikmeksastumise aeg ja 4) täielik aadress.

Teine nimekiri oleks peetud tähestiku järvikorras. Selles nimekirjas tuleb tähendada: 1) perekonna- ja eesnimi (tähestiku järvikorras) ja 2) liikme järvikorraline number (esimese nimekirja järelle). Soovitavam on siiski teise nimekirja asemel kartoteeki pidada, nimelt kaardikeste peale üles märkida tähtsamad andmed liikmete kohta ja neid tähestiku järvikorras hoida. Niisuguse kaardikese peal võiks olla, näituseks:

Liikme järvikorra number

Perekonna- ja eesnimi .....	.....
Amet .....	.....
Liikmeksastumise aeg .....	.....
Täieline aadress .....	.....
Märkus: Ühisusest lahkunud	aastal
.....	kuul
.....	päeval, lahkumise põhjused

Tarbekorral võiks kaardikese peale mahutada muidugi ka täielikumad teated liikme kohta ehk märkused teha aasta ostusumma, liikmemaksu jne. kohta. Peale ülalnimetatud kahe nimekirja võib tarbekorral veel mitmesugused teisi nimekirju sisse seada, kus liikmeid võib liigitada nende elukoha, tööala jne. järelle.

Liikmete-statistika alal on ühisustel tarvilik tundma õppida ka liikmete koosseisu. Seda läheb ühisusel tarvis mitmesugusteks praktistikateks otstarbeteks. Esimeses järvikorras on tarvilik tundma õppida ühisuse liikmete perekondlist koosseisu, teiseks elukutselist koosseisu, kolmandaks liikmete majanduslist olukorda. Need andmed võimaldavad ühisustel oma töökava kindlal alusel kokku seada, sest nende põhjal on võimalik ligikaudselt määramata liikmete ostujõudu ja nende tarividuste suurust.

Liikmete koosseisu võib selgitada eriküsimislehtede abil. Kõigis tarvitajate-ühisustes peab liikmeksastumise korral sellekohane sooviavaldis sisse antama, kusjuures liikmeksastuja kohustatud on tarvilikke teated andma oma majanduslike ja ühiskondlike seisukorra kohta. Selleks on trükitud eriküsimislehed. Niisugused küsimislehed võiksid olla järgmised:

tarvitajate-ühisusele.

Sooviavaldus.

Soovin astuda ülanimetatud tarvitajate-ühisuse liikmeiks. Põhikirjaga olen tutvunenud. Ühes sellega annan enese kohta tarvilised teated.

Küsimised	Vastused
Perekonnanimi	
Eesnimi	
Vanadus	
Perekondline seis	
Laste vanadus, kellel iseseisvaid sisestulekuallikaid pole	
Amet	
Ametkoha aadress	
Elukoha aadress	

Allkiri:

Kui andmed tähendatud küsimislehe järele kogutud, tuleks neid läbi töötada kõigepealt elukutse järele ja saadud tabelit aegajalt täiendada. Kõige lihtsam oleks korraldada eritabel, kuhu sisse kantakse igakuulised muudatused liikmete koosseisus, näituseks järgmise vormi järele:

Riigi- ja omavalits. ametnikke	Vabrikutöölisi		Kontoriametnikke		Vabaelukutselisi		jne.
Järjekorra nr.	Liikme nr.	Järjekorra nr.	Liikme nr.	j	n.	ed.	
1		1		1		1	
2		2		2		2	
3		3		3		3	

Selle juures märgitakse esimesesse lahtisse selle tabeli järjekorra numbrid, teise lahtisse aga liikme alaline number, millest eelpool just oli.

Selle tabeli järele võib selgusele jõuda, missuguste rahvakihtide ehk rühmade varal kasvab liikmete arv kõige enam. Kui mõnesugustest seltskondlistest rühmadest liikmete arv nähtavalalt väheneb ehk neid üldse liigväiksel arvul ühisuse liikmeteks astub, võib ühisus uurimise alla võtta ning selgitada neid põhjusi, mis sunnivad tähendatud rühmasid ühisusest eemale hoiduma.

Kui ühisusel on kindlad andmed oma liikmete ühiskondlike koosseisu kohta, siis on tal ka enam-vähem kerge kindlaks määräata, missugune kaupmissugusel määral nõuetav on. Samuti on ühisusel ka võimalus kindlat äri- kava luua ja oma operatsioone põhjendada, kui tal liikmete ostujõud teada on. Sellepärast on soovitatav, et suuremad ühisused eelpooltoodud vormi asemel täielikumaid küsimislehti tarvitaks. Nimelt on soovitatav kaht erilehte

tarvitada, mille juures üks neist oleks põllupidajate ja teine mittepõllupidajate jaoks, esimene eestkätt maa-ühisuste, teine linna-ühisuste jaoks.

Esimene küsimisleht võiks, näituseks, järgmisi küsimisi sisaldada:

1. Perekonnanimi	Eesnimi	Ametkoht
2. Amet (elukutse)		
3. Üldine- ja eriharidus		
4. Teie ja Teiega ühes elavate perekonnaliikmete nimed ja vanadus	nimi: ||	vanadus: ||
5. Kas elate oma majas või üürirkorteris ehk toas ?		
6. Kui suur oli Teie sissetulek (teenistus) läinud aastal ?		
7. Kui olete teenistuses, siis palju saatte kuus palka ?		
8. Kui Teie teenistus on hooaegne (se-sooniline), siis kui kaua või mitu kuud kestab aastas hooaeg ?		
9. Missugused on Teil peale nimetatud teenistuse veel teised sissetulekud ja kui suured nad on ?		
10. Kui palju teenivad kuus ühes Teiega elavad teised perekonnaliikmed ?		
11. Kui olete üürirkorteris, palju maksate aastas üüri ?		
12. Kus sööte, kas oma kodus (perekonnas), söögimajas ehk mõnes muus kohas ja kus nimelt ?		
13. Kui palju läheb Teil toitlus kuus maksma ?		
14. Palju kulutate aastas riite ja jalannõude peale ?		
15. Kui palju annate rahalist toetust, peale oma perekonnaliikmete, teiste omakstele ?		
16. Kas ostsite ka enne liikmeksastumist ühisuse poest kaupasid ?		
17. Kui kaugel on ühisuse kauplus Teie elukohast ?	ametkohast?	
18. Missuguste ühisuste (krediit-, laenuhoiu-, põllumeeste-, piima- jne.) liige juba olete ?		

Küsimislehes põllupidajatele (maa-ühisuste tarvis) tuleks eriküsimised sisse võtta, mis selgitaksid liikme majapidamise põllumajanduslist seisukorda ja seega tema ostujõudu.

Kaubamüügi statistika.

Kaubamüügi statistikat oleks tarvilik pidada kahes suunas: 1) mida ja kui palju ja 2) kellele on müüdud.

Eelpool juhtisime tähepanu selle peale, kui tähtis on teada ühisusel oma liikmete ostujõudu, et sellega aasta jooksul tarvitatakavate kaupade rohkust mitte ainult üldises summas, vaid ka kaubaliikide järele kindlaks teha.

Kaubamüügi statistika näitab, et üks ja sama seltskondline kiht nomaaloludes aast-aastalt ligikaudu neidsamu kaupasid tarvitab, ja ka nende ostumääras ei tule suuri kõikumisi ette. Järgnevalt, kui ühisusel pole iseäralisi lootusi eeloleval aastal liikmete arvu suurenemise peale, ja ka eripõhjusi liikmete ostujõu vähenemiseks või suurenemiseks, siis võib ühisus eeldada, et eeloleval aastal ligikaudu niisama palju kaupa läbi müitia saab, kui mõödunud aastal. See on väga tähtis üksikute kaupade sisseostu juures.

Sellest järgneb, et iga ühisus oma töö rajamiseks peab kaubamüügi statistika peale eriti rõhku panema.

Muidugi on ühisusel raske kõiki läbimüüdud kaupasid eriti arvestada; sellepärast tuleb kindlaks teha, missuguseid kaupasid suuremal ja missuguseid vähemal mõõdul tarvitatakse, ja eriti arvestada ainult kaupasid, mida suuremal määral tarvitatakse. Vähemal määral läbimüüdavaid kaupasid võib suurmates rühmades arvestada, näituseks, riidekaubad ainult kolmes rühmas: 1) villane, 2) puuvillane, ja 3) linane riie. Kuid kui ühisus riidekaupasid palju läbi müüb, peab ka siin üksikasjalisemat rühmitamist ette võtma.

Nii võimaldab kaubamüügi statistika ühisuse juhatusele oma tegevuses kindlamaid ja rohkem elulevastavaid kavatsusi teha ja kui kõik kohalikud ühisused sarnased andmeid oma läbimüügi kohta koguks ja keskühisusele saadaks, oleks ka viimase tegevus sel alal kergendatud. Need andmed võimaldaksid keskühisusele oma aastast kaubamüüki ligikaudu ette arvata. Pealegi annaks see keskühisusele aluseid juba olevate oma tööstusettevõtete laiendamiseks ehk uute ettevõtete organiseerimiseks. Keskühisus teaks, kui mitte kindlasti, siis ikkagi ligikaudu, kui palju tal üksikuid kaupasid vaja läheb, ja sel mõõdul võiks ta ka oma tööstusettevõtteid rajada vähemana riisikoga.

Kaubamüük jaguneb tarvitajate-ühisustes kahte osa: müügiks liikmetele ja eraisikutele. Ühisus peaks eriti arvestama kaubamüükki nii liikmetele, kui ka mitteliikmetele.

Põhikirja järele seisab ühisuste tegevus selles, et oma liikmeid kaupadega varustada. Mitteliikmetele on müük harilikult ainult lubatud. Iga ühisus sooviks oma kaubatarvitajatena suuremalt osalt oma liikmeid näha.

Kuid tegelikult kujuneb harilikult nii, et ühisuse poest eraisikud sagedasti rohkemal arvul kaupa ostavad ja oma liikmed selle vastu teistest kauplustest ostmas käivad. Igatahes on see ebanähtus, mida soovitav on kõrvaldada.

Vaatame lähemalt, mispärast peaks ühisuse poest peaasjalikult oma liikmed ostma ja mitte eraisikud.

Kui keegi ostab omale kaupa ühistegelisest ettevõttest, siis oleks ka loomulik, et ta selle ühisuse liige oleks, sest nähtavasti rahuldab teda ühis-

tegelise asutuse müüdav kaup. Mis võiks takistada neid ostjaid ühisuse liikmeks astumast?

Teadupärast on osamaksud alati niivõrd väikesed, et see kellegile mingisuguseid raskusi ei sünnita; tähendab, ainukeseks seletuseks jäääb ühistegelise asutuse enese inertsus, kes küllalt energiline ei ole oma alalisi ostjaid liikmeteks tömbama. Pealegi, kui ühisuses ostupreeviate süsteem maksev, on ühisuse liikmeksastumise kasu kergesti seletatav.

Eraostjatele müümisel on järgmised pahed: ühisuse liikmed on moodustanud ostumaksude abil äri jooksva kapitaali, mis loomulikult peaks teenima ainult ühisuse liikmeid. Näituseks, kui ühisusel on 100 liiget ja ärikapitaal 300.000 marka. Kuid kui ühisusel on peale 100 liikme veel 300 eraostjat, peab ühisus varustama kaupadega 400 inimest ikkagi 300.000 marga ärikapitaaliga. Selle tagajärjeks on, et ühisusel ühed ehk teised kaubad sagedasti puuduvad, mis liikmeid sunnib ühisusest lahkuma.

Kaubamüügi statistika abil oleks võimalik tähele panna kõikumisi kaubamüügis liikmetele ja eraostjatele. Suured kõikumised lubavad eeldada, et ühisuse tegevuses mingisuguse ebanähtusega tegemist on.

Ühisustes, kus liikmete igapäevased ostusummad üles märgitakse, on tarvis ainult igapäev liikmete ostusummad kokku võtta ja üldisest päeva läbimüüst mahा arvata, et eraisikute müügisummat kätte saada. Eriti arrestada liikmete ja eraostjate müügisummasid on kõige kergem kahevärvi-liste kassatähede abil.

Kaubaostu statistika.

Samasugune tähtsus, kui kaubamüügi statistikal, on ka kaubaostu statistikal, mis kindlaks teeb, kust ja kelle käest ühisus omale kaupasid ja tarbeaineid ostab.

Seda küsimust lähemalt selgitades, võime mõnikord ühisuse tegevusest üht või teist ebakorralikku nähtust avalikuks teha. Näituseks, tarvitajate keskühisused asutatakse selleks, et tarvisminevaid kaupasid võimalik oleks otseteed vabrikutest omandada, ilma et selleks vahetalitajaid tarvis läheks. Sellepärast on loomulik, et tarvitajate-ühisused kõik kaubad keskühisuse kaudu telliks. Kuid tegelik elu näitab, et kohalikud ühisused sagedasti ainult väiksema osa oma läbimüüst keskühisusest tellivad. Selleks peavad neil oma põhjused olema ja nende põhjuste selgitamine on ühisuste kaubaostu statistika esimesejärgu küsimus.

Ka sel juhtumisel, kui ühisused kaupasid erakauplustelt muretsevad, ei ole ükskõik, kust ja kelle käest nad seda teeved. Ostukoha kaugus tõstab veeorraha näol kaubahinda iseäranis raskete kaupade, nagu soola, suhkru, jne. juures. On arusaadav, et mida suurema ja soliidsema äriga tegemist on, seda odavamalt võib sealts kaupasid saada ja seda korralikum on ka äri vahekord ostjatega. Kui ühisus aga oma kaupasid väikestelt äridelt ostab, ehk vahetalitajate-spekulantide käest, siis on see igatahes ebaloomulik nähtus, mis seletatav võib olla kas ärijuhi ehk mõne juhatusliikme isiklikkude huvidega.

Kaubaostu statistika arvestamislehe vorm võiks järgmine olla.

Vorm nr. 10.

Keskühisuselt			A. Luts, Tallinnas j. n. e.						Mitmesugused vähemad erakauplused		
Arve nr. nr.	Summa		Arve nr. nr.	Summa		Arve nr. nr.	Summa		Arve nr. nr.	Summa	
	Mk.	P.		Mk.	P.		Mk.	P.		Mk.	P.

Sellesse arvestamislehte märgitakse ainult arvete nr'id ja summad.

Aastaaruannete statistiline läbitöötamine.

Aastaaruannete statistiline läbitöötamine on erilise tähtsusega. Aruande abil on võimalik ühisuse tööd kõige paremini valgustada. On tarvilik, et aastaaruanne ei käsitaks mitte ainult läinud aasta tegevust, vaid sisaldaiks võrdlevaid andmeid ka eelmiste aastate kohta.

Aastaaruande tähtsam osa on bilans. Bilansi vaatlemiseks on tarvis üksikute bilansiosade võrdlus eelmiste aastatega. Ühes sellega on tarvilik välja rehkendada protsendiline vahekord iga bilansiosa ja üldise bilansisumma vahel, samuti ka mõne tähtsama bilansiosa ja üldise läbimügi ja puhaskusu vahel.

Toome näituse, mil viisil tuleks läbi töötada ja analüseerida ühisuste aruanded statistilisest seisukohast.

Ühisusel oli	1921 a.	1922 a.
Osamaksusid	400.000	600.000
Omakapitaalisid	150.000	200.000
Võlgu kaupade eest . .	100.000	150.000
Teisi võlgu	250.000	300.000
Puhaskasu	500.000	1.000.000
	1.400.000	2.250.000
Liikmete arv	2.000	3.000
Aastane läbitüük . . .	3.000.000	13.000.000
Kulud	250.000	400.000

Võrreldes neid kahe aasta aruandeid näeme, et kõik „passiva“ arved on 1922 aastal märksa suurenenud ja puhaskasu isegi kahekordsest; ka liikmete arv ja osamaksude summa on märksa suurenenud.

Kuid üldise bilansi ja tema üksikute osade suurenemine ei näita veel, kas ka bilansi- ja ühisusearenemine on kokkukõlas.

Et seda jälgida, on soovitav välja rehkendada 0% vahekord bilansi üldsumma ja üksikute osade vahel.

	1921 a.	1922 a.
Osamaksud	28,6%	26,7%
Omakapitaalid	10,7%	8,9%
Võlad kaupade eest	7,1%	6,7%
Teised võlad	17,9%	13,8%
Puhaskasu	35,7%	44,4%
	100%	100%

Nüüd näeme, et osamaksude summa on võrdlemisi vähenenud, et omakapitaalide osa tähtsus on bilansis vähenenud. Võlad kaupade eest on vähenenud.

Puhaskasu on bilansis märksa suurenenud, kuid ses suhtes on tähtis, missuguse protsendi teeb välja puhaskasu üldisest läbimüügist.

1921 aastal oli puhaskasu üldisest läbimüügist	16,7%
1922 " " "	7,7%

Puhaskasu % vähenemine on ühistegelisest seisukohast muidugi soovitav nähtus, kuid enesest ei võimalda need andmed veel mingisuguseid otsuseid teha juhatuse tegevuse kohta.

Kui me aga võtame kulude protsendilise vahekorra läbimüüdud kauba suurusega, siis näeme, et

1921 aastal oli kulude % üldläbimüügist	8,3%
1922 " " " %	3,1%

Selgub, et juhatus on püüdnud kokkuhoidlikult talitada, sest kulude % on märksa vähenenud, ehk küll absoluutsest kulud märksa kasvanud olid.

Kui meie puhaskasu protsendile kulude protsendi juurde arvame, siis näeme, et kaupade sisestustuhinnale on juurde lisatud:

1921 aastal $(16,7 + 8,3) = 25 \%$
1922 " $(7,7 + 3,1) = 10,8 \%$

On näha, et ühisus on suutnud palju vähema vahekasu protsendiga kauasid müüa, kui eelmisel aastal.

Lõpuks, kui välja arvata bilansi üksikud arved suhteliselt iga liikme kohta, siis näeme, et ühe liikme kohta tuleb:

	1921 a.	1922 a.
Osamaksusid	200	200
Omakapitaali	75	67
Võlgasid kaupade eest	50	50
Teisi võlgasid	125	100
Puhaskasu	250	333

Neid andmeid võrreldes selgub, et:

- 1) osamaksude suurus ühe liikme kohta ei ole muutunud,
- 2) omakapitaalid ühe liikme kohta on vähenenud, mida ebanähtuseks tuleb pidada,
- 3) võlad kaupade eest ei ole muutunud,
- 4) puhaskasu on märksa suurenenud,

- 5) bilansi suurust kauba läbimüügi summaga võrreldes näeme, et see oli 1921 aastal — suhtes 1:2,1 ja 1922 a. — 1:5,8 mis näitab, et ühisusel kahtlemata viimasel aastal palju raskem oli tegutseda kapitaali vähesuse tõttu.

Aastaaruannete statistilise läbitöötamisega on lähemas ühenduses ärikulude statistika.

Ärikulude statistika korraldamine on vähemates ühisustes võrdlemisi lihtne: aasta lõpul tuleb summeerida ühelaadilised kulud, nagu hooneterentimine ja parandus, küite ja valgustus jne., välja arvata üksikute kuluartiklite protsendiline vahekord kulu üldsummaga ja võrrelda neid eelmiste aastatega. Ka tuleb välja arvata, palju langeb kulusid iga 100 marga peale läbimüügi üldsummast jne.

Suuremates ühisustes tuleb aastaaruannete ja ühes sellega ka ärikulude statistika peale erilist tähelpanu pöörata, sest mida keerulisem ja mitme külgsem on ühisuse äritegevus, seda rohkem nõuab ta statistilist analüüsni.

Alljärgneva skeemi järelle on võimalik ühisuse aastaaruandeid ja ärikulusid põhjalikult valgustada. Selle skeemi on välja töötanud tuttav Shveitsi ühistegelane prof. Schaeer paljuaastase praktilise kogemuse näjal ühistegelise arvepidamise alal. Selle järelle peab aastaaruande läbitöötamisel arvestama: (ladinanumbritega tähendame ülesannete järjekorra, harilikku numbritega operatsioonid, mis ülesannete tätmisel tuleb ette võtta).

		Kokku	%	Kaubaad	
				Riidek.	Saapak.
I.	Kauba keskmise tagavara ja keskmise ladusviibimise vältuse väljaarvamine. Nr. 1 ja nr. 2.	1. Kaupade keskmise tagavara.			
II.	Müüdud kaupade omahinna väljaarvamine. (3+4—6) (N. 3—7).	2. Kaupade ladusviibimisekestvus.			
III.	Üldise kasu väljaarvamine. (7—9).	3. Kaupade ülejääk aasta algukse.			
IV.	Ärikulude võrdlus (10—12). Lisaväljaminekud, kauba hinna peale pandud %/did ja üldised väljaminekud.	4. Ostetud aasta jooksul.			
V.	Puhaskasu. (nr. 9+12 ja 13).	5. Summa 3+4.			
		6. Kaupade ülejääk aasta lõpul.			
		7. Müüdudkaupasid (omahin. arvatud).			
		8. Nende müügihinna järelle saadud.			
		9. Üldine kasu.			
		10. Eelarvelised kulud.			
		11. Lisakulud.			
		12. Kõiki kulusid kokku.			
		13. Puhaskasu (9+12).			

		Kokku	%	Kaubad	
				Riidek.	Saapak.
VI.	Tagasimaksetavad summad. Ostud, millede peale on loetud preemia ja ostud, mida ei ole liikmete osturaamatutesse üles märgitud. (14+15).	14. Ülesmärgitud liikmete osturaamatutesse.			
VII.	Tegeliku üldkasu arvestamine (nr. 16). Nr. 13 ja 14. Sealt mitmesugusteks otsarbeteksi maha arvatud.	15. Märkimata jäetud.			
VIII.	Tegeliku üldkasu võrdlamine saadud puhaskasuga.	16. Tagasi makstud liikmete ostude (nr.14) pealt. Tee-nijate ja tööliste tagavarafondid.			
IX.	Vahe liikmete peale rehendatud kaubamügi pree-mia ja tegelikult liikmetele müüdud kauba preemiate vahel.	17. Ärajagatud kasud.			
X.	Omahinna kalkuleerimine.	18. Saadud puhaskasu.			
XI.	Kalkulatsioon, mis saab iga liige saja (100) marga pealt, mida tema maksab.	19. Kasulikud maja-pidamisharud.			
		20. Kahjulikud harud.			
		21. Osturaamatutejärele jaotatud kasuosa (preemia).			
		22. Summa mida moodustab preemia ülesmärkimata ostudest.			
		23. Lisamaks liigetele ülesmärkimata ostude pealt.			
		24. a) omahind, b) kulud, c) preemia, kokku kaubahind müügiks.			
		25. Liige saab a) kaupa, b) tagasi pree-miana, c) lisana pree-miale.			

1. Kauba ladusviibimise vältsuse määramine. Kahtlemata pakub suurt huvi küsimus, kui kaua viibivad tiikskud kaubad ühisuse poes või ladus, ja mitu korda aastas vahetub seal kaup täielikult.

Et seda kindlaks teha, on tarvis teada kaupade keskmise tagavara ligikaudne väärustus (omahinna järele). Selleks on köige parem võtta kaupade ülejääk aasta lõpuks ja alguks. On võimalik, et kaupade summa aasta lõpul võib juhtumisi suurem ehk vähem olla, kui kaupade tagavarad aasta jooksul, kuid siiski ei või need juhtumised erilist mõju avaldada uurimise tagajärgede peale sel juhtumisel, kui meil on tegemist suurema ettevõttega. Kui kaupasid arvestada ka aasta keskel, siis võib seda kaubasumma väärust keskmiseks lugeda ja väljaarvamiste juures tarvitada. Et määratada kaupade ladusviibimise kestvust, on tarvis võrrelda keskmist kaubatagavara väärust aasta jooksul müüdud kauba läbimüögiga omahinna järele. Võtame niisuguse näituse; ühisus on aasta jooksul kaupasid läbi müünud 10 miljoni marga

väärtuses, aasta lõpul oli kaupade tagavara 2 miljoni marga väärtuses. Et kauba ladusviibimise vältust kätte saada, peame järgmiste võrrendi kokku seadma:

$$x = \frac{10.000.000 - 2.000.000 : 365}{\frac{2.000.000}{10.000.000} \cdot 365} = 73 \text{ päeva.}$$

Tähendab, kaup vahetub täielikult 73 päeva vältusel, ja aasta jooksul vahetub ta 5 korda. Teiste sõnadega öeldes, operatsioonkapitaal peab moodustama ühe viiendiku kauba üldläbikäigu summast. Kuid veel suuremat huvi pakub kaupade üksikasjaline, ehk rühmadeviisi kauplusesviibimise vältuse määramine. Selle järelle võib ühisus otsustada, kui palju, mis aegadel ja missuguseid kaupasid nõutakse, ja selle järelle neid ka aegsasti muretseda. Huvitav on tähele panna, et erakaubanduses suuremad ärid kasulikumaks peavad võimalikult väiksearvulise tagavaraga läbi ajada, sealjuures aga tarbekorral teda kiirelt suurendada. Paljudes väljamääramistes on isegi niisugune kord sisse seatud, et igale kaubapartiile ladussepaigutamise ajal külge pannakse täheke, kus märgitud on, millal kaup vastu võetud. Aegajalt revideeritakse ladu, ja siis pannakse niisugustele kaupadele, mis kauemati aega ladus olnud, uus tähekene külge „vähemüüdad kaup“. Niisuguste kaupade müümiseks võetakse eriabinõud tarvitusele, müükse alandatud hindadega jne.

Toome huvitavad andmed, nimelt Baaseli tarvitajate-keskühisuse aruandest, kus kaupade ladusviibimise kindlaksääramiseks 11 aasta andmed läbi töötati. Selle järelle oli kaup ladus (päevades):

	Põnikaubad	Taina-kaubad	Vein	Ölu	Plim ja plima- produktid	Põlevma-terjaal	Jalanõud	Lihaproduk- tid	Majapid. tar- beasjad	Aia- ja puu- vili	Läbitikkku
Läbitikkku 11 aasta jooksul 1898/1908	70	17	443	18	21	114	443	12	348	45	63
Kõikuvus aastate järelle . . .	62-79	10-28	839-578	14-22	18-24	86-152	286-578	11-15	319-385	30-66	—

Sellest tabelist näeme, et kaupade ladusviibimise vältus väga mitme-sugune võib olla. Kõige lühema vältusega on toiduained, vastuoksa pika vältusega — veinid, jalanõud, majapidamise tarbeasjad.

2. Müüdud kaupade omahinna väljaarvamine. Eelmise aasta algukse ülejäänud kaupade üldväärtsusele on tarvis juurde lisada aasta jooksul sisestetud kaupade väärtus omahinna järelle. Sellest summast tarvis maha võtta aasta lõpuks ülejäänud kaupade väärtus, omahinnaga arvatult. Järeljääk näitab aasta jooksul müüdud kaupade omahinda.

3. Üldise kasu väljaarvamine. Et äri üldist kasu kätte saada, tarvis summast, mis on müüdud kaupade eest saadud, maha arvata nende omahind.

Muidugi on siin huvitav kaupasid üksikasjaliselt või rühmade järelle analüseerida, et otsusele jõuda, missugused kaubad rohkem kasutoovad ehk koguni kahjulikud on olnud.

4. Ärikulude väljaarvamine. Siin tulevad arvesse võtta kõik kulud, mis ostuteel ehk teistviisi kaubahinna peale mõju avaldavad: palgad, ruumide üür, kurside vahe jne.

Ärikulude tundmaõppimine on üks tähtsamatest osadest arvepidamises. Kulude suurusest oleneb peaasjalikult iga äri hea käekäik, nii ühisustes kui erakaubanduses. Senikaua aga, kui ühisustel tuleb võistelda niisuguste suurkapitalistlike eraettevõtetega, nagu seda on universaalmagasinid, aktsionääride kaubamajad, siis peab ta muidugi kõige suuremat tähelpanu selle peale pöörama, et ostetud kaupade peale vähem ärikulusid langeks. Siin on statistika ja kalkulatsioon ainukesed abinõud, mille abil võib ühisuse tööd kergendada. Kulude suhtes on tarvilik välja arvata, palju iga kauba sisseeostusumma 100 margat peale tuleb:

- a) kauba peale arvatud 0/0/0,
- b) kulusid,
- c) kasu.

Et ärikulud tuntavalt välja paistaks, on soovitav neid võrrelda esiteks — müüdud kauba omahinna summaga, teiseks — ühisuse liikmete arvuga.

5. Tööpalkade kalkulatsioon ja analüüs. Tööpalkade kalkulatsioon ja analüüs on huvitavad majandustehniliseks otstarbeksi, sest nad võimaldavad kindlaks määrrata, missugust mõju avaldavad tööpalgad tarbeainete hindade peale, millega ühisus oma liikmeid varustab.

Ühes sellega on huvitav välja rehkendada, palju langeb läbimüügi summa ühe ühisuse teenija peale aastate järele.

6. Puhaskasu väljaarvamine. Puhaskasu saame sel teel kätte, kui üldisest (brutto) kasusummast maha arvame külusumma.

7. Preemiate maksmine. Ülesanne seisab selles, et selgeks teha, missugused majapidamisharud andsid kasu rohkem, kui nende pealt välja anti kaubaostjatele preemiat ja vastuoksa. Seda ülesannet lahendavad tabeliread 14—20.

Kuid enne seda tuleb välja arvata:

- 1) üldine kauba läbimüügisumma,
- 2) liikmete osturaamatutesse üles märgitud summa.

Kui meie üldisest läbimüügisummast maha arvame liikmete osturaamatutesse märgitud summa, saame ülesmärkimata summa, mis näitab eraostjatele müüdud kauba summat.

8. Tegelikult väljamakstud preemiad. Peale seda, kui on kindlaks määratud, missugune osa liikmete ostudest on nende raamatutesse märgitud, võib välja arvata, palju liikmed töeliselt preemiat said.

9. Kasulikud ja kahjulikud majapidamisharud. Peale seda, kui eelnimetatud ettevalmistustööd tehtud on, võib üle minna kõige tähtsama ja huvitavama uurimise osa juurde — ära määrrata, missugused majapidamisharud on kasulikud ja missugused kahjulikud. Selleks tuleb võrrelda 17 ja 13 tabeli andmete ridasid. Ehk teisiti öeldud, tuleb võrrelda liikmetele väljamakstud preemiat iga majapidamisharust saadud puhaskasuga. 13-da rea järele arvatakse välja, missuguse protsendi kauba omahinnast moodustab puhaskasu; ja kui meie seda võrdleme 18-da reaga, saame kätte, missuguses majapidamisharus on antud väga suur preemia, missuguses liig väikene.

10. Eraisikute ja liikmete osturaamatutesse preemia jaoks märkimata kaupade müümise mõjuvus. Siin tuleb üldisest kauba läbimüügist maha võtta liikmete osturaamatutesse märgitud summa, siis saame eraisikutele ja raa-matutesse märkimata müügi summa. Märkimata summa operatsioonkasu suur-dab märgitud kauba müügikasu. Siin tuleb ilmsiks, missugust mõju ses suhtes avaldab ühisuse peale müümine eraisikutele.

11. Protsendiline väljaarvamine. Tabeli 26 rida peab näitama, mis-sugune tähtsus on tarvitajate-ühisusel, nimelt, mida saab ühistegelise asutuse liige 100 marga eest, kui ta kaubad tarvitajate-ühisuselt ostab, milline arv kerget ja silmnähtavat võrdlusabinõu peab pakkuma.

3. Ühistegelised rahaasutused.

Ühistegeliste rahaasutuste alal on tarvilik järgmisi statistilisi andmeid koguda : 1) liikmete arvu ja koosseisu kohta, 2) ühisuse äritegevuse kohta ja 3) ühisuse kulude kohta.

Liikmete-statistikat võib tehniliselt samadel põhimõtetel korraldada kui tarvitajate-ühisustes: korraldada üldnimekiri ja tarbe järele mitmesugused erinimekirjad. Suuremates asutustes on soovitav nimekirja asemel kartoteek soetada. Nimekirja ehk kartoteeki tulevad märkida tunnused liikmete koos-seisu kohta, missugustena oleksid eriti tähtsad andmed liikmete tegevusest ja majanduslisest seisukorras.

Tegevusalade kohta võiks kahesugust nomenklatuuri tarvitada; üks oleks määratud ühisustele, mis tegutsevad maal, teine aga linnas tegutsevatele. Võiks tarvitada näituseks järgmist jaotust:

Linnades :

- 1) riigi- ja omavalitsusametnikud,
- 2) kontori- ja äriteenijad,
- 3) töösturid,
- 4) kaupmehed,
- 5) käsitöölised,
- 6) vabakutselised,
- 7) teised elukutsed,
- 8) ilma kindla elukutseta.

Maal :

- 1) taluomanikud,
- 2) rentnikud,
- 3) asunikud,
- 4) popsnikud ja teised väikemaapid.,
- 5) pöllutöölised,
- 6) kaupmehed,
- 7) vabakutselised ja ametnikud,
- 8) käsitöölised.

Mõni ühisus ei ole puht linna- ega maatüübiline. Sel korral tuleb nomenklatuur oludekahaselt kokku seada. Kui aga ühisus tarvilikuks loeb nomenklatuuri üksikasjalisemalt täiendada, siis on see muidugi soovitav; kuid selle juures oleks siiski vajalik, et see üldrühmituste piirides sünniks ja niiviisi võimaldaks võrdlevaid andmeid saavutada.

Ühisuse liikmete-statistika alal on tähtsad andmed liikmete majanduslike seisukorra kohta. Niisuguseid andmeid võib koguda liikmete eneste ülesand-mise järele, kui ka kaudsel teel.

Liikme majanduslike seisukorral tunnusteks on tema lahtis- ja kinnisvara kui ka amet. Viimase tunnuse korral on eriti tähtsad andmed isiku moraalsete omaduste kohta.

Liikmete-statistika alal on muidugi tähtis liikmete arvu liikumist jälgida üldiselt kui ka üksikute tegevusalade liigituste järel.

Liikmete-statistikaga on ühenduses liikmete osamaksu-statistika, nimelt — kui palju liikmeid on omandanud enesele rohkem osasid, kui seda põhikirja järel minimaalselt nõutakse, kui palju on omandanud neid maksimaalselt lubatavas ulatuses jne.

Ses suhtes võiks soovitada järgmise nimekirja kokkuseadmist.

Ühisuse on liikmeid:

1 osamaksuga		2 osamaksuga		j. n. e.	
Järjekorra nr.	Liikme järjekorra nr.	Järjekorra nr.	Liikme järjekorra nr.	j. n. e.	j. n. e.
1		1			
2		2			
3		3			

Ühisuse äritegevuse kohta oleks tarvilik koguda järgmisi andmeid: 1) ühisuse bilans aasta algul ja lõpul üksikute arvete järele ja 2) ühisuse rahaline läbikäik üksikute aktiva- ja passiva-arvete järele, — näituseks järgmissele yormile vastavalt:

Ühisuse äritegevus ja seisukord.

Arved	Äri seis aasta algul		Äri seis aasta lõpul		Läbikäik aasta jooksul	
	Aktiva	Passiva	Aktiva	Passiva	Debet	Kredit

Arvete nomenklaatuurina esinevad tähtsamad arved, mis pearaamatus on. Nimelt:

A k t i v a :*)

Kassa	
Jooksvad arved teistes rahaasutustes	
Osamaksud teistes rahaasutustes	
Väärtspaberid: a) tagavarakapitaali arvel	
b) talituskapitaali arvel	
Nõudmised Vene riigi ja tema asutuste vastu:	
a) väärtpaberite järele	
b) jooksvate, konto-korrent ja kor- resp. arvete järele	
Väärtspaberite ümberhindamisest saa- dud kahju	
Diskonteritud vekslid: a) portfellis	
b) korrespond. käes	
Protesteeritud vekslid	
Laenud: a) lihtvõlakohustute järele käemeeste vastutusel	
b) 0/0% paberite ja aktsiate kindlustusel	
d) kaupade ja kaubadoku- mentide kindlustusel	
e) liikuva varanduse kindlus- tusel	
Korrespondendid: a) „Loro“	
b) „Nostro“	
Liikumata varandus	
Liikuv varandus	
Tagasimaksetavad kulud	
Ärikulud	
Makstud 0/0% ja komisjon	
Liikumata varanduse kasutamise arve Üleminevad summad	

P a s s i v a :*)

Osakapitaal	
Tagavarakapitaal	
Erikapitaalid: a)	
b)	
d)	
Hoiusummad: a) jooksval arvel	
b) jooksval arvel tingi- mustega	
d) tähtajalised	
e) konto-korrent arvel	
Vekslite rediskont: a) Eesti Pangas	
b) Teistes rahaasutu- stutes	
Väärtspaberite edasipantimine:	
a) Eesti Pangas	
b) teistes rahaasutustes	
Konto-korrent arved: a) Eesti Pangas	
b) teistes raha- asutustes	
Korrespondendid: a) „Loro“	
b) „Nostro“	
Tähtajaliste hoiusummade väljamaks- mata 0/0%	
Tagasimaksetavad osamaksud	
Väljamaksmata osakasu	
Riigimaksud	
Tulevase aasta protsendid	
Saadud protsendid ja komisjon	
Kahjusse kantud ja tagasisaadud võlad 192... aasta puhaskasu	
192... aasta puhaskasu	

Peale selle on tarvilikud samas ulatuses andmed:

- 1) inkasso dokumentid,
- 2) klientidel vastu võetud väärtsused,
- 3) inkasso dokumentide komitendid,
- 4) väärustute omanikud.

Edasi on tarvilik eriti andmeid koguda laenuvõtjate arvu ja laenu pikkuse kohta, — näituseks järgmise vormi järele.

*) Tähendatud nomenklaatuur on välja töötatud Rahvapanga poolt aastaaruanneteks ja on tarvituseks Rahaministeeriumis ja Keskbüroos.

Ühisus on annud laenusid:

Kuni 1 kuu peale		Kuni 2 kuu peale		j. n. e.	
Laenusaa-jate arv	Summa suurus	Laenusaa-jate arv	Summa suurus	Laenusaa-jate arv	Summa suurus

Laenude pikendusi tuleb käsitada kui uusi laenusid.

Ühes laenu pikkusega on tähtis teada saada, mis otstarbeteks ja kui suurel määral on laenusid antud, näituseks järgmise nomenklatuuri järelle:

Linnas.

- 1) Hoone ehitamiseks,
- 2) majade ehk korterite remondiks,
- 3) tööstuslistele ettevõtetele,
- 4) kaubanduslistele ettevõtetele,
- 5) mitmesuguse inventaari muretse-miseks,
- 6) teisteks otstarbeteks,
- 7) teadmata otstarbeksi,

Maal.

- 1) Hoone ehitamiseks,
- 2) hoonete remondiks,
- 3) maaparanduseks : a) põllu,
b) heinamaa,
- 4) põllumajandusl. elus-inventaari mu-retsemiseks,
- 5) põllumajanduslise eluta-inventaari muretsemiseks,
- 6) teisteks otstarbeteks,
- 7) teadmata.

Ka oleks soovitav andmeid koguda laenusajate kutselise koosseisu kohta, samas ulatuses kui seda liikmete koosseisu kohta vajalikuks pidasime. Samuti oleks soovitav andmeid saavutada raha hoiuletoojate arvu ja koosseisu kohta samas ulatuses kui laenude juures.

Kulude-statistika alal on tarvilik järgmisi andmeid koguda :

- 1) Juhatus- ja üldärikulud : a) juhatuse, nõukogu, revisjonkomisjoni tasu,
b) ametnikkude ja teenijate töötasu,
c) majanduslised kulud (küte, valgustus, inventaari soetamine ja korrasroid),
d) kantseleikulud.
- 2) Operatsioonkulud : a) hoiusummade 0/0%,
b) konto-korrent-arve 0/0%,
c) korrespondent-arve 0/0%,
d) komisjon,
g) tagavarakapitaali juurde arvatud 0/0%.
- 3) Mitmesugused kulud : a) riigimaksud,
b) teised kulud.
- 4) Kahjud : a) lootusetatud laenud (maha kirjutatud),
b) teised kahjud.

Ärikulude-statistika alal on tähtis välja arvata, missuguse 0% moodustavad üldkulude summast ja bilansis üksikute kulude artiklid.

Kahjude alal on tarvilik selgitada, kui suure % moodustab mahakirjutatud laenude summa tildlaenude summast. Huvitav on ka jälgida mahakirjutatud laenude omanikkude koosseisu kutsealade järele.

4. Ühispiimatalituste statistika.

Ühispiimatalituste arvu suurenemine ja nende tähtsus meie pöllumajanduse ja karjakasvatuse tulevikus teeval eriti tähtsaks nende tegevuse uuringmise. Sellekohast materjaali 1922. a. kohta on koondanud Pöllutööministeerium. Oleks vajalik, et ka ühisused ise oma otstarbeks mitmesuguseid andmeid koguksid, mis nende tegevust aitaks valgustada ja mis pärastpoole teadeteandmist keskasutustele kergendaks.

I. Ühisuse liikmete koosseis.

Ühisuse liikmete kohta on tarvilik teada nende arvu ja koosseisu. Liikmete koosseisu on tarvilik tundma õppida nende üldmajanduslike tunnuste ja toodangu võime seisukohalt, näit., teada liikmete arvu, liigitatult lehmade järele. On soovitav igal ühisusel koguda järgmisi andmeid. Ühisusel on liikmeid:

1—2 lehmaga		2—5 l.		5—10 l.		10—15 l.		15—20 l.		20—30 l.		üle 30 l.	
Järje-korra nr.	Liikme järjek. nr.												

Väga soovitav on koguda andmeid ka liikmete pöllumajandusliselt kasutatava maa suuruse kohta, näituseks järgmise vormi järele.

Ühisusel on liikmeid:

Järje-korra nr.	Liikme järjek. nr.	1—2 lehmaga			2—5 lehmaga			jne.	
		Liikmel on:			Liikmel on:				
		pöllu-maad	heina-maad	karja-maad	Liikme järjek. nr.	pöllu-maad	heina-maad	karja-maad	

Sellesse tabelisse kantakse andmed iga liikme kohta eraldi. Need andmed võimaldavad jälgida produktsooni suurust ühenduses maakasutamise suurusega.

Väga tähtis on koguda ka andmeid liikmete kauguse kohta ühispiimatilitustest järgmise vormi järele. Ühisusel on liikmeid:

1 klm.		2 klm.		3 klm.		4 klm.		5 klm.		5—7 klm.		7—10 klm.		üle 10
Palju liikmeid	Nendel lehmi	jne.												

Need andmed võimaldavad selgitada, kui suure tegevusrailooniga on ühisuse töö, kuidas mõjub kaugus liikmete arvu peale, missuguste majapidamiste arv (lehmade arvu järele) väheneb kauguse mõjul rohkem jne.

II. Ühisuse tegevuse statistika.

Ühisuse tegevuse kohta on tähtis koguda andmeid: 1) ühisusse toodava piima kohta, 2) piima ümbertöötamise kohta, 3) ühisuse kaubanduslike tegevuse ja ärikulude-statistika kohta.

1) Ühisusse toodava piima kohta tuleb järgmisi andmeid koguda: a) palju on toodud piima üksikute kuude järele, b) palju on toodud piima liikmete ja mitteliikmete poolt. Kui ühisusel on võimalik anda andmeid toodud piima kohta seotistabel. Nr. 2, oleks võimalik järelusini teha, kuidas oleneb piimateenamine lehmade arvust ja põllumajanduslike maa suurusest.

Samuti on soovitav andmeid koguda, kui palju ühisuse liikmetest on kontrollühisustes, mis tõugu lehmi nad peavad, missugune on keskmine rasva-protsent üksikute tõugude järele.

2) Ühisuse piima ümbertöötamise kohta on tarvilik eestkätt järgmisi andmeid koguda: a) palju on valmistatud vőid ja juustu üksikute sortide järele, palju on selleks tarvitatud piima, palju on valmistatud kohupiima, kaseiini jne., b) jäänuste tarvitamisviisi kohta, nimelt, kas ühisus müüb jäänused oma liikmetele tagasi või kasutab ise ja kuidas.

3) Ühisuse kaubanduslike tegevuse kohta on tarvilik koguda järgmisi andmeid: 1) ühisuse rahalise läbikäigu kohta: a) palju on makstud liigetele toodud piima eest, b) palju on makstud liigetele lisatasu rasva % rohkuse pealt, d) palju on ühisus saanud mititud produktide eest; 2) palju langeb ärikulusid ühe toobi piima peale, ühe valmisaine üksuse peale jne.

Kõiki tähendatud andmeid oleks tarvilik koguda iga aasta. Peale selle tuleb aegajalt perioodilisi uurimisi toime panna programmi järele, mis sisaldab üldteateid ühisuse arenemistingimustest, tehnilise sisseseade jne. kohta.

5. Graafiline statistika.

Lõpuks peatume graafilise statistika juures, tema erilise tähtsuse pärast ühistegelistele asutustele.

Graafilise statistika üldist tähtsust iseloomustab tabavalt tuntud statistik Levaseure järgmiselt: „Pikka rida arvusid lugedes peab lugeja peaaju pikema mõtlemisprotsessi läbi tegema, peatudes iga üksiku arvu juures, enne kui nad annavad lugejale täielise pildi nendes peituvast nähtusest, kuna graafilised kujutused ühe vaatega võimaldavad lugejale tabada nähtust tervikuna; sealjuures ei kanna nad niivõrd abstraktset iseloomu kui arvud ja nende mõju on palju suurem ja pikemajaline.“

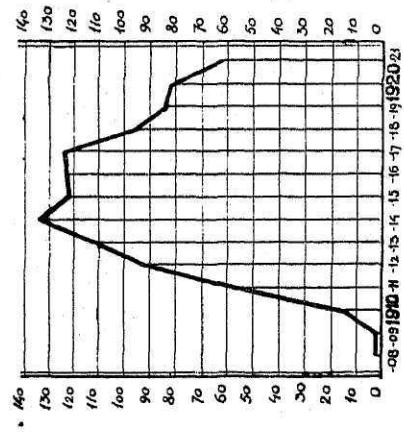
Graafilise statistika tarvitamist võib ühistegelistele asutustele eriti soovitada, sest graafiliste kujutuste abil saab statistilisi materjaale kõige paremate tagajärgedega populariseerida laiemates rahvakihtides. Selleks on soovitav, et kõik arvulisi materjaale käsitavad trükitööd, nagu aruanded jne., sisaldaks ka graafilisi kujutusi. Samuti on soovitav, et kõik ühistegelise mõtte arendamiseks korraldatavad loengud graafiliste kujutuste näitamisega selgitatud oleks; sest kuivad arvud, mida loengutes ette tuuakse, ei avalda kunagi sarnast mõju, kui graafilised kujutused, mis rohkem konkreetses vormis nähtusi väljendavad ja neid seega kättesaadavamaks ja elavamaks teevad.

Samuti võib ühistegelistele asutustele julgesti soovitada ilustada graafiliste kujutustega oma koosolekuruumisid, pidusaalisid, kauplusi jne., mis kõige paremini ühistegeliste asutuste töö tagajärgesid kujutaks ja seega suureks propagandaliseks materjaaliks oleks; ühes sellega teeks see statistilised materjaalid rahvale kättesaadavaks ja õpetaks neid hindama ja kasutama.

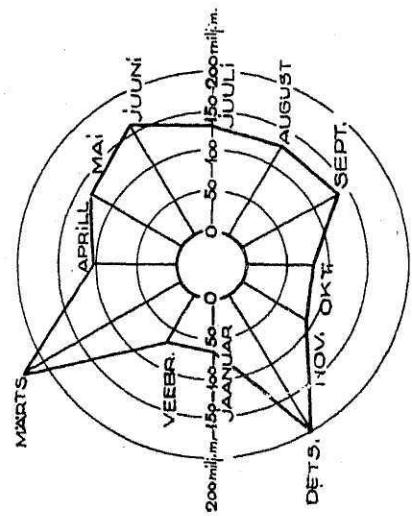
Alljärgnevate ridadega anname lühikese ülevaate lihtsamate graafiliste kujutuste, nimelt: kõverikuliste, pindalaliste, kartogrammide ja kartodiagrammide kohta.

1. Kõverikulised diagrammid. Kõverikulisi diagramme nimetatakse ka statistilisteks kõverikkudeks. Neid tarvitatakse nähtuste kujutamiseks, mis oma iseloomu poolest muutlikud on. Nii on otstarbekohane kujutada kõverikkude abil neid statistilisi andmeid, mida tahetakse jälgida ja võrrelda aasta, kuude ehk päevade järelle, näituseks tarvitajate-ühisuste kauba läbimüüki ja liikmete liikumist aastate ehk kuude järelle, piimatalitustesse toodud piima hulka aasta ehk kuude järelle jne. Ühe kõverjoonelise diagrammiga võib ka mitu nähtust korraga kujutada, muidugi tingimusega, et diagramm siiski hästi selgesti loetavaks jäädiks; sellepärast tuleb kõverikke kas mitmevärvilistena ehk mitmekujulistena joonestada. Mitu nähtust ühel diagrammil kujutada on sageli väga soovitav sel juhtumisel, kui tahetakse nende vahelisi suhteid kindlaks määrrata, näituseks, tarvitajate-keskühisuse läbimüüki võrrelda aastate järelle viljasaagi suurusega ehk liikmete arvu suurenemisega,

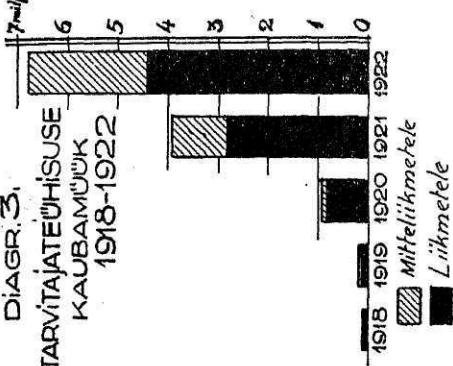
DiAGR. 4.
PiIMAÜHISUSTE ARVULIIKUMINE
AASTATE JARELE



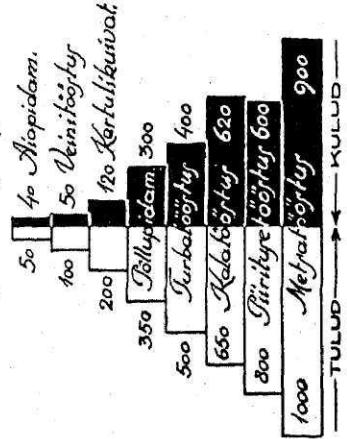
DiAGR. 2.
E.T.K. KAUBAMÜÜK 1922 A.
KUDE JÄRELE



DiAGR. 3.
TARVITAJATE ÜHISUSE
KAUBAMÜÜK
1918-1922



ÜHISUSE TÖÖSTUSOSAKONNA
1922 A. TULUD JA KULUD
(rahandarengus)

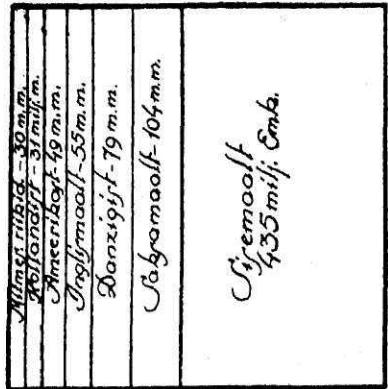


ÜHISUSE LIIKMETE ARV:
DiAGR. 6.

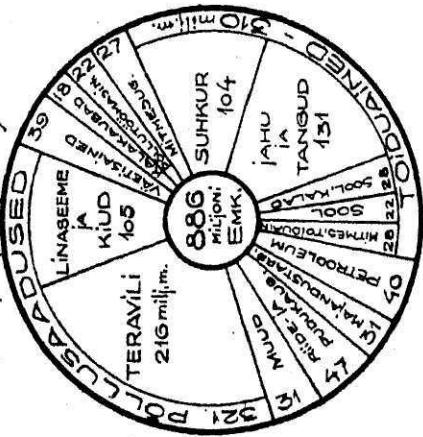
DiAGR. 5.



DIAGR. 9.
ETK. 1921 A. OSTUJAOTUS
Riikide järelle:



DIAGR. 10.
ETK. MÜÜDUD KAÜBAD 1921 A.
(miliardite Emk)



puhaskasu suurust — üldläbimüögiga, bilansi üksikuid arveid — liikmete arvu liikumisega jne. Lihtkõverkulise diagrammi leib lugeja joones tuses nr. 1. Joonestus nr. 2 kujutab teisetüüblist kõverkulist diagrammi, n. n. radiaaldiagrammi, mis on sama kõverjooneline diagramm ringi sees. Sellelaadilist diagrammi tarvitatakse juhtumisel, kui mingisugust nähtust jälgitakse kindlate ajajärkude, näituseks kaheteistküme kuu, 7 päeva jne. järele.

2. Pindalalised diagrammid on mitmetüübilsed. Tähtsamad nendest on n. n. postikujulised ja geomēetriliste kujudega diagrammid. Postikujulisi diagramme võib tarvitada samadel juhtumistel kui kõverjoonelisi; kuid nad võimaldavad nähtust tarbekorral üksikasjalisemalt iseloomustada mõnesuguste tunnuste järele.

Joonestus nr. 3 kujutab pindalalist diagrammi püstloodis postikujustega; kuid samuti on täiesti lubatav neid kujutada põiklaadi paigutuses. Joonestus nr. 4 kujutab kahepoolset pindalalist püramiidilist diagrammi, kus postidele põikloodi paigutus on antud. Sellelaadilisi diagramme kasutatakse peaasjalikult siis, kui on tarvis mingisuguse üldnähtuse kaht tähtsamat üksikasja selgitada, näituseks kauba läbikäigu alal — ostu ja müüki, tulusid ja kulusid jne.

Joonestus nr. 5 kujutab nelinurgelist pindalalist diagrammi; joonestus nr. 6 — püramiidilist, joonestus nr. 7 — sõõrkujulist ja nr. 8 — kvadraadilist diagrammi.

Tähendatud tüüpide järele võib graafiliselt kujutada väga mitmesuguseid nähtusi, näituseks, liikmete arvu üksikute aastate järele jne.; kuid ei ole soovitav nendega kujutada nähtusi, mis mingisugust seaduspärasust peavad ilmutama. Nii ei ole soovitav kujutada diagramm nr. 5—8 liikmete arvu siis, kui andmeid kõigi aastate kohta järjestikku tuuakse. Selle vastu, kui tahetakse ainult kahte ehk kolme nähtust iseloomustada, mis ajaliselt üks-teisega otsekohe seotud ei ole, soovitav seda eelpool tähendatud diagrammide abil teha.

Joonestused nr. nr. 9 ja 10 käsitavad pindalaliste diagrammide kujutusi, kus ühe pindala alajaotuste abil on näidatud mitut nähtust moodustavad tunnused. Neid diagramme võib kasutada väga laialt, näituseks: liikmete koosseisu, bilansi üksikute arvete osa-tähtsuste iseloomustamiseks, jne., sel juhtumisel, kui mingisugust tervikulist nähtust üksikasjaliselt tahetakse kujutada.

3. Stereomeetrilised diagrammid. Stereomeetrilised või kehakujulised diagrammid kujutavad mitmesuguseid geomēetrilisi kebasid, nagu kuhikuid, kettaid, tsilindreid, püramiide jne. Ehk nad küll kõige näitlikumad ja seega rahvale kõige arusaadavamad on, on nende puuduseks joonestamise raskus; nimelt on tarvis põhjalikult tunda projektsioonilis-geomēetrilist joonestamist.

Joonestus nr. 11 annab sarnase kujutuse ainelisest kuhikust.

4. Kartogrammid ehk statistilised kaandid. Hariliste maakaartide ehk eriliselt selleks valmistatud skemaatiliste kaartide peale kantakse statistilised

tunnused kas värvidega — kusjuures igal värvil eritähendus, — või mitmesuguste eriliste märkidega. Värvide tarvitamisel on soovitav ühte värvvi tarvitada ja ainult värviti hedes muutmisega tähendada tunnuste vahesid. Niisugust kartogrammi kujutab joonestus nr. 12. Kartogrammi abil võib kujutada näituseks ühistegeliste asutuste võrku, piimatoojate ehk ühisuse liikmete arvu ühes ühispiimatalituse asupaigaga, jne.

5. Kartodiagramm. Kartodiagramm on kartogramm, kuhu peale ühe territoriaalse tunnuse on tahetud veel teisi tunnuseid mahutada. Näituseks, kui kaardile on tähendatud ühispiimatalituse võrk, siis on see kartogramm; kui aga iga ühispiimatalituse kohta on toodud veel täiendavad teated, näituseks nende liikmete ehk lehmade arvu, või valmistoodangu suuruse kohta, siis nimetatakse niisugust kujutust kartodiagrammiks.

6. Piltlikud ehk kunstilised diagrammid. Niisuguste diagrammidega kujutatakse nähtust piltlikult; näituseks, kaubamüüki üksikute ainete alal kujutatakse: riidekaupa — kangaste, suhkrut — kottide, ühispiimatalituses valmistatud võid — püttide, rahaasutuse bilansi paberiraha — virnade näol jne. Need diagrammid on kahtlemata väga näitlikud ja huvitavad, kuid nõuavad kunstilist valmistust, millepärast neid ka kunstilisteks nimetatakse.

A. Pullerits.

Erilisa.

Appendice spécial.

Ülevaade.

kultuuride seisukorra üle 25. mail 1923 a.

Et taimekasvu ajal juba aegsasti ligikaudset ettekujutust anda loode-tavast saagist ja neist muutustest, mis arvatavasti temas ette tulevad, selleks kogub Riigi Statistika Keskbüroo Pöllumajanduse osakond oma korrespondentide kaudu teateid kultuuriseisude kohta. Kultuuride seisukorra hindamine sünnib maist kuni augustini, iga kuu 25. päeval.

Alljärgnev kultuuride seisukorra kokkuvõte 25. maist 1923 a. on tehtud 764 pöllumajanduslike korrespondendi hindamisteade järele. Hinnatud on: talirukki, ristikheina ja niiduheina kultuuride seisukord. Hindamine tehti 314 vallas, mis valdade üldarvust 88,1% välja teeb ja seega küllalt materjaali annab, et ülevaadet saada kultuuride seisukorra kohta kogu Eestis. Kõige täielikumad on hindamisteated Saare, Viljandi ja Valga maakonnast, võrdlemisi puudulikumad Harju, Lääne ja Petseni maakonnast.

Pöllumajanduslised korrespondendid tähendavad oma hindamisteadaannetes, et tänavuse kevade ilmad kultuuride kasvamiseks mitte küllalt soodsad polnud. Sademeid oli viimase nelja nädala jooksul küllalt, isegi liig palju, kuid vilud ilmad takistasid kultuuride normaalset arenemist.

Teadaannete järele oli:

a) sademeid:

liig vähe . . .	5,9 %
keskmiselt . . .	54,0 %
liig palju . . .	40,1 %

b) soojustingimused:

rahuloldavad . .	20,5 %
halvad	79,5 %
head	—

Ka sagedased öökülmad rikkusid kultuure, — missugusel mõõdul, selle kohta annavad kujutust järgmised arvud.

Öökülmad rikkusid kultuure:

nõrgalt . . .	48,1 %	väikestel maa-aladel .	53,7 %
tuntavalt . . .	36,9 %	laialt	35,6 %
öige tuntavalt . .	15,0 %	öige laialt	10,7 %

Ettetoodud põhjuste tagajärjel halvenes talirukki seisukord kevadise kasvu ajal, võrreldes seisukorraga peale lume alt väljatulekut. Ka niidu- ja ristikhein ei saanud küllalt normaalselt areneda. Selle tõttu on üldine kultuuride seisukord 25. mai hindamise järelle alla keskmist.

Kultuuride seisukord 25. mail *).

Maakond Arrondissement	Üldarv Total	Valdade arv Chiffre des communes		Arvestatud bindamisteade arv Chiffre des évaluations effectuées	Kultuuride seisukord viimase 10 aasta keskmise saagi %-des État des cultures au courant des derniers dix ans						
		Nende arv, kus kult. seisukord hinnavtud Chiffre de celles où l'état des cultures a été l'objet d'évaluations	Talirukis Seigle d'automne		Ristikhein Trèfle			Niiduhein Herbes			
		Kokku Total En %	1923	1922	Vahe Écart.	1923	1922	Vahe Écart.	1923		
1. Viru	42	34	81,0	78	99,3	63,1	+36,2	102,1	108,6	- 6,5	85,0
2. Järva	20	17	85,0	44	99,5	78,5	+21,0	95,1	110,2	-15,1	85,3
3. Harju	43	31	72,1	61	89,3	80,2	+ 9,1	91,4	94,4	- 3,0	90,8
4. Lääne	35	25	71,4	62	88,4	92,9	- 4,5	75,4	85,2	- 9,8	88,2
5. Saare	18	17	94,4	62	96,0	90,8	+ 5,2	97,1	95,9	+ 1,2	84,7
6. Pärnu	42	35	83,3	84	98,3	84,8	+ 8,5	90,1	100,3	-10,2	90,7
7. Viljandi	38	35	92,1	86	66,7	79,2	+17,5	94,8	111,8	-17,0	85,1
8. Tartu	63	55	87,3	139	99,4	65,9	+33,5	86,4	114,7	-28,3	86,5
9. Valga	20	18	90,0	42	95,4	67,2	+28,2	91,0	115,0	-24,0	88,9
10. Võru	46	40	86,9	91	95,3	53,5	+41,8	92,8	117,0	-24,2	87,2
11. Petseri	11	7	63,6	15	92,8	-	-	90,0	-	-	86,3
Riigi kohta: Pour la totalité du territoire :	378	314	83,1	764	95,2	74,9	+20,3	91,1	108,2	-17,1	87,1

*) Kultuuride seisukorra hindamine sündib rahvusvahelise põllumajanduslike instituudi süsteemi järelle. Selles süsteemis tähendab arv 100 sarnast kultuuriseisu, mis oletusel, et enne lõikust midagi erakorralist ei juhu, töötab iga pinnaüksuse pealt saaki, võrdset viimase kümne aasta keskmisele saagile.

Käesoleva kokkuvõtte järele on kultuuride seisukord: talirukkil — 95,2%, ristikheinal — 91,1% ja niiduheinal — 87,1%, viimase kümne aasta keskmisest saagist.

Võrreldes läinud aasta samaajalise seisukorraga, on käesoleva aasta talirukis sellest 20,3% parem, kuna ristikhein 17,1% halvem on. Lainud aastal rikkusid talirukist talvised tingimused, kuna kevadised kasvutingimused parandavalt mõjusid. Tänava on aga viimased halvavalt mõjunud. Samadel põhjustel on ka rohukasv võrdlemisi halb.

Talirukki seisukord on võrdlemisi parem Viru-, Järva- ja Tartu maakonnas, halvem — Harju ja Lääne maakonnas.

Talirukist on viimase kümne aasta jooksul saadud keskmiselt ühe hektari pealt 69,8 puuda. Käesoleva hindamise järele võib loota sellest 95,2%, mis teeb ühe hektari kohta 66,5 puuda (s. o. Riia vakamaa pealt 24,2). Talirukki külvipind on tänava veel arvestamata. Kui võtta aluseks aga möödunud aasta külvipind, siis võiks loodetavat talirukki kogusaaki arvata:

$$66,5 \text{ puuda} \times 156.841 \text{ (hekt)} = 10.429.926 \text{ puuda peale.}$$

Viimase kümne aasta talirukki kogusaak on keskmiselt ühe aasta kohta 10.037.623 puuda. Järelikult, käesoleva hindamise järele võib tänava sellest 392.303 puuda võrra ehk 3,9% rohkem loota. Kogusaagi suurenemine on viimastel aastatel külvipinna suurenemise järeldusel.

Möödunud aastal saadi talirukist ühe hektari pealt keskmiselt 56,7 puuda. Käesoleva hindamise järele on loota 66,5 puuda, mis 9,8 puuda võrra ehk 17,3% suurem on. Kogusaagi kohta teeb see suurenemine 1.536.473 puuda.

Ristikheinast on riigis viimase kümne aasta jooksul saadud saaki keskmiselt ühe hektari pealt ümmarguselt 180 puuda. Käesoleva hindamise järele võib loota viimasesest 91,1%, mis ühe hektari kohta 164 puuda teeb. Möödunud aastal saadi ristikheina hektarilt 191 puuda. Järelikult käesoleva hindamise järele tahab tänavuse aasta ristikheina saak võrdlemisi läinud aastaga ühe hektari kohta 27 puuda võrra ehk 16,5% vähem anda. Võrdlemisi kõige halvem on siiski niiduheina seisukord. Niiduheinast on viimase kümne aasta jookul saadud saaki keskmiselt ühe hektari pealt ümmarguselt 80 puuda. Käesoleva hindamise järele on loota sellest 87,1%, mis ühe hektari kohta 70 puuda teeb. Möödunud aastal oli niiduheina kasv küll hea, kuid suurte ja sagecate vihmasadude tõttu, mis heinategemist takistasid, saadi ühelt hektarilt keskmiselt 73 puuda.

Käesolev ülevaade ja arvestamine on kokku seatud kultuuride seisukorra hindamisteadete põhjal 25. maist. Juuni- ja juulikuu jooksul võib see seisukord muutuda ja selle järele muutub muidugi ka arvatav saak. Need muutused arvestatakse juba järgnevate hindamiste juures.

*APERÇU**DE L'ÉTAT DES CULTURES LE 25 MAI 1923.*

Le résumé des données concernant l'état des cultures à partir du 25. mai 1923 est le résultat des évaluations faites par nos correspondants spécialistes dans 764 exploitations agricoles et ayant pour objet l'état des seigles, des trèfles et des herbages.

Selon ces données les conditions météorologiques du printemps de l'année courante n'ont guère été favorables à la croissance. Au cours des quatre dernières semaines les pluies, il est vrai, ont été abondantes et, même au-delà, mais le froid qui a régné durant cette période a entravé le développement normal des cultures. La conséquence en a été que l'état du seigle d'hiver pendant la période susmentionnée de croissance avait empiré comparativement à l'état où il se trouvait immédiatement après la fonte des neiges. Il en est de même pour les trèfles et herbages. La conséquence en est que l'état général des cultures à la date du 25. mai a été reconnu inférieur à la moyenne.

Conformément aux données actuelles (voir le tableau) nous obtenons pour l'état des cultures: blé d'hiver 95,2%, trèfle — 91,1%, herbages — 97,1% de la moyenne du rendement au cours des derniers 10 ans. Comparativement à l'état du blé d'hiver au cours de la période correspondante, de l'année dernière, l'état du blé d'hiver cette année est supérieur de 20,3% tandis que celui du trèfle est inférieur de 17,1%.

Trükivead.

Lhk. 15, lahter	Saksa,	23 rida alt	23 285 930	lugeda	23 285 950
" 18, "	Tallinn,	3	1 810 882,1	"	1 810 882,0
" 19, "	Kokku,	16 rida ülevalt	1 405,6	"	1 394,8
" " "	17	"	38 754,8	"	38 742,3
" " "	19	"	63 244,7	"	63 255,5
" " "	21	. . . . .	19 314,8	"	19 327,3
" 47, "	Tallinna aktsiapank,	2 rida ülevalt	138,2	"	1 138,2
" 51, "	Eesti laenupank,	1 "	10 2432	"	10 243,2
" " "	Tallinna aktsiapank,	3 "	198	"	19,8
" 52, "	Tallinna aktsiapank,	5 "	29,218,1	"	29 218,1
" 53, "	Pärnu pank,	11 "	2 9585	"	2 958,5
" " "	Sakala pank,	11 "	76 550	"	7 655,0
" " "	Viru pank,	11 "	36 650	"	3 665,0
" viimane lahter,	1 rida alt	11 356 739,2	"	11 356 749,2	
" 55, lahter Indeksid,	4 rida ülevalt	1115	"	111,5	
" 65, Raasiku vald,	6 lahter	1 368	"	368	
" 66, Kokku,	6 lahter	4 535	"	14 535	
" 8 lahter		31 2a2	"	31 212	
" 69, Võidu-Vana vald,	11 lahter	61,3	"	69 3	

Errata.

Page 15, rubrique	Allemagne,	ligne 23 d'en bas	23 285 930 à corriger	23 285 950
" 18 "	Tallinn	" 3	1 810 882,1	1 810 882,0
" 19 "	Total,	" 16 d'en haut	1 405,6	1 394,8
" " "	" 17	"	38 754,8	38 742,3
" " "	" 19	"	63 244,7	63 255,5
" " "	" 21	. . . . .	19 314,8	19 327,3
" 47 "	Tallinna aktsiapank,	ligne 2 d'en haut	138,2	1 138,2
" 51 "	Eesti laenupank,	" 1 "	102 432	10 243,2
" " "	Tallinna aktsiapank,	" 3 "	198	19,8
" " "	" 5	"	29,218,1	29 218,1
" 52 "	Pärnu pank,	" 11 "	2 9585	2 958,5
" 53 "	Sakala pank,	" 11 "	76 550	7 655,0
" " "	Viru pank,	" 11 "	36 650	3 665,0
" " "	dernière, ligne 1 d'en bas	11 356 739,2	"	11 356 749,2
" 55 "	Nombre -indice général, l. 4 d'en haut		1 115	111,5
" 65	commune rurale „Raasiku“, rubrique 6		1 368	368
" 66 Total,	rubrique 6		4 535	14 535
" 69 " commune "	8 , „Võidu-Vana“, rubr. 11		31 2a2	31 212
			61,3	69,3

Nr. 9—11.

Lhk. 49, lahter Roots, rida 13 ülevalt	243 250 2	242 260,2
Page , rubrique Suède, ligne , d'en haut	"	29000
Lhk. 49, lahter Muud maad, rida 21 alt	20000	
Page , rubrique Autres pays, ligne , d'en bas	"	

